大公報

星期版

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零四百三十號
今日出紙三大張　零售港幣壹毫
干諾道中一二三號有利有限公司承印

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民

民革號召蔣集團人員站到愛國主義旗幟下

同祖國人民一致努力趕美帝出台灣

【據新華社北京二十四日電】中國國民黨革命委員會第四屆中央委員會第二次全體會議（擴大），歷時一個多月，已在十九日閉幕。

在閉幕會上，全體一致通過了決議。決議號召：民革全體成員要認眞學習馬克思列寧主義和毛主席的著作，逐步改造世界觀；高舉總路線、大躍進、人民公社三面紅旗，和全國人民一道，積極投入轟轟烈烈的以糧、鋼爲中心的全民增產節約運動，爲祖國社會主義建設事業貢獻出自己的力量；繼續參加反對以美國爲首的帝國主義和保衛世界和平的鬥爭。

決議着重指出，我們對於美帝國主義繼續霸佔我國領土台灣，製造「兩個中國」的陰謀，感到無比的憤怒。我們要繼續在各方面努力工作，爲解放台灣、完成祖國的統一大業而鬥爭。決議號召台灣國民黨軍政人員，站到愛國主義的旗幟下來，同祖國人民一致努力，把美帝國主義從台灣趕出去。

民革主席何香凝代表民革中央常務委員會在閉幕會上作了報告。她對民革成員在近兩年來所獲得的進步，民革今後的中心任務、工作方針等問題作了詳細的說明和分析。

我建成鋼鐵工業網

一千四百個大小不同鋼鐵企業密佈全國

「小土羣」過渡爲「小洋羣」　「小洋羣」升級爲聯合企業

【中國新聞社北京二十四日電】在中國遍地開花的「小土羣」、「小洋羣」鋼鐵企業，正愈來愈顯示出它的無限生命力。

現在，中國除了西藏正在加速興建鋼鐵企業以外，全國各個省和自治區都已經建設起自己的鋼鐵工業。密佈全國的共有一千四百個大小不同的鋼鐵企業，和三千個左右的「小土羣」鋼鐵生產點，構成了一個強大的鋼鐵工業網，使中國鋼鐵工業的佈局趨向合理化。

這些遍地開花、紅光萬里的小土爐，僅僅用一年的時間，就已經在全國範圍內完成了到「小洋羣」的過渡，過去的「小洋羣」，現在變爲「中洋羣」。它們在操作技術上打破一百多年來的冶煉公式，成倍地提高利用係數（每一立米高爐的容積每晝夜可生產的生鐵噸數），現在全國小高爐的平均利用係數已經超過一噸，有不少還達到二噸以上。短期間內利用係數的成倍提高，表明小高爐煉鐵的技術水平迅速提高，使生產水平猛烈增加。據四川省現有煉鐵「小洋羣」企業統計，全省小高爐利用係數平均達一以上以後，全省每天至少可以增產一千噸生鐵。

鋼鐵「小洋羣」企業的繼續成長壯大，原因之一是不斷進行技術改造。今年以來，鋼鐵「小洋羣」企業在技術革新和技術革命運動中，繼續得到改造和擴大，已經有越來越多的「小洋羣」逐步升級，發展成爲中、小型鋼鐵聯合企業。根據計劃，山西省將在今年內基本上實現縣縣都有小型鋼鐵聯合企業。河南省禹縣基本上形成能夠採礦、採煤、煉焦、煉鐵、炒鋼和機械製造的十五個「小土聯」企業以後，今年上半年生鐵產量比去年同期猛增了一倍。不僅滿足全縣農業技術改造對生鐵激增的需要，還每月調出五千六百噸生鐵支援國家重點企業。

日本話劇團昨在京首演

陳毅廖承志夏衍田漢梅蘭芳等到場

【本報北京二十四日專電】日本話劇團今天晚上在首都劇場作訪華首次演出。演出的劇目有民間故事劇「夕鶴」和朗誦劇「反對日美『安全條約』鬥爭的紀錄」，受到了一千六百名觀衆的熱烈歡迎。

陳毅副總理、郭沫若、黃炎培、陳叔通副委員長觀看了今晚的演出。到場的還有廖承志、劉寧一、楚圖南、夏衍、田漢、梅蘭芳、歐陽予倩、許廣平等。在閉幕前，日本話劇團團長村山知義和中國人民對外文協副主席陽翰笙曾作講話。

圖爲日本話劇團從北京車站到住所一路上舉行遊行後，向歡迎者揮手致意。右起第二人爲中國人民對外文化協會副會長丁西林，第四人爲日本話劇團團長村山知義。（新華社稿）

周總理接見岩井

【中國新聞社北京二十四日電】周恩來總理今天下午接見了日本工會總評議會事務局局長岩井章和隨他同來的秘書上妻美章，並且進行了親切友好的談話。接見時在座的有廖承志、李頡伯、陳宇、楊正等。在北京的日本和平人士西園寺公一也在座。

古巴內閣決定與我互派大使

【路透社哈瓦那二十四日電】古巴內閣於二十四日批准與中國建立大使級外交關係。

古巴政府最近承認中華人民共和國，與國民黨斷絕關係。古巴內閣也批准與北朝鮮建立大使級外交關係。

澳洲舉辦展覽慶祝中國國慶

【本報悉尼專訊】澳中協會悉尼和墨爾砵分會，籌備慶祝中國國慶。悉尼將從九月二十八日到三十日舉行爲時三天的慶祝活動，放映電影和舉行音樂會，展覽中國玩具和繪畫以及舉行介紹中國建設發展情況的報告會。

墨爾砵的慶祝活動包括茶會、放映關於新中國的電影，並在九月二十四日舉辦中國工藝美術品展覽會。

我在長征中戰勝了肺病

鄧穎超講對疾病作鬥爭的體會和慢病快治

【本報訊】全國婦聯副主席鄧穎超在九月十八日人民日報上發表了一篇題爲「用革命的精神戰勝疾病」的文章，介紹她對疾病（包括肺結核病）作鬥爭的體會和她怎樣用革命的精神戰勝疾病的。

她在文章中特別指出，要爭取做疾病的主人，掌握自己的命運，不做疾病的俘虜，不受疾病的擺佈。

長征時乘擔架出發

她舉例說道：「我把自己的經歷舉一兩個例子供給大家參考。我曾和肺結核作過鬥爭，取得了勝利。在二十六年前，中國工農紅軍舉行兩萬五千里長征時，我正是在大吐血和高燒剛過以後，體力衰弱已極，但我仍在黨的關懷和安排下，被擔架抬着隨隊伍出發了。在行軍中說不上什麼療養，沒有什麼醫院和安靜的環境，更沒有什麼練氣功呀，打太極拳的場地；在敵人的包圍下，每日很緊張地行軍，沒有安定的生活。但我發揮了主觀能動性。我是一個共產黨員，不能戰勝疾病還行嗎？我想戰士們背着槍砲和裝備行軍，還要和敵人不斷地作戰，我被人抬着，還不能戰勝肺病這個敵人嗎？所以我集中精力和結核病鬥爭。我注意我應注意的一切，嚴格遵守可能遵守的醫療辦法，不使病情增加，並和醫務人員密切合作。

過雪山草地視困難如等閑

「同時，我還盡量利用了當時獨特的大自然的優越條件——從早上到深夜，我都在遼闊的江山如此多嬌的大自然中生活——呼吸新鮮空氣，吸收營養。我隨軍走過雪山草地，當走過雪山的時候能看到春夏秋冬變化的奇景。這個優越條件是很多病人沒有的。特別是我堅決相信：共產黨、紅軍是無堅不摧的，革命一定能夠勝利；我也深信我能戰勝疾病，而且必須戰勝疾病，準備爲黨爲人民做更多的工作。這種信念給了我戰勝疾病的無限力量。因此，我是樂觀的、愉快的，一切困難等閑之，所以病情沒有發展，相反地好起來了。一九三七年黨中央爲了讓我把病查清楚，叫我到北平檢查。在國永春醫院照了X光片子。醫生驚訝地發現：我的兩肺竟有七處結核鈣化的痕跡。他問我：『你是怎樣治好的？』當時我不便把實際情況告訴他，只說：我靠兩個法寶：一個是樂觀主義，一個是戶外生活多。

「我治好肺病的事實，證明了充分發揮主觀能動性的重要性。我以內因爲主，即以健康的思想爲主，運用了外因的有利部分，排除了外因的不利部分。我得到了勝利，二十多年來我的肺病沒有復發過。」

戰勝糖尿病也有經驗

「我戰勝了另一種疾病。一九五三年我得了糖尿病，檢查的結果，尿糖是四個『十』字，血糖二百多毫克，病情的確不輕。一般的治療方法就是：控制飲食，禁止吃糖和澱粉類食物，這只能控制病的發展，不能根治。我雖嚴格控制飲食和吃糖，但病並沒有好，我就追蹤研究根治的方法。我在一位專家論糖尿病的論文中，找到了病因和治療的辦法。它指出糖尿病人80%到90%都是由肥胖所引起。我當時的體重是我十年來最高的體重——根源從這裏來，我就從這裏治療。他特別提出一個方法：就是體育鍛鍊，在每頓飯前走一千步，飯後走二百步，每餐吃八九分飽。從此，我就做自己的醫生，根本沒有用藥物治療。我除控制飲食，嚴禁吃糖外，飯前飯後堅持按規定步行，沒有一天間斷，連續做了六個月，體重顯著減輕，我的糖尿病終於完全消滅了。近幾年來我的血糖逐步恢復正常，我獲得了全勝。」

快速療法與其他

鄧穎超還指出，肺結核病能夠治好，也一定能治好。因爲，過去環境條件都遠不能和現在相比，何況現在又有正在推行的中西醫結合綜合快速療法，能夠很快地在短期內治療痊癒。在對待肺結核病時，要用革命的精神和革命的樂觀主義。第一，要否定過去所謂的「十病九死」的絕望觀點，因爲那是舊社會中統治階級讓人民甘作疾病的奴隸，坐以待斃的論調，不讓人民去探索病因，挖掘得病的窮根。第二，害了病着急是無用的，應該採取積極的態度去戰勝它。不要消極悲觀，也不着急，鼓起勁同疾病作鬥爭，鍛鍊頑強毅力，不達全勝，絕不鬆懈。第三，不能把疾病看成是個人問題，不允許對自己的疾病採取個人主義、自由主義的態度。因爲在社會主義國家裏，個人是屬於集體的成員之一，大家共同擔負着建設社會主義的偉大任務。

台灣會場現形記

「省議員」傷風化　住旅館　禁檢查　僞脚址　遮名片　衆警憲　竟嚇煞　將名片　還脚址　連道歉　請作罷

【本報訊】台北消息：「省議員」某某在北投風景區「省議會招待所」發生的風化案，最近轟動台北。「省議會」於廿日特別爲此舉行秘密會議，討論採什麼措施。

台灣報紙揭露：約且國王到台灣「訪問」的前一夜，台北警憲在市區郊區各旅館展開了一次「突擊安全檢查」。有警憲數人到了北投的「省議會招待所」，在登記簿上發現某房的旅客身份不明，且有違警嫌疑，乃敲門準備檢查，但許久未聞應聲，警憲乃告以要「查房」。又許久，房門才開了一條縫，從裏面伸出一隻脚，脚趾上夾一張名片。警憲拿起來一看，大驚失色，趕快將名片放回趾間，連聲道歉，匆匆撤退。

這一風化案最近終於傳遍台北。

台灣最大鋼鐵廠窮得眼看要垮掉

【法新社台北二十四日電】台灣最大私營鋼鐵廠唐榮鐵工廠的窘境引起台灣當局的深切關心。「行政院副院長」王雲五昨日對「立法院」說，打算給予財政援助，以免這廠倒閉。

然而台灣的財政和經濟機構却並未決定給這家負債累累的私營工廠以什麼援助。台灣「外匯貿易審議委員會」主任尹仲容和「台灣銀行」在談及這家公司的窘困情況時說，唐榮鐵工廠負債總數達台幣四億元（一千萬美元），其中二億八千萬元是以黑市利息從約四千二百個債權人借來的。

（唐榮鐵工廠負債詳情見「台灣內外」）

瑞典乒乓隊在上海受挫

【本報上海二十三日專電】瑞典男子乒乓球隊今晚與上海男子乒乓球隊比賽，上海隊以五比〇獲勝。賽前，上海市副市長金仲華接見了客隊球員。

打雷案新階段　調查畢即開庭

反對黨今天開會準備早開鑼

【本報綜合報道】據外國通訊社消息：「台灣警備司令部」宣布，對雷震案已調查完畢，即在「軍事法庭」起訴。美聯社記者說，看樣子不會公開審訊。

台灣反對黨的十七人籌備委員會定於星期日（二十五日）舉行會議，準備早日成立。據高玉樹說，委員會還要草擬政綱及組織規章，因爲這些東西都在雷案中被搜走了。會議將由李萬居主持。

二十三日，「立法委員」費希平大力抨擊蔣集團，並對雷震表示支持，昨天的台北官報予以還擊。

白粉文學出現美國

作者把毒品當作靈感源泉　凍結靈魂以從現實中解脫

【新華社北京二十四日電】紐約消息：美國「民族」周刊最近刊載了一張鼓吹麻醉毒品的文學作品的書單，並且發表文章介紹這種頌揚毒品的所謂「文學」。

在腐朽墮落的美國社會裏，嗜毒之風已不是什麼新奇的事。據官方顯然縮小了數字，僅紐約一地就有兩萬五千個「癮君子」。許多人感到現實生活無法忍受，找不到出路，就希望從海洛因、嗎啡、可卡因等毒品中尋求解脫。

這在文學上也得到了反映。據文章介紹，杰克·吉耳伯、威廉·伯羅茲（又名威廉·李，也是「垮掉的一代」的代表人物之一）和亞歷山大·特羅奇等，都是這種「文學」的代表。這些「作者」中，不少是多年的「老槍」。他們把毒品看作是「靈感的源泉」。他們在麻醉狀態中創作，通過小說、戲劇、詩歌、論文等形式，從哲學、倫理學和社會生活等方面宣揚所謂毒品對人生的價值。

從文章的介紹中，可以看到這些人的精神空虛、頹廢、墮落、「世紀末」的精神狀態。他們引導讀者逃避現實。他們認爲一個人清醒地生活，本身就是一種苦難，而毒品却能使人的一切感情得到「淨化」，從「紛擾多變」的現實中「解脫」出來，進入「一切都『停滯靜止』」的境界，捨棄使人遭受苦難的日常生活，而使靈魂「凍結」，像在愛斯基摩人的冰屋裏一樣。毒品能使人「復歸自然」，避免自殺。毒品能使人「擺脫」自然發展的規律而存在。他們乾脆認爲海洛因是「自然化了」的存在主義。伯羅茲在他的一篇小說「嗜毒者」中甚至荒唐地說什麼毒品「本身就是一種生活方式」。赫伯特·戈爾德竟然宣稱毒品是精神空虛、無所事事的人的福音。因爲嗜毒是非法的，可以使他們「惹出」一些麻煩，有點事情做。

反動文學往往是要同恐怖和色情聯系起來的。「麻醉文學」的作者們在卑劣地頌揚毒品對人生「偉大」意義的同時，也露骨地宣傳恐怖和色情，他們的作品中出現各種畸形人物、各種罪惡活動。伯羅茲的小說中還經常出現爬蟲、大昆蟲、原形質和跳動的妖魔鬼怪等形象。特羅奇在他的一部小說「該隱之書」中，竟然無恥地描寫主人公如何用海洛因來代替他的老婆。

北京展覽名作紀念三大畫家

俄羅斯：魯勃列夫；西班牙：委拉茲開斯；日本：葛飾北齋

【本報北京二十四日專電】北京藝壇一項盛舉——世界三大名畫家的作品展覽會宣告開幕。

這次名畫展覽係爲紀念俄羅斯名畫家魯勃列夫誕生六百週年，西班牙著名畫家委拉茲開斯逝世三百週年，和日本畫家葛飾北齋誕生二百週年而舉行的。展覽會中展出了這三位不同時代的藝術大師的逾百幅複製品，並附有作者的生平，及其作品特點的詳細說明。開幕之日，北京文化界知名人士二百餘人均參觀了展覽會，其中有楚圖南、陽翰笙、齊燕銘、陳半丁等。日本話劇訪華團團長村山知義及部分團員、蘇聯大使館秘書阿波諾夫等人，也均在開幕日蒞場參觀。

這次展覽由中國和平理事會、「對外文協」及「文聯」等團體爲響應世界和平理事會的號召而舉辦的。

聯合國蘇代表改由佐林擔任

【路透社莫斯科二十四日電】塔斯社宣布，蘇聯外交部副部長佐林被任命爲蘇聯駐聯合國常任代表，代替原代表索波列夫之職。索波列夫則調任外交部副部長。

班禪到西安

【本報西安二十四日專電】班禪額爾德尼在赴京觀禮途中，今日乘飛機抵達西安。班禪的父母也同機到達。民族事務委員會副主任汪鋒及陝西、西安的省市首長在機場歡迎。

工程界與工業界的先生們：

你們看到過「機械」這本新雜誌嗎？

「機械」是一本以協助工業發展，促進國際貿易爲宗旨的英國工業月刊，用中、英、法三種文字分別印行，中文版在香港，英文版在倫敦，法文版在日內瓦，每期發行近五萬份。所有促進工業現代化的新技術與新產品，「機械」均作及時的報導與介紹。

「機械」中文版現已發行到遠東各地，爲讀者解答了很多問題，歡迎來函詢問。

「機械」
香港大道中中建大廈1225室
羅士美國際有限公司
ROWSE MUIR INTERNATIONAL LTD.

永隆銀行有限公司啓事

本行港幣活期儲蓄存款利率由本年十月一日起增爲週息三厘並按照每日結存額累積計算免納政府利息稅謹此敬告

永隆銀行
總行：皇后大道中一一〇至一一二號
分行：九龍荔枝角道十七至十九號

本行旺角分行定於一九六零年九月廿六日開業謹此敬告

恒生銀行有限公司謹啓

旺角分行地址：九龍彌敦道七二七號
電話總機：八〇〇二七八（轉各部）
經理室電話：八〇六五七四

一周綴語

·呂章·

泰國充當歹角擄袖登場　只要給錢自願大打出手

老撾軍隊收復了北汕，把准窺萬象的叛軍迎頭予以痛創。但諾薩萬手下這些叛軍在外力支持下，一時未必肯罷手，戰局看來還要有發展。

挑起老撾這次戰火，泰國實在賣了大氣力：向萬象一再濫擊的砲彈是射自泰國；進攻政府軍隊的叛軍取道於泰國；運軍火給叛軍的飛機起飛自泰國。沒有泰國的窩藏，包庇與援濟，諾薩萬要作反也不那麼容易。

戰火被挑起來後，泰國的叫囂更見猖狂。乃沙立揚言準備對老撾宣戰。照他的說法，一不必通知制憲議會，二不必理會東南亞條約組織，只要美國在軍費方面加以「援助與合作」，就可以先行動手。

像泰國這種小附庸，它有什麼神通，敢於如此橫行霸道，公然干涉別國內政，滿口喊打喊殺？說穿了，它還不是在扮演美國給它指定了的角色？

美國干涉老撾其計有三　現正轉念頭利用聯合國

美國對老撾要弄的手法是不簡單的。

諾薩萬本來就是美國的走卒。他這次作反，美國不僅通過泰國來扶持他，而且也在直接參與。美國通訊社就承認諾薩萬的軍隊是由美國裝備，甚至強調都出自美國的「援助計劃」。

老撾政變一發生，美國就一面敎唆諾薩萬從事叛亂，一面指使泰國大吵大鬧，要求東南亞條約組織出面干涉。美國自己也把艦隊開到南中國海去，為叛軍打氣，對老撾政府實行軍事威脅。

×　×　×

看來美國的算盤是：如果諾薩萬能一舉將奉行中立政策的新政府推翻，使親美政權復辟，自然最為省事，此是計之上者也。其中計是叫東南亞條約組織出頭干涉；等到要美國親自下手，已是不得已的下計了。照當前的局勢，美國的上計未必能行，因為諾薩萬的實力畢竟有限，叛軍隊其打仗的本領遠在其拿美鈔的本領之下。至於迫使東南亞條約組織出兵，它美國火中取栗，油水不多，而後果難測，此事未必為每個成員所樂從。

×　×　×

於是美國另出詭計，指定泰國做爛頭卒，叫它去闖禍。只要多給點美鈔，泰國就願意大打出手。泰國是東南亞條約組織中一個壞蛋，它隨時出亂子來，有可能給美國一個藉口，來推這個組織下水。再不然，它也可以把它說成一種國際糾紛，假手聯合國，去達成它的罪惡目的。美聯社已露出口風，說什麼「聯合國可能再一次需要利用它的斡旋，解決目前的危機」。它又引用一個「美國人」的話，說「只有以共產黨人，或泰國人，干涉老撾內政為理由」，才能要求聯合國「干涉」。

剛果已被搞得亂七八糟　盧蒙巴迄不能執行職務

美國這種詭計已經太不新鮮了。它作踐聯合國的招牌，把剛果搞得亂七八糟，荼毒剛果人民，正受到全世界正直人類的譴責。

在剛果，美國用「聯合國軍」爲工具，硬要把盧蒙巴的合法政府顚覆。在哈馬舍爾德指揮下，「聯合國軍」一進入剛果，便成了剛果人民的心腹大患。他們一直遷就比國侵略軍和加丹加與開賽的叛徒；對盧蒙巴的政府和軍隊，則作對到底。它這次支持卡薩武布手下的親信，搞出所謂政變，霸佔政府，停頓議會，不讓盧蒙巴執行職務。「聯合國軍」阻攔盧蒙巴前往聯合國去申訴；聯合國甚至不承認盧蒙巴的合法政府。就是這樣故意地攪成亂局，以便美國進一步去滲透和控制剛果。

哈馬舍爾德等於聯合國　美國如此論式豈不妙哉

哈馬舍爾德在剛果沒有依照聯合國憲章的精神辦事，應做的事不做，不應做的事搶做。他下去制止比軍的侵略，却去製造分裂，進行顚覆。

這實在太符合美國的意圖了。無怪艾森豪威爾在聯大對這位秘書長讚不絕口，表示要大力支持，而且聲言不許別人攻擊他。艾森豪威爾認爲，攻擊哈馬舍爾德就等於攻擊聯合國。

哈馬舍爾德做錯了事，不容人攻擊，這是十分可笑的說法；但它却表明了美國的一種論式：哈馬舍爾德等於聯合國；哈馬舍爾德爲美國的利益效力；因此，聯合國也爲美國的利益效力了。豈不妙哉？

紐約萬人歡呼卡斯特羅　美要無賴手段自取其辱

美國對聯合國的確已盡其作弄與糟蹋之能事。

這次聯大開會，美國對於社會主義國家和某些中立國家領袖出席參加，故意留難，諸多阻撓，尤其對於古巴的卡斯特羅，公然侮辱。卡斯特羅曾被美國警察用手推進車內，美國旅店老闆要他交一萬美元按金才讓他居住。手段之卑劣下流，竟有如此者！

卡斯特羅到紐約來，是要出席聯大，又不是訪問美國。聯合國的會址既在紐約，他就有權到來，美國只有給與便利的義務。

像美國所表露的這種街頭地痞的行徑，不僅說明它對於卡斯特羅所要發表的言論，感覺心虛；而且完全失却作爲一個政府應有的起碼風度。

美國人民首先就不滿意政府這種無聊無恥的舉動。紐約街上就出現萬人的大示威，擁護古巴國賓，湧到卡斯特羅的寓所歡呼。他們高呼擁護卡斯特羅，擁護盧蒙巴。

可見美國以下作的態度對人，結果是自取其辱。它對古巴、對剛果的侵略勾當，不僅爲世界各國公正輿論所不容，也爲本國人民所反對。

屈服成性只敢發點牢騷　蔣集團沒有受夠教育

今天美國的一言一行，對於全世界人民，都有一定的反面敎育意義。

從大事到小節，人們都應該清楚看出美國統治者的面目。他們侵略之病已入膏肓，早已不要臉皮，不擇手段的了。

台灣國民黨人長期受着美國的頤指氣使，耳聞目擊身受之餘，不知亦已有此種認識否？

雷震的案子發生後，美國乘機大唱「兩個中國」的惡調，同時向蔣集團猛加壓力，不僅暗示要取消聯合國的非法席位來恫嚇蔣集團，美駐台「軍事顧問團」頭目杜安也一再聲明要削減「軍援」。「反對黨」受到美國的鼓勵，更是叫囂不休。

×　×　×

蔣介石目前曾出馬招架，提起「法律與主權」來，說「別的國家應該尊重」。他還在妄想美國不要支持「反對黨」和干涉雷案。台灣報紙閃閃爍爍地用譏諷方式說「台灣不是美國的第五十一州」，不要以爲有了美援，就騎在別人頭上了。」

這種表示無氣無力，仍掩不住其害怕美國之情。蔣集團一向把美國這座冰山當作泰山，靠第七艦隊做護符，用「美援」來過日子，對美屈服成性。儘管有時忍不住哼兩聲，根本不爲美國所理睬。奧運會上被迫接受「福爾摩薩」的稱號，在抗議中的陳誠申言「在抗議中」，又有何用？最近在美國脅迫下，大舉亂拆民房，觸犯眾怒，試問這是什麼「法律與主權」？不怕激起民變，被埋葬在反美的風暴中嗎？蔣集團只敢在口頭上輕輕發點牢騷，這處處屈從美國，怎能使美國縮回毒手？

×　×　×

其實當前形勢對美國越來越不利。它雖然張牙舞爪，但毫不可怕。只要你敢反抗它，它奈不了你何。在古巴人民英勇的反抗下，它是被打出了原形？

到了今天，如果蔣集團還看不清楚美國搞「兩個中國」和一意收拾蔣集團的陰謀，或者看清楚而仍不敢站起來反抗，則蔣集團之終必完蛋，亦可謂活該之至矣。

再函日內瓦會議兩主席
寮要求重開會議　制止對老撾干涉
富馬指出泰境叛軍準備再進犯萬象

【本報綜合報道】寮國戰鬥部隊電台二十三日廣播：老撾愛國戰線黨中央委員會主席蘇發努馮親王再次致函一九五四年關於印度支那問題的日內瓦會議兩位主席，要求他們幫助立即制止美帝國主義者及其東南亞條約組織侵略集團中的僕從對老撾內政的干涉，並要求重開日內瓦會議，以保證貫徹執行協議。

蘇發努馮親王因此向日內瓦會議兩位主席提出三點要求：

「（一）以關於印度支那的日內瓦會議主席的權力和資格，要求美國好戰分子和東南亞集團的反動勢力立即停止對老撾的一切干涉，首先是停止唆使和支持富米・諾薩萬叛亂集團對老撾王國政府的武裝叛亂活動。

（二）在一定的時間內，設法恢復老撾國際監督和監察委員會的活動，來制止美國侵略集團和它在東南亞的走狗的干涉行動。

（三）設法召開日內瓦會議參加國的非常會議，來譴責侵略者的罪行，並且尋求適當的措施來制止美國侵略集團的干涉活動，保證關於老撾的日內瓦協議的徹底履行。」

又訊：老撾首相富馬二十四日對記者說，他相信一個從泰國進攻萬象的攻勢很可能正在準備中。這個部隊是由泰國軍隊和老撾叛軍組成的，但由老撾叛軍軍官指揮，他們已經來到萬象對河的泰國地區——即湄公河另岸的泰國地區。

富馬二十一日對記者說，萬象仍然受到泰國的經濟封鎖，老撾國的貨物仍然被扣留在泰國。反動軍官西何大尉指揮的叛亂集團的軍隊仍然散佈在屬於泰國領土的湄公河岸。他在談到各省情況時說，幾乎老撾所有各省省長和職員都打電報給萬象表示忠於王國政府。

寮國戰鬥部隊電台二十三日揭露富米・諾薩萬、文翁・納占巴塞叛國集團企圖分裂老撾，推翻王國政府，篡奪王位的狼毒陰謀。電台說，這個叛國集團公然指示各省派代表參加在沙灣拿吉舉行的會議，以便「選舉」「國會」，制訂「憲法」。

貢勒暢談北汕戰果　兩連擊潰叛軍兩營
王軍總部號召叛軍攜械投降

【新華社河內二十三日電】據萬象電台今晚廣播：最近指揮北汕戰鬥勝利回到萬象的貢勒大尉今天對新聞記者說，他指揮的第二傘兵營，是以兩個連的兵力打垮了叛國頭子富米・諾薩萬的兩營軍隊的。

他說，在收復北汕的戰鬥中，叛軍除死亡的很多人之外，還有七十名被俘虜。政府軍繳獲了很多武器、彈藥和軍用物資。

貢勒說，叛軍在從北汕以北地區向北汕潰退時，破壞了橋樑，政府軍渡江追擊，四面圍攻。他說，被打垮的叛軍一部分已渡湄公河逃入泰國，一部分跑到森林裏去。

據報道，老撾王國軍隊是在經過四十八小時的戰鬥後在二十二日凌晨結束了收復北汕的戰鬥的。前已報道，富米・諾薩萬集團叛軍是在泰國的支持下通過泰國境內進佔北汕的。

據西方通訊社援引富米・諾薩萬的電台廣播，叛軍已經撤退到北汕東面的芝球。富米・諾薩萬不甘心失敗，已命令這支敗軍準備對北汕進行反撲。

萬象電台今天還廣播了老撾王國軍隊總司令部二十二日發表的號召書，號召爲叛國集團所欺騙的叛軍官兵，攜帶武器向駐地當局投降。號召書說，王國軍隊總司令部將保證他們的安全。號召書並且說，爲了使他們能夠看清事實，王國軍隊總司令部和富馬政府已經呼籲王國軍隊和寮國戰鬥部隊以及各地的地方當局，時刻準備接待他們，在各方面給予優待和方便。

蘇主席宴古巴總理
至午夜才告別並讓記者拍照

【合眾國際社紐約二十四日電】古巴總理卡斯特羅昨晚爲蘇聯部長會議主席赫魯曉夫的貴賓，共進晚宴，至午夜始散。卡斯特羅遲到，曾使赫魯曉夫在蘇聯代表團大廈門前的台階等候半小時。卡斯特羅穿着一向所穿的軍裝，於二十三日下午七時三十一分抵達。赫魯曉夫則自七時起就站在台階上和記者針鋒相對地談話。

一記者問赫魯曉夫，他是否像一個在教堂等候的新娘一樣。赫魯曉夫答道：「我從來就未做過新娘。」

卡斯特羅及其他古巴人員在午夜十二時後不久從蘇聯代表團大廈出來，他並與赫魯曉夫站在一起讓記者拍照。

一記者很想知道赫魯曉夫和卡斯特羅在晚宴上談過什麼。卡斯特羅說：「你不必擔心。」隔一會後，他繼續說：「我們談的是和平。」

赫魯曉夫在迎接卡斯特羅時，以手臂擁着他。他們隨即進入大廈內，後隨者有古巴外長勞爾・羅亞，蘇聯官員則在大廳內集合，熱烈歡迎貴賓。

非洲三國代表團　退出聯合國會場
抗議主席予比外相發言特權

【美聯社聯合國二十三日電】埃塞俄比亞、加納和幾內亞三個國家的代表團二十三日退出聯大會場，因爲大會准許比利時外相魏格尼答覆加納總統恩克魯瑪和赫魯曉夫在聯大總辯論中發表演說時，曾指責比利時派兵到剛果，劫奪這個新共和國的獨立。

魏格尼要求答覆的權利。幾內亞工務局長杜爾立即提出程序問題，反對這項作法，認爲由一個低一級的代表答覆元首提出答覆不適當。

大會主席愛爾蘭大使鮑蘭說，根據法規，所有代表團同樣享有同等的權利，這種權利已給予比利時代表。於是他准許魏格尼發言。就在這個時候，恩克魯瑪、杜爾以及埃塞俄比亞副首相一齊率領他們的代表團退出會場。

倫敦「賊博士」演戲
一天打劫六次掠款五萬五千鎊
趁警察傾巢對付反核組示威時

【路透社倫敦二十三日電】倫敦盜賊如毛，一日之內竟爆出六宗劫案，掠去五萬五千鎊。

一般認爲，匪徒猖獗是由於千數百計的警察都去了聖班克拉斯地區應付那裏的反迫遷示威之故。

最大的一宗劫案在倫敦北區發生，六條大漢用胡椒粉撒向解款人臉面，把他們劫持，掠去三萬鎊現款。這些解款人是從亨得利拔治飛機廠坐車押送款項到另一分廠去的。

第二宗劫案也是發生在北區的一間郵政局內。匪徒在夜裏偷入這郵局內，搶劫去價值一萬五千鎊的現金、郵票和郵匯票。

第三宗又是行劫解款事件，這回却在東區了。七名蒙面賊以自己的汽車迫使那輛解款車停駛，以鐵條敲碎車窗，搶去四千五百鎊。

第四宗發生在倫敦西區富爾漢，當時一名出納正和他的助手護送人步行返公司發放工資，突然開來了當頭一棒，手上的一千鎊現金隨即不翼而飛。

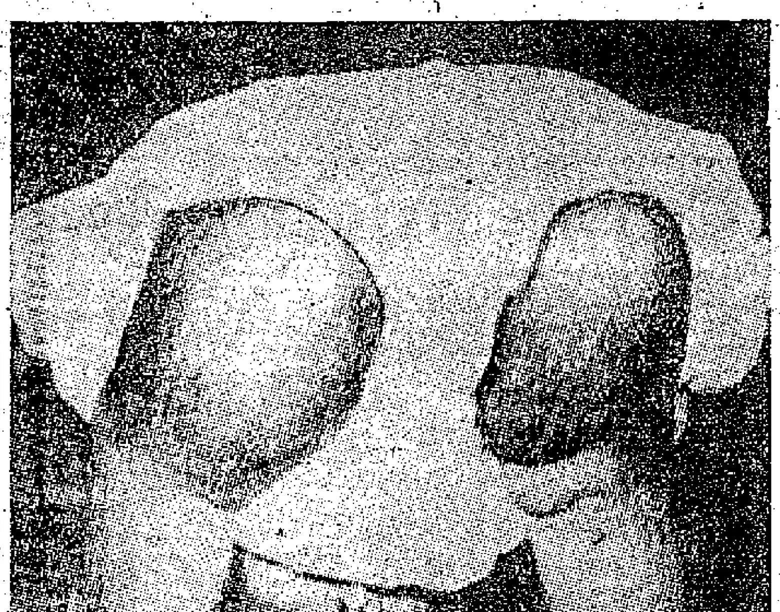
第五宗則出現於倫敦金融區克里曼斯報社的寫字間。劫匪以百合匙穿堂入室，終於弄開兩個夾萬，盜走五千鎊發工資用的現金。

第六宗是於光天化日下在根辛頓區發生。一名大膽賊闖進一家華麗商店，偷去幾件名貴珠寶。

美大使館女諜員　被古巴驅逐出境

【美聯社哈瓦那二十四日電】古巴政府二十三日把另一名從事「非法活動」的美大使館秘書驅逐出境。這秘書已經離開古巴。現已證明這被逐出境的是美大使館行政部的嘉露蓮・諾錦茜。

她是在上星期六和另一秘書瑪佐莉・黎諾錦一起離境的，黎諾錦和其他六名美國人被控間諜活動。這兩個美國女子在哈瓦那所住的一間建築物，曾被古巴憲兵破獲一個探中國新華社辦事處的美國間諜網。



沙特阿拉伯國王的第五十一位公主招待記者

沙特阿拉伯國王的第五十一位公主，名叫法瑪公主，芳齡十八個月，最近在宮廷第一次招待記者。她雖然是初見世面，但一點也不害羞，她翹起屁股對着攝影機，任攝記者拍攝。

烏煙瘴氣的利物浦

青火文　羅萍畫

英國的國際海港利物浦，是一個暴力橫行的城市；這裏的警察從不敢單獨出巡；貧民窟的械鬥在英國是首屈一指；酒吧餐室裏的酒瓶，會猝然變作武器，在你的頭上呼嘯而過；甚至裁縫師傅在縫衣時，還特別加製可以裝棍的口袋。

利物浦的一個警察曾摘說：「我們這裏的主要問題是什麼呢？從來就是——暴力犯罪！」

他又說：「我們剛剛撲滅了毒品的買賣，追捕了那些阻街女郎，封了許多無牌的下流酒店，我們也不必爲聚賭而煩惱；可是我們却無法制止人們好勇鬥狠的尋仇挑釁，毆擊開片。」

暴力犯罪一枝獨秀

他提到去年這港口的犯罪紀錄雖然下降了百分之三，可是暴力犯罪的案件却是一枝獨秀直線上升的；而謀殺、意圖謀殺、行劫和毆打警察的案也在有增無已。

他不禁感喟再三地說：「這是一個最難治理的城市，過去如此，今後恐怕也一樣，沒有人能把它改變過來。」

利物浦的打鬥風氣是有傳統性的。曾經有人把這種風氣歸咎於愛爾蘭人的強悍，或指責外國水手的惹事生非，或諉卸爲戰爭的遺害，最近更有人索性地把責任推給市內八千名黑人。

暴力橫行著稱英國

但是，以這些贖罪羊來掩飾真相却是站不住脚的。根據警察局的卷宗，愛爾蘭人犯罪的紀錄並不顯著；外國水手在這裏爲非作歹的事也在減少中；戰爭早已過去；而黑人打架和白人打架的比例却差不了多少。

可是，利物浦始終是以暴力橫行著稱的英國城市。

沒有一處地方像這裏一樣曾有三百名阿飛打手把整條街變作戰場，實行開片。沒有一處地方像這裏一樣，裁縫師傅在給阿飛縫衣時竟在所有的外衣上都製一個用以放棍子的口袋。這種怪事正是利物浦大學一位敎授公開抨擊的。

地方當局束手無策

就是由於這些事實，使得利物浦的警察巡官以上都配備一支三呎長、一端嵌鐵片的警棍，以防不測。不過，他們却把這東西稱作「信號棒」，聊以解嘲。

利物浦的流氓區是問題最大和最難應付的。地方當局曾再三企圖清除這區域，但却沒有什麼效果。

十年前，扯皮條的和妓女往往像操兵一樣在大街上大搖大擺。雖然公共場所在晚上十點鐘就關門，可是數以百計的地窖酒吧則是不夜天，其中有經營毒品生意酒的。另一些普通妓院則附設酒吧。它們都是生意滔滔的。一九五六年，利物浦警察曾發動攻勢，徹底掃蕩，凡屬無牌酒吧均在清除之列。一年後，這些逾時賣酒的酒吧不見了，可是以俱樂部名義活動的地窖酒吧，實際上却沒有銷聲匿跡。

麻醉毒品來自北美

一九一六年前，利物浦對吸鴉片是於法不禁的，一九四一年起才禁止吸毒，可是利物浦不但有麻醉毒品自北美運來，而且還有製毒機構。如果不是因爲氣候不宜，甚至有人企圖種鴉片呢。

一九五四年，利物浦禁毒隊曾進行大規模抗毒工作。但今天，在一家俱樂部內，當你走進洗手間時，便可能有人跟蹤而至，低聲向你耳語：

「來一包如何？」這所謂一包，就是捲成一個漏斗形的紙包，內有三粒北美產麻醉性雪茄煙葉，價值八先令。或者是一支需費五先令的麻醉香煙。

販毒大王大發其財

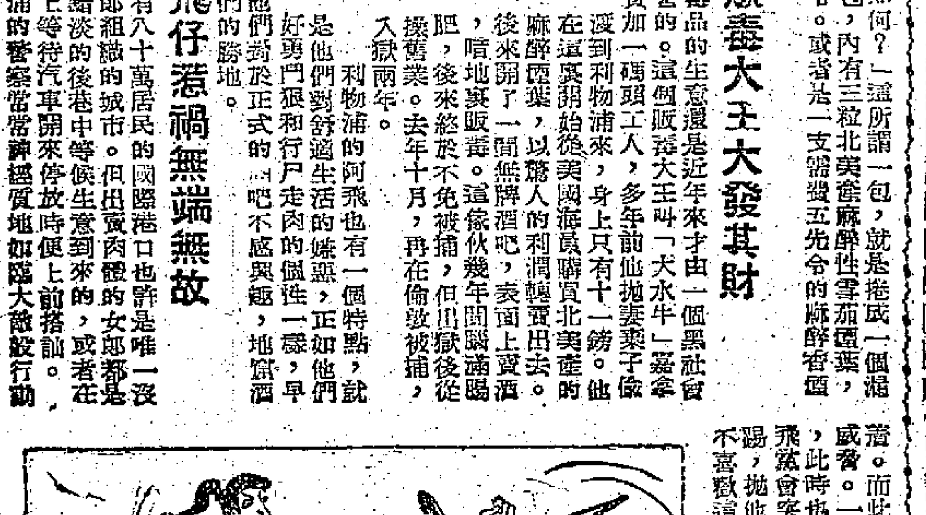
這種毒品的生意還是近年來才由一個黑社會人物所經營的。這個販毒大王叫「大水牛」寡拿，原是牙買加一碼頭工人，多年前他拋妻棄子偷渡到利物浦來，身上只有十一鎊。他在這裏開始從美國海員購買北美產的麻醉煙葉，以驚人的利潤轉賣出去。後來開了一間無牌酒吧，表面上賣酒，暗地裏販毒。這傢伙幾年間賺滿腸肥，後來終於不免被捕，但出獄後從操舊業。去年十月，再在倫敦被捕，入獄兩年。

利物浦的阿飛也有一個特點，就是他們對舒適生活的嫌惡，正如他們好勇鬥狠和行尸走肉的個性一樣，早已生根。他們對於正式的酒吧不感興趣，地窖酒吧才是他們的勝地。

飛仔惹禍無端無故

這個有八十萬居民的國際港口也許是唯一沒有應召女郎組織的城市。但出賣肉體的女郎都是躲在陰沉黯淡的後巷中等候生意到來的，或者在王子大街上等待汽車開來停放時便上前搭訕。

利物浦的警察常常神經質地如臨大敵般行動，當。而此地表面上的寧謐往往隱伏着使用暴力的威脅。一家歡笑滿堂的酒吧可能突然間翻天覆地，此時也，杯盤齊飛，椅凳亂舞。胡作非爲的阿飛就會突如其來地揪着一個陌生人，對他拳打脚踢，拋他到溝渠裏，毆打的理由也許不過是爲了不喜歡這個人長成這個樣子。



唆使馬來亞出面　美英圖干涉我主權
提出所謂「西藏問題」
總務委會在操縱下把它塞進議程

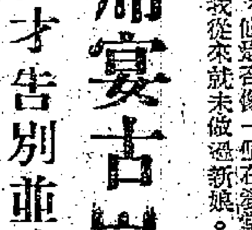
【據新華社北京二十三日電】紐約消息：聯合國大會總務委員會昨天下午開會，討論和批准本屆聯大會議議程。在以美國爲首的帝國主義國家操縱下，委員會竟然把干涉中國內政的所謂「西藏問題」塞進本屆聯大議程。

蘇聯代表佐林堅決反對把這個由帝國主義製造出來的所謂「問題」列入大會議程。佐林說，某些代表團企圖把這個問題強加於大會，目的是要轉移聯合國對許多迫切需要解決的問題的注意力，企圖毒化大會氣氛。蘇聯代表強調指出，硬要把所謂「西藏問題」列入大會議程，是國際反動派的一種陰謀，是對中華人民共和國國家主權的粗暴干涉。

美、英兩國代表堅持把這個在兩國唆使下由馬來亞和泰國出面提出的所謂「問題」列入大會議程。美國代表華茲沃斯在會中大肆誣衊中國。他誣說中國政府堅決鎮壓西藏上層反動分子的叛亂是「剝奪」（基本人權）。英國代表迪安也誣衊中國政府在西藏進行所謂「暴力和殘酷的鎮壓」。馬來亞和泰國的代表在會上遵照它們主子的旨意，大肆造謠和誣衊，並且叫嚷聯合國在「西藏問題」上「不能保持沉默」。

總務委員會在美國操縱下，以十二票對四票、五票棄權通過把所謂「西藏問題」列入大會議程。蘇聯、羅馬尼亞、南斯拉夫代表反對；美國、英國、意大利、法國、日本、加拿大、巴基斯坦、委內瑞拉、海地、巴拿馬、蔣介石集團、錫蘭、伊拉克投票贊成；以及利比里亞、丹麥、蘇丹和法國代表棄權。

美國東部的風災



美國東部沿海各州，最近受到颶風「杜娜小姐」襲擊，生命傷亡巨大，物質損失慘重。

時速一百卅哩

「杜娜」颶風是以每小時一百三十英里的速度，在美國弗羅里達州登陸，從南到北，橫掃美國東部沿海各州，直至到達加拿大還是餘威不減，使加境也蒙受稀有的重大損失。

物質損失十九億

這場風災的結果，美國有一百三十五人喪命，數十人失蹤，物質損失共達十億元美金，僅合港幣近六十億元。僅美國沿海一帶島嶼上，就有數千人無家可歸。

受傷人數難知

至於受傷人數，那就無法估計。美國巨輪「獨立號」剛於其時在東海岸行駛，受了「杜娜」的突襲，在驚濤駭浪中幸而脫險，但是船上乘客二十七人受傷，其中一個人生命垂危。受風災摧殘最烈的是弗羅里達州沿海一帶。

紐約電燈失明

當大風吹襲紐約的時候，也使這個大都市陷入癱瘓狀態。紐約許多地區電燈失明，到了「杜娜」北移的第二天，紐約還有二十餘萬個家庭的電流仍告斷絕。

飛機汽車停頓

紐約的交通也頓時發生混亂。飛機場宣告臨時停航，數百架飛機飛往洛磯山一帶停放。紐約通往郊外的四條大公路，由於雨量在數小時內達到六吋而告淹沒，汽車無法行駛。從紐約開往波士頓的火車，也因路軌受淹而停行。紐約市內一處地下火車站，站頂坍塌，宣告封閉。其他許多地下車站也因水淹而癱瘓。

葡萄被毀價漲

同時，美國東岸二百英里寬的一條地帶的農作物，也受到「杜娜」「無情」打擊。東岸的葡萄正好就要收穫了，但成熟了的葡萄經不起風雨的摧殘，更何況是一陣颶風。據「新聞週刊」報道，弗羅里達州的葡萄損失了一半。美國葡萄的批發價馬上漲到兩元一箱，爲去年同期葡萄價格的兩倍。

蘋果損失很重

同樣，蘋果也到了收穫季節，損失同樣是驚人的。紐約西州南部的蘋果收成損失四分之一，紐約州赫特遜河一帶的蘋果和康涅狄格州的蘋果收成減產三成。康州減少了五十萬元。

橙價預將上漲

弗羅里達州盛產柑橘，每年產值達二億五千萬元。這回大風摧殘收成，估計柑橘一項的損失達三千萬元，是該州空前的龐大數字。弗州的橘子損失兩成半。預料美國的橘子汁市價也要報漲。

農民要求賠償

許多美國農民投了農作物保險，目前保險公司已經收到三十萬份賠償申請書，賠償的總值達一億三千五百萬元。（唐日）

九龍助理警務處長告街坊
已屆秋涼慎防火警
毒氛未退盼助消除

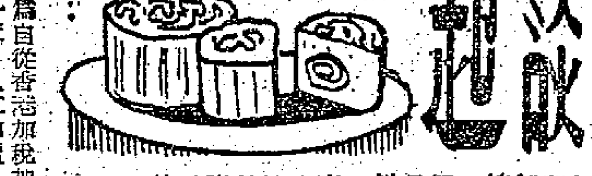
【本報訊】本月份之警察與街坊首腦座談會，於昨日上午十一時，在九龍警察總部舉行。參加者有九龍助理警務處長盧樂天、油麻地警署警司黃永堅、華民政務司九龍區聯絡主任黃廣文，各區街坊會理事長吳多泰、邵啓、許庇穀、胡盧孫、龍平、陳秦勳、嚴勵、郭德森、黎碧泉、謝元、韋少秋等多人。

席間，盧樂天首先發言，感謝各街坊首長依時赴會，繼謂最近大坑西木屋區發生大火，災民四千五百人，衣物住所被焚，不幸遭遇殊可憫，港府當局除展開救濟外，復准災民在原居處搭寮屋，俾暫時棲身有所，但新計劃之每屋距離，須有防火巷，以利萬一火災發生時，居民易於逃避，並防止火勢蔓延。

盧樂天指出，由於目前雨季將過，風高物燥之時期屆臨，鑒於過往經驗，此時期多有火災事件發生，必須提高警覺，隨時細心防範，對可能引致火警發生者，如爐頭火爐、油燈、香燭等等，應特別留意，希望街坊首腦轉知所有坊眾，提防火警造成災害。

他又指出，目前在九龍方面，販毒吸毒之犯罪問題，情形仍相當嚴重。所有被控案件中，佔百分之六十係與毒品有關。去月九龍警察方面爲執行禁毒而出動次數共一萬八千次，執獲白麵毒粉二萬一千包，紅丸一萬六千三百粒，鴉片煙一萬四千三百盎，煙槍一千零八十六桿，吸食白粉用紙管六百枝。在破獲毒品案件中，不少係得力於各界人士供給消息。希望各街坊首人士以後更多予合作。

從月餅習俗說起



昔時的茶樓餅家，每年印製第一個月餅，事先總是隆重其事的，翻通書擇吉日之外，還要焚香膜拜，給夥計以「利是」。今天，情形又是怎樣呢？……

對於「開印」，舊時的茶樓餅家，總是非常隆重其事的。

「開印」，是指該年印製第一個月餅，也就是月餅上市的第一天。這一天，要先翻通書選個大吉時辰，焚香膜拜，並封給每個夥計一封利是，祝賀開工大吉。然後，拍下餅印，趕製出第一批月餅，馬上應市。

這種古舊的習慣，相信至今，只有極少數的茶樓餅家依守，已經很不普遍了。現在，「封利是」演變爲「送月餅」，因爲每年農曆七、八月，職工必然加倍忙碌，所以茶樓業有一項勞資協定，夥計不論大小，每人一律贈餅五盒，價錢則以鹹肉甜肉爲準。

月餅上市的日子不一，最早要算得蓮香茶樓，每年七月初一，便有月餅出售。據說這是開茶樓八十多年以來的習慣。蓮香的老闆說，雖然離中秋一個半月之遙，但生意倒也不錯。一是方便過外埠的人買來做手信，這類顧客一買便是二、三十盒，譬如有一天一艘洋船啓航往澳洲，是日得蓮香月餅銷數就達四百多盒。一是滿足「先知先覺」的本地食家，有些買幾個回家嘗嘗，有些嘆夜茶時細嚼一番，這樣每天也銷出數十個。

按照「餅館傳說」的傳說，月餅已經有好幾百年歷史。幾百年不算短，但至今尚有以「古法製造」來號召，理由是「如果一味追求新發，不如去西餐館食其忌拈花餅」。不過，儘管月餅的方圓不變，但不變中依然有變，譬如，除了大行其道的「雙黃蓮蓉」、「寶鴨穿蓮」等等之外，有白蓮蓉、紅豆沙月、栗子蓉月，還是早一兩年的新貨，今年的月餅市場，更出現「合桃蓮蓉月」，合桃是否勝過欖仁，則有待時間下斷語了。

這幾年，月餅的宣傳推銷，倒是面目全非。總的來說，是隨人的科學進展，打造了遙年神話的隨圖。且看今年不少餅家的廣告，很多已經飛了嫦娥，飛了月亮，登了月亮，現在飛的是太空火箭，火箭送餅，按時將月餅送上去獻給嫦娥，讓人神共樂。有一幅廣告還是兩個老人在月亮上跳舞，究竟想像比嫦娥飛抵月亮快了幾十年。

月餅的價目，今年也是隨盒增高，平均每盒增四角，或者高至八角。「隨歲月而增」，加價的行業一，因爲自從香港加稅加費之後，加價的行業一天多比一天，人工加價，製餅盒加價，連門口裝合公仔戲也加價，結果，月餅只好「從善如流」——加價。去年招收的月餅會，現在當然要如數付給顧客，今年招收的月餅會，則有些加價，每月加收數角，有些減貨，每份減兩、三盒。有些不加價也不減貨，卻是減蛋黃，蛋黃少一些，「純淨蛋蓉」之類多一些。

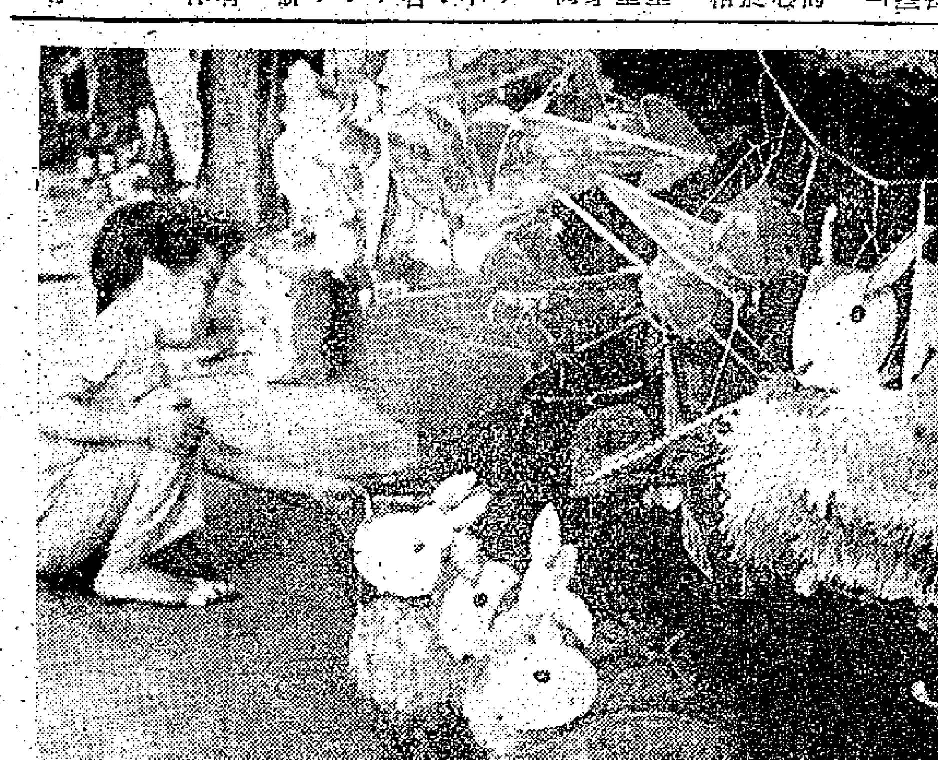
月餅加價幅度，在一些以招收月餅會爲主的餅家尤其顯眼。據飲食行人士分析，這是一種心理戰術，故意將月餅門市價提得更高，作用在於先聲奪人，顧客提一提神，然後告訴顧客：做月餅會相宜很多。於是，月餅會的生意得其所哉。

月餅生意的高潮，是由初八左右開始，直至十四日之間。餅家現在已踏入最忙的時刻，甚至要總動員，開通宵。如果生意好，開兩晚通宵才夠應付一天的銷貨，要是生意特別好，那只有向外求援——製好餅模，送到別家去烘製。

今年月餅生意如何，現尚不易展望。當然，如果商場旺，就業好，百業都有好處，月餅也不例外。「不過，」一位茶樓業老行尊卻這樣說：「不管商場怎樣淒，我都很有信心。」你正莫名其妙之際，這位老先生解釋他的幽默感：「因爲這塊地方生意廢難做，兩餐廢難找，逢節逢禮，孝敬上司，就憑加不可不爲，有人爲了送節禮，到處撲水，甚至典當，可見我言不詐，可見月餅之不愁銷路了。」

將這番「准怪論」轉告幾位飲食業人士，有人摇首，有人點頭，正是見仁見智，這裏亦難作結論矣。

・宛若奇・



中秋將屆，應節的兒童玩具已大量出籠。（本報攝）

工展審查委員會決定
參展品必須檢查
軟雪糕不得發售

【本報訊】第十八屆香港華資工業出品展覽會審查委員會決定：（一）凡新會員或非會員展出之貨品，必須送會審查；（二）依據本會章程第五條第三項之規定，通告各參展雪糕廠號不得以軟雪糕展售，又雪糕等必須有完整之包裝，於未會指定攤位內發售。

又，參展廠號經初審合格免予審查貨品者計一百二十四家，須當檢送貨樣來會審查者計一百零六家。此外，合格普通攤位者七十七家，陳列攤位四十七家；待審查攤位七十家，陳列攤位廿七家，並定月底前將貨品送會審查。

閣仔事件餘波未了
車衣老闆昨受輕傷

【本報訊】荔枝角道二八七號的一個閣仔，因爲業主違章加建，被拆後累及一車衣工場的六口之家被迫露街，他們曾要求業主賠償損失，但未有結果，昨日再次發生不愉快事件。

昨午四時，該車衣工場的老闆娘楊金棠在上址門口與收租人發生衝突，楊右手被撓仔舉傷，楊夫潘坤趕到，亦受輕傷。一干人讓上差館，據悉定明日提堂。

關懷大坑東受災工人
洋衣工會辦理賑災

【本報訊】港九洋衣工會，對大坑東受災的該業工人的困難處境，極爲關懷，當即展開登記工作，並決定在福利金項下撥給受災工友慰問金，計受災之合格會員發給四十元，受災之未合格會員發給二十元，受災工友發給十五元。

又，港九持牌小販業公會，昨派員赴大坑東災區慰問災民，並捐港幣一百元、衣物兩包，交深水埗街坊會代收轉急賑機構。

維多利亞公園今日有音樂聽

【本報訊】英軍皇家華威克郡第一營軍樂隊，定今天下午五時三十分在維多利亞公園舉行露天演奏。

官塘工業區增四間新廠

【本報訊】港府新聞處消息：工商業管理處處長稱：官塘工業區上月有四間新工廠開工。該等工廠係生產製品、印刷品、手套及運動衫者。該區另有六幅建築地盤於上月拍賣，其中三幅係作爲興建工廠者，其餘三幅則指定興建貨倉。

截至八月底，官塘區已有四十四幅工業地盤建成工廠並已開工。另有十三間工廠已建築完成。此外，復有十七幅工業地盤正在進行建築工程。截至八月底爲止，官塘區共出售地盤一百零六幅。

本期週末報刊中秋專輯

【本報訊】週末報第卅九期已經出版。是期封面爲工人業餘劇團演員溫雯戲裝照。書報有中國著名作家生活照以及影片「楊門女將」連環圖片。

該報這期專輯是談中秋節的，內容有科學、有神話、有習俗、有趣聞，是應節的文章。其他要目還有介紹成音錄音器、英國的「天氣情報公司」、新片評介「楊門女將」及「任劍輝鄉喜歡元曲」、「匯覺的學問」等。

大埔鄉事會
關建廉價屋

【本報訊】大埔鄉事會計劃在半春園附近關建廉價平房，供應貧民居住，該項工作，已由該會將詳細計劃呈遞與有關當局，一俟批准，即可動工興建。

又，大埔鄉事會最近在墟內北盛街內興建臨時舖位十二間，出租與墟內商人營業。

洗族宗親公祭始祖

【本報訊】洗族宗親昨在大埔道十七咪半「洗公堂」內公祭開族始祖洗洧，到有男女老少百餘人。主祭洗公管，陪祭于國、勵耀，司儀洗洵，讀禮洗珠、哲光、洗平、德和。祭畢，隨商討族務，決定在九龍道中地點籌設「洗

中華醫學會歡宴周錫年

【本報訊】中華醫學會昨晚八時在華人行大華酒家，歡宴周錫年夫婦。這個歡宴晚會是該會爲慶賀周錫年最近獲升爲爵紳而設的。

到會的中西醫生有一百多人，情況熱鬧。

食水總存量逾百億加侖

【本報訊】港府工務局水務處佈告：截至昨日上午八時止，各水塘存量共有一百零三億九千八百萬加侖。

打鼓嶺擴校受阻
村代表決定交涉

【本報訊】打鼓嶺區鄉事委員會，昨日召開村代表會議，爲擴建平學校受阻事，商議對策。最後決定五項原則，按序進行：（一）決不更改要求照呈請理民府批准之圖則擴校；（二）推派代表四人（黃佑端、陳庭才、楊才、萬遠疊）見理民府；（三）函教育司，請用書面答覆是否發給建校津貼資四萬五千元；（四）向外界報告此事經過，爭取公正之支持，並招待新聞記者；（五）聯名發詈呈文輔政司。

商業通濟公會
出發徵求會員

【本報訊】商業通濟公會，昨舉行第卅八屆徵求同人出發典禮，到會者百餘人，主席黃燕濤致詞，希望各徵求隊長加強努力，完成任務，比上屆更創輝煌成績。繼由劉三才、施太平發言，互相勗勉，以底於成。徵求隊長如下：黃燕濤、周有、江紹淮、歐陽亦兆、翁鑑堃、施太平、劉三才、羅永年、楊柱南、梁曦浦、李燕、關洛波、何智煒、何理南、蔣法賢、張頌漢、李炳森、陳仲池、彭外平、羅延年、利樹源、馮儉生、張榮光、梅炎秋、鄧幼亭、袁見成、方仲誠、莊惠恒、楊沛霖、崔柏勝、周抬義、周永堯、盧子樂、黃文達、陳星瑜、區鋕公、林炳良、李志楠、呂錦彰、紀有成等。

回教協會
今晚讚聖

【本報訊】中國回教協會定今晚八時假座東里七號舉行讚聖，歡迎各處誠信法諸哈，歡迎各教胞屆時蒞臨參加。

該會日前曾發出請柬，但恐各教胞未能收到，希望各教胞踴躍參加今晚之盛會。

集友銀行提高存款利息

【本報訊】集友銀行經已正式決定，從十月一日起，儲蓄存款利息將由年息二厘半增至年息三厘，即提高半厘。

社團消息錄

九月廿五日

香港業餘釣魚會（上午）往赤柱舉行全港公開釣魚比賽。

攪鏡同鄉會（下午二時）在會所舉行周年同人大會。

香港仔街坊會（下午二時）在會所召開同人大會。

遜善壇、中醫師、中藥商（下午三時）夏季贈醫贈藥結束，舉行閉幕禮。

賣藥佬故弄玄虛
裝彈弓當堂出醜

街頭巷尾

▲地：界限街。人：觀衆若干，賣藥佬。

（幕啓）賣藥佬蹲在地上，用手按着一個布袋，布袋中似有東西蠕動。

賣藥佬：（伸一手指進袋中，但立即縮回）唉！發惡嘞！發惡嘞！想嚟人添。呢隻怪雞啱啱嚟兩非運嘅，有三個頭㗎！

觀衆甲：係唔係？

賣藥佬：唔通呃你咩，但就嚟嘞××公開展覽嘅嘞，嘩！你睇，但宜家喺入便幾惡！

觀衆乙：咁擇唔放出嚟畀人睇吓嚟？

賣藥佬：車！使乜咁心急，就有得睇嘞。（二十分鐘以後）

賣藥佬：好！宜家賣藥先，賣完藥就放隻三頭雞畀各位叔台睇吓……（當賣藥佬取藥丹之際，有個小童急不及待，走上前將布袋一揭，裏面跳出一條彈弓。）

觀衆：（異口同聲）原來係條彈弓，揾笨！

小童：三十六着，走爲上着。（拔足狂奔）

賣藥佬：咁大聲爲？我追！（幕下）（思凡）

▲旺角伊利沙伯球場，每逢球季，附近即出現許多小販，從水菓到鹵味，式式俱全。其中一檔賣炸鱿魚者，在檔前掛上一幅布條，寫道：「別有風味，五柳酥炸鱿魚，每件斗零。」而檔中油鍋之炸鱿魚，發出香味，路人垂涎欲滴，人手一件，食得津津有味。另一檔賣豆腐花者，別出心裁，在檔上寫着：「第一之家，豆腐之花」，見者微笑。（吳）

▲深水埗某路旁之空地，晚上時有開賭。有些人忍不住上前下注，進身上僅有的一元幾角都輸光了，摸摸空袋，一邊行一邊垂頭喪氣地喃喃自白：「早知唔好貪！」（華强）

▲深水埗碼頭附近的多寶茶樓，有一種月餅名叫「美滿蜜月」。如果「情侶拍拖到買，一律八折優待」，則更添情。（成）

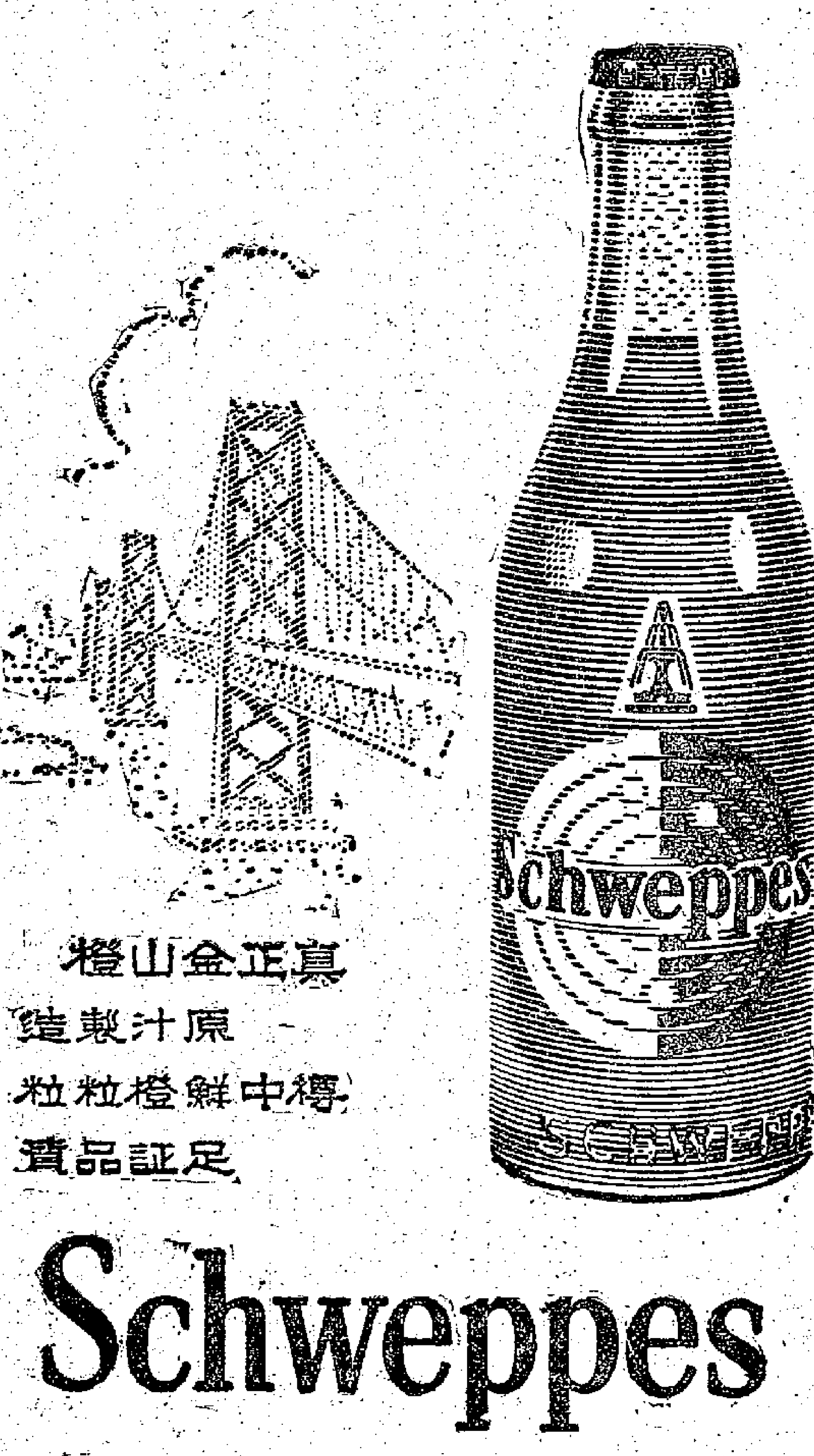
▲砵甸乍街某戲院，有時在舖面放映幻燈片，引得不少途人站在那裏，探頭探腦。（力爭）

▲電車樓下，搭客擠得像沙甸魚。一肥胖婦人手急眼快，發現附近有少少空位，立即擠身而前，轉身就坐。一可憐男子發出殺豬叫：「嘩！大姑，咪坐咁大力！我件大髀斷嘞！」（揚眉）

殺豬般一聲慘叫
瘦削佬痛到失魂

玉泉橙汁

玉泉牌



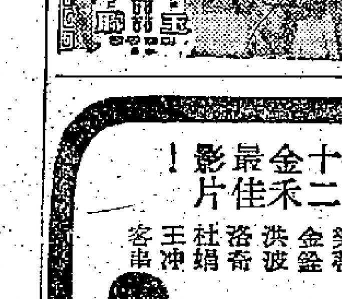
真正金山橙
原汁製造
樽中鮮橙粒粒
足証品質

Schweppes

世界馳名享譽一百六十餘載

集友銀行 提高存款利息（見上）

中央 香港 光明 皇宮
昨天滿座 未看速看
・編改著名・ 歌唱倫理文藝巨片
感人肺腑賺人眼淚
玉聯出品
任劍輝 羅艷卿 靚次伯 任冰兒 陳皮梅 黃鶴聲
・聯合主演・
多情怨婦遇癡男 封建藩籬隔萬山 小姑妒情架害嫂 鑄成冤獄陷紅顏
要睇好戲 請速定座
華僑發行
梨花一枝春帶雨
珠璣導演



都城
今天最後四場
利舞臺新七點半 哀艷愛情巨片 中文字幕
恨海鴛盟
多雅丹絲主演
明天四場 曼波女郎
今天十一點十二點半通場加映 情報、戰場

皇星
節日早場
彩色故事名片
寶蓮燈
趙雷・傅兆先 主演
明天 十二點 怒海兄弟

娛樂
今天十一點正 歌聲比倫彩色卡通 七點三十 二〇 劫玉春
滿！今天請早！
派拉蒙戰爭愛情巨片
「亂世佳人」施蘭娜曼雅諾主角 希度再八傾力合作 扶連星演
戰地美人魂
"Five Branded Women"
片上加中文字幕
第二次大戰動人的故事！

本報澳門分銷處
地址：新馬路二號F二樓
電話：三六九四

尚有戲院廣告刊在第十版內

昨天滿座 今天續映
十二金禾最佳影片！
胡蝶 王引 李香君 王愛明 主演
樂蒂 金銓 洪波 洛奇 杜娟 王沖 客串
邵逸夫 監製
李翰祥 金獎導演
麗都 仙樂
後門

上海中醫 朱鶴皋 內婦兒科
門診時間：上午十時至下午一時在北角英皇道皇冠大廈三樓G 電話：七六一〇〇
下午三時至五時在灣仔大道東一八七號萬年堂藥號 電話：七四〇三五
星期日上午照常應診 下午停診出診預約

迎接一九六〇年秋季中國出口商品交易會開幕
時間：一九六〇年十月五日至十一月五日 地點：廣州中國出口商品陳列館

尺碼足
質韌潔
拉力強
不退色

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司
地址：上海中山東一路27號 電報掛號："TEXTILE"
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈
香港經銷處：俊昌行 文咸東街六號 電話：440401

星期特寫

高樓華廈大變戲法

騎樓變住房，車房變住宅，唐樓變洋樓……

正是：戲法人人會變，各有妙巧不同。看圖買樓之人，不可不注意！

端木惠

高樓大廈在大變戲法中。當你看圖則參觀一幢新建樓房時，可能發覺圖與樓不盡相同；而新樓在領得入伙紙之前和取得入伙紙之後，也完全不一樣。如走廊突然變窄了；騎樓突然消失了；沒有騎樓的，忽然長出騎樓來了；凡此種種，簡直使人迷惑，是乃魔術師之傑作也！

目前新建樓房幾乎成一通例，屋前騎樓僅供驗樓者過目。因為原圖則這樣畫出，不對辦不成。一旦驗樓完畢，建築公司便繼續大興七木，把騎樓與房屋的間格剷除，同時把鋼窗往騎樓欄桿上安裝；待密封妥當後，騎樓與房子就成一部分，天衣無縫的，任誰也不知道這房子從前也有過騎樓了。

另一種變戲法的方式是，本來沒有騎樓的房子，在驗屋完畢後，忽然建起騎樓一角。據說這一角騎樓，在買樓花的圖則中早就繪上，且延展部分的鋼，也秘密裝妥了。只是圖則無工務局的批准，所以此騎樓分兩步建。變戲法者甚至鼓勵住客把黑市騎樓也封上鋼窗，作為臥室之用。是則三房一廳的住宅，數日之間變成四房一廳，亦不出奇。

更妙的是大廈走廊，寬度有一定依據，如果太窄，圖則便不易批准，於是有人在製圖時故意加大走廊。在驗樓完畢之後，再把走廊縮小，將多餘的地方併入住宅範圍內。據說曾有樓花顧客，在買得東區某樓時，發覺客廳短了二呎；遂找業主理論，那業主又不便明說，雙方幾乎鬧到公堂，幸好業主及時變戲法，一夜之間把客廳推出走廊二呎。次日顧客來到，始知其中奧妙，但走廊已窄到對肥佬抱歉的程度了！

車房變住宅，也是使人感到驚異的大套戲法。那也是在驗樓完畢之後，於車房增建廚房浴室，就常作「地下」出租，業主平空多了一層樓。閣仔變二樓，與前者有異曲同工之妙。本來閣仔部分規定不得和樓下一般大小，換言之，必須留出一半或一部地方讓樓下通氣。但善變者不管這些，居然把閣仔面積加大，並開自由門一道，光景無異一層二樓。

在天台上面加建樓房，亦為近期的新風氣。有些人認為原來樓房不夠高，向工務局申請加建；一經批准後，便樓上起樓，此中變化亦巨。

唐樓變洋樓，最近也風行一時。所謂唐樓，在原圖則上指未間格的房屋，將來住客入伙後，也只許用半截板間，以便光線空氣流通。所謂洋樓，是指有磚牆間格的房屋，磚牆間格的條件是房有窗；否則驗樓者也不會批准。但明是一層唐樓，在驗樓之後，亦有人大興土木，以磚牆間格，硬充洋樓出售；房內既無窗洞，自然伸手不見五指。但善變魔術者會告訴你不用怕，近代電器設備進步，用冷氣機和燈光代替陽光空氣可也。

這麼多的離奇古怪現象，為什麼都在近日的高樓大廈發生呢？答案是地皮價格日炒日高，已遠遠超過居民的負擔能力了。據說從前起一幢樓房，可以留出適當通天，今天則連通天部分都要節省下來，否則樓價更貴，居民更加住不起，這也許是唐樓變洋樓的奧秘吧！

平空加騎樓，和騎樓變住屋，因是港府增收樓補價而引起。從前的騎樓，突出空中，不必向港府補地價；今天不同了，突出一呎算一呎的錢，建築商平空多了一筆預算，騎樓就派不上用場了，抵不上損失了。

上面談到的種種戲法，有的被事實上認准，如騎樓改住室是一例；有的經工務局批准而改革，如增加高度是一例。但也有許多未經申請，亦非事實上認准者。居民住這類房屋，不僅可能發生意外，同時置身於「非法」境地之中，隨時可能遭遇取締或被勒索。

過去曾有一種洋老千集團，就是在新樓大變戲法中，應運而生的組織。他們專找不合法和控加改革的樓宇，自稱為官方人員，乘機向事主敲詐勒索，要磅水後始准居留，否則通風報訊，使有關方面取締。居民為求息事寧人，不少人上其當。

香港的住屋問題，本來就難解決，加上這多變的戲法，和「一一」藉法敲詐的人，居民自然更苦不堪言了。

結交男子 公寓度宿

少女失蹤 激壞爺娘

自稱當了舞女自建小家庭 父母聯論婚嫁卻被人拒絕 突接到怪電話聲言來討人

【本報訊】有一個十五歲的少女，近日來發覺腹部有異，事後她的家人要求與這事有關的男子負責任，但遭到拒絕。這少女突然在本月廿一日下午五時離家失蹤。該少女姓陳，十五歲。她的父親在某汽油廠做工，有六子女，失蹤少女排行第三。家住在灣仔莊士敦道某號三樓。前，那少女便跟姐姐一起在西環某麵包廠做工。去年底，她被人介紹到××茶樓當點心女郎。少女由於年幼無知，加上環境複雜，她與一梁姓的男子混熟了。三月前的一個晚上，她跟那男子同往荔園遊玩，玩罷，兩人竟到一間公寓度過一個晚上。她的事情，完全瞞着家人。

三星期前，母親發覺她腹部有異，追問之下，才揭發這可怕的事。她對母親說：三月前那天晚上，她跟他發生了關係；事後他勸她改做舞女，對她說這樣可增加收入，以作建立小家庭之用。她在對方的甜言蜜語之下，竟又答應了。她被介紹到國×舞廳做了舞女，所得款項都交給那男子。在母親責問下，她說有孕已兩個月了。

家人知道此事後，見米已成炊，況且她又願意嫁給他；於是，家人即找那男子，要求他與女兒正式結婚，並設讌招待親友。當時，那男子隨口答應了，但最近他突然反悔。少女的家人繼續追查責任，但少女卻站在男子的一邊。家人也把她痛罵了一頓，誰料在本月廿一日，她竟離家失蹤。奇怪的是，她失蹤後，那男子突來電話，聲言如她在外有不測，作父母的應負全責。家人接過電話後，在昨日到警署報案。

富貴大廈西座買主處境確難

當局強調按期繳錢 否則買主就有樓住

透露「看圖買樓」內中大有流弊

【本報訊】富貴大廈（西座）買主昨日在高等法院第二庭舉行第二次會議，聽取破產管理委員會「清算人」史蒂文遜的工作報告。

史蒂文遜說，七月二日召開的買主第一次會議已決定加收百分之三十的「附加費」。如果要使到建築計劃獲得成功，各買主就必須依期繳納款項。原計劃曾欲將該樓加建至十四層，以便將增建的樓宇出售，減少買家的負擔，但經與工務局會商後，礙於現行建築條例的規章，此點無法實施，只準備將該樓加建兩層。預計十天至十四天之間，修改後的新圖則即可批出。

關於表示放棄權利的買主，現在已決定可以退還已付款項的百分之五十。史蒂文遜指出，除兩名在秘魯及美國的買主外，他已分別和三百餘買主或其代表人晤見。為使該建計劃順利進行，已建議解除該兩買主的權利，但他們可向法庭申請領回已繳交的買價的百分之五十。

史蒂文遜透露：過去買家「看圖買樓」，其圖則是建築取締法例在任何情況下所不能批准的。該公司已經出售的若干居住單位，因此購有這些「非法間隔」的樓宇的買主，將被說服放棄或改購其他居住單位。

史氏一再強調：關於完成樓宇的計劃成功與否，全視各買主能通力合作，儘早繳交所應付的款項。如要工程迅速進展，須預先整付費用。同時，法庭已經批准「清算人」和買主簽訂「買賣附加協議」。上述協議將列明新買價（即舊買價加上百分之三十的附加費），並規定分期付款辦法。如果任何一期的分期付款在到期之日起七天內，還沒有繳交，……請各買主特別注意。

上面所提到的「附加協議」，現在印刷中。史氏說不久各買主可到其辦事處領取填寫表格和辦理手續。他又一次指出：如果各買主能夠自目前起至入伙的時候止的一段時間內，分期多繳款項，該建委員會就可以少借錢及少納利息，工程將加速進行。

至於新廈建築圖則在修改後，有若干買家將來所佔有樓宇的面積比原定購時多了，或者少了，破產管理處已擬訂了若干補償及補價辦法。

各業工人喜迎國慶 定期「十一」舉行盛會

出版界定期舉行盛大聚餐聯歡

【本報訊】港九各業工人正在緊鑼密鼓籌備慶祝國慶節。各業工人對祖國提前三年完成了第二個五年計劃主要指標，特別是兩年來大躍進的偉大成就，感到無比鼓舞；咸認這是社會主義建設總路線的勝利，是毛主席和共產黨正確領導的結果。各業工人慶祝中華人民共和國成立十一周年籌委會，決定於十月一日下午七時半在英京酒家，聯合舉行慶祝大會。節目豐富，有大合唱、粵曲大合唱、民間音樂演奏及「誇地瓜」、「搶親」等舞蹈，和古裝粵劇「柳毅傳書」等。

港九工會聯合會亦定在九月卅晚在會所舉行盛大酒會，招待各工會代表，預祝國慶節。

【本報訊】港九出版界慶祝中華人民共和國成立十一週年大會的籌備會，已於日前成立。參加大會的港九書刊出版、印刷、發行的同業數十家，現在正在積極地籌備熱烈慶祝這個偉大的節日。慶祝大會定於十月一日晚上在德輔道中中國酒家舉行，屆時除有盛大的聚餐外，尚有豐富的遊藝節目。這些節目正由出版界職工積極排練中。

高陞老餅家

中秋月餅 品必精研

中環大道中九十六號

電話二〇一六

分銷處 銅鑼灣伊榮街 祥發解菓

海盜持械 騎劫貨船

一船員漂海上獲救

【本報訊】澳門消息：前晨一艘機動漁船「郭勝」號駛返碼頭時，船上人員透露一宗公海貨船被騎劫案。據船員說，「郭勝」號由香港開返澳時，在途中發現一個自駕舢舨隨海漂流的中年男子，船員見狀，即把他救起。據該男子被救起後說，他是在香港區海面的一艘貨船上負責看更的，遇事那天晚上，他在倉內睡覺，突被人驚醒，發現多名陌生男子持械上船，他見勢不妙，知船側有一小舢舨，即爬上舢舨逃走。幸當時天色未明，未被賊匪發覺。當時船上載有不少英泥、鐵枝之類的貨物，可能已被騎劫去了。

天氣與潮汛

中和東風。密雲，間中有驟雨，下午部分時間天色頗好。

高潮 凌晨零時卅一分 下午一時卅分

低潮 上午六時五十六分 晚上六時四十六分

德星客輪今入塢 佛山輪改變班期

【本報訊】港澳「德星」輪今起入塢，廿九日復航。該輪入塢期間，由「佛山」輪替代其班期。「佛山」輪班時間：今日港開半夜十二時；明日起至廿八日止，港開半夜十二時，澳開下午三時；廿九日澳開下午三時，抵港後即入塢。

幽會舊情侶 婦人被刺傷

【本報訊】昨晚十時許，深水埗一間公寓內，有一中年婦人突被一男子用破酒瓶刺傷腹部，被送院救治。傷者張某，四十歲，已婚，住長沙灣。據悉昨晚她與舊情人往公寓幽會，在房內傾談時突然大吵起來，跟着被人用破酒瓶刺傷腹部。

星期漫談

忍看汽車變爬蟲

方群

海軍船塢附近的海旁地帶，在香港的交通史上出了名。前天週末，因為修路，海旁擠塞，結果居民步行快過坐汽車，深以為苦。

那裏的交通，的確需要立即採取改善措施了。目前情況，正是「落大雨，水浸街」，上班下班有點「交通擁塞居民苦」，巴士汽車變爬蟲。雖然海傍內的新馬路在開建，但只要目前海傍地帶一受阻，車輛便要排隊排到千諾道中。

記得水浸海傍的時候，海傍內的新馬路曾經暫時開放，現在，什麼不在急需時依樣行事呢？而且，如果在修路影響到交通的時候，亦可以預早發明，好讓一些有車之人上山繞路行，亦可疏通一下。

港蟀七戰七勝

數百頭到澳 蟀獵會爆場

【本報訊】澳門消息：港九新界蟀戶四十多人，前天攜了數百頭蟀到澳，昨日蟀獵場人頭湧湧，會場擴大一半，仍擠迫非常，盛況少見。港九新界蟀戶搶盡鏡頭。截至下午二時半，已打的七斗中，全部港九蟀戶獲勝，其中上水堂更勝了聯勝堂一斗五千一百餅，創大會開鑼來最高紀錄。

上水堂的啞黃麻大戰聯勝堂的黑黃，最為精采。黑黃僄悍勇猛，向對方猛咬；啞黃以閃避策略，伺機反撲，突咬傷對方前爪。黑黃終告敗陣。

愛河起波折 少女昏床上

【本報訊】十八歲少女何××，兩年前遭男友欺負後，復被拋棄；最近她與男友又言歸於好，遭其母反對，昨日竟服安眠藥自殺。該少女住筲箕灣金華街。其母在街頭擺布攤。少女曾在東華小學讀過三年級，後輟學當車衣女工。兩年前她認識一個姓李的男子，據說是樂隊的樂手，何女和他感情甚篤。據其母透露，何女曾向她哭訴被欺騙，她頗反感。她最近又發現何女與李兆來往。

廖創興銀行

增設旺角・銅鑼灣及九龍城分行

經營銀行一切業務

地產 樓宇 廠房 建築 機器 汽車 輪船 貨物 股票 金銀 外幣 來貿

透支按揭 存息歡迎

厚利接受顧客儲蓄來往各項存款

定期儲蓄

三個月期週息六厘

二個月期週息五厘

一個月期週息四厘

活期儲蓄 週息二厘 半年複利

來往存款 週息一厘 半年複利

特備精美禮券 歡迎購用

香港本行先設有安全保管箱 年租 十二元

營業時間由上午八時半至下午五時半 星期日及例假不休息

香港本行：德輔道西四〇二號 電話：四〇〇九一

旺角分行：九龍彌敦道六〇四號 電話：五五一一九

銅鑼灣分行：軒尼詩道五一一五號 電話：七三三九一

九龍城分行：九龍太子道四一一六號 電話：八二七三九二

金星金筆

582型

秀麗型筆 流利書寫

迎接一九六〇年秋季中國出口商品交易會開幕

日期：一九六〇年十月五日至十一月五日

地點：中國廣州

中國雜品出口公司天津分公司

地址：天津大沽中路114號 電報掛號："SUNDRY" TIENTSIN

香港代理處：德潤公司 中國銀行大廈

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

鹿茸精

秋令滋補佳品

零售價 每瓶25CC 6.50 每瓶50CC 12.00

功能 補血健腦，明目安神，治療神經衰弱，健忘，五臟衰弱腰膝痠痛，食慾不振，營養不良，禿頂脫髮等。

香港代理處：德信行有限公司

經銷處：宏安公司

地址：渣打銀行大廈 電話：24880

天津・中央製藥廠出品

迎接一九六〇年秋季中國出口商品交易會開幕 地點：廣州 時間：十月五日至十一月五日

香港交通銀行通告

一九六〇年十月一日起本行存摺活期存款利率由年息二厘半增至三厘（按每日餘額計息每半年複利一次）特此

通告

龍山商標

請飲 梧州龍山酒廠出品

毛雞酒 MAOGEE CHIEW 適應婦人產後面黃虛弱脾腫有驅風活血去瘀生新之效。

蛤蚧酒 HA-KAI CHIEW 補身滋陰 養顏補血 培元固本 治神經衰弱

三蛇酒 SAN SHE CHIEW 舒筋驅風濕 活絡適應骨節腫痛四肢酸軟無力。

首烏酒 SHOU WU CHIEW 補血補氣 固本培元 烏髮駐顏

虎骨木瓜酒 FU GU MU GUA CHIEW 提神醒腦 強壯筋骨 療風濕骨痛四肢無力

中國土產出口公司梧州支公司經營出口 梧州市石鼓路 電報掛號："0427"

香港代理處：德信行有限公司 香港干諾道西37-39號 電報掛號："4848"

迎接一九六〇年秋季中國出口商品交易會開幕

黑白

第五十六期

本期內容說明

西德「攝影之友社」會員作品。該會成立六載，會員二十人，共有攝影機三十架，百分之七十為卅五毫米小型機，但只有六人運用長短鏡頭。會員風格，新舊不一。

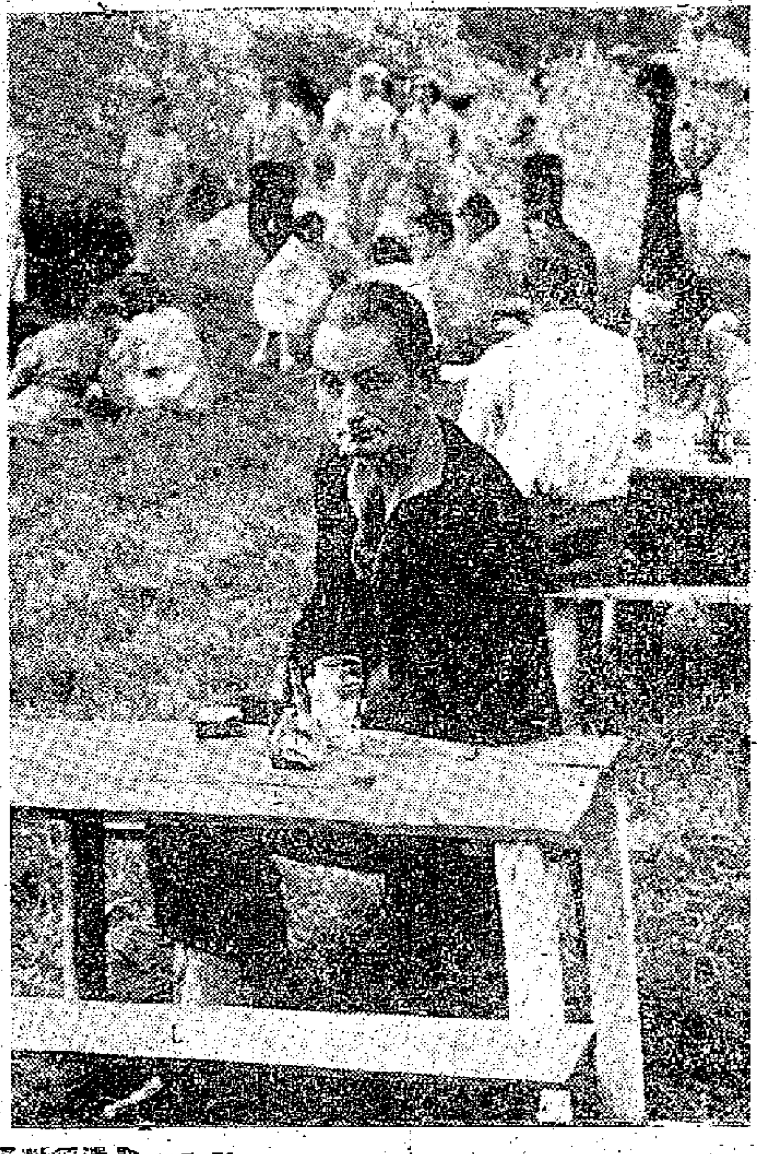
→大廳內　H·阿貝爾作

陳夫人談黑白

攝影藝術的拍攝方法，就其創作過程來說，不妨分成兩種來研究。

第一種方法是，攝影者首先進行構思，想好主題，確定造型處理，決定表達主題的具體情節，然後找出適合主題要求和創作意圖的地點、時間、光線或背景等，把對象和人物組織起來進行拍攝。

第二種方法是攝影者運用攝影固有的特性，在一瞬間把現實生活的某些形象迅速地攝取下來。攝影者直接從生活本身得到主題的啓示，他對於題材和情節的選擇以及造型處理的決定，都必須當機立斷，不容有片刻遲疑；對於對象和人物的處理，也有不容許慢慢組織和佈置。



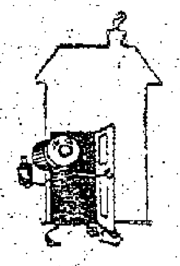
第一種拍攝方法具有一定的優點，攝影者有辦法使原材在一定程度上聽從自己的意圖來進行處理，不必寄望於偶然或僥倖的機會。此外，又沒有嚴格的間時限制，對整個畫面的筆法佈置，有機會進行仔細而周密的考慮。其成敗的關鍵，有賴於攝影者的本領，處理題材的技巧，以及能不能把主題表現出來。

但是，這種拍攝方法的過程相當複雜，並不是經常能造成良好的結果，因為攝影者一方面要找到適合於刻劃主題的人物和對象，才有進行組織和擺佈之可言；另一方面又要具有電影或戲劇導演一樣的本領，才能使人物流露出主題所需要的精神狀態。在這種情況下，攝影者簡直要當起一個名副其實的導演，在攝影機面前把創作意圖的場面表現出來。而要達到這個目的，就非具有豐富的生活知識，人生經驗，及了解人物的性格和行動不可。

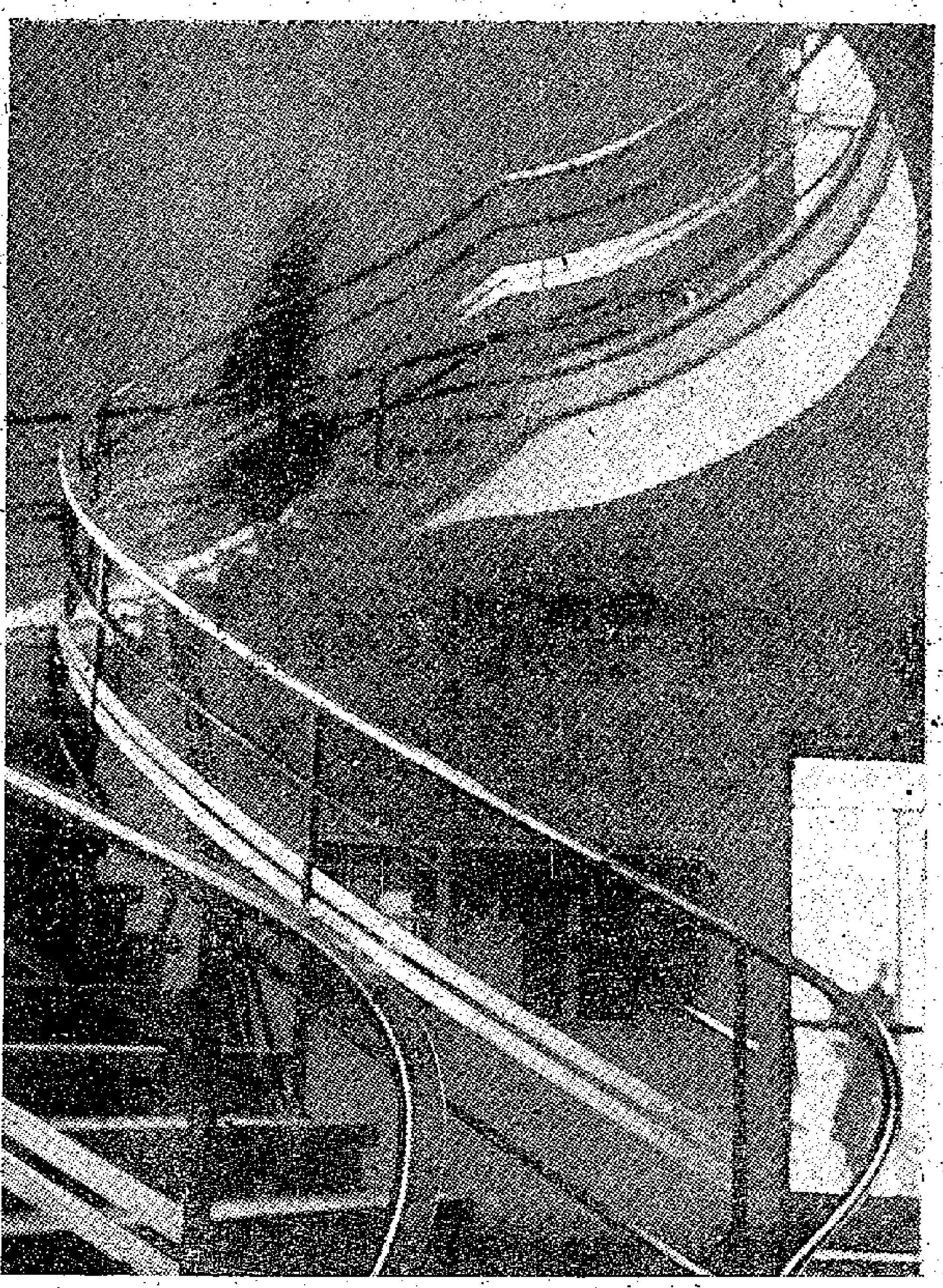
這裏介紹大家欣賞一張用第二種方法拍攝的照片，作者自稱在一個假日遊樂場所中，碰見這位「畫中人」坐在隔壁桌子。那個「畫中人」落落寡歡，「離羣獨居」，自斟自酌，老是沉浸在遐思遙想之中，作者趁他不覺的時候，就把他攝入了鏡頭。

第二種拍攝方法的題材來自生活本身，而且大都是一縱即逝的，攝影者沒有進行充分構思的機會。他必須具有高度純熟的拍攝技巧，尤其是要有靈敏銳利的觀察力，從現實生活中發現或選取最鮮明和最典型的現象，而且在很短時間內完成整個創作過程。舉凡題材的取捨，拍攝角度的選擇，畫面結構的佈置，拍攝時機的選擇等，都是成敗的決定性關鍵。

組織題材的拍攝方法，固然有其一定的功用，不可以一口抹煞。但是，快速的拍攝方法更可以充分發揮攝影的特長，拍攝出來的照片，常常有很大說服力與真實性，而且又極其生動自然。如果攝影者有三兩度「散手」，能夠抓住最典型的生活現象或事件，而又能夠通過高度的藝術形式把主題揭示出來，那麼，這類照片的藝術價值是很高的，其對於觀衆的感動力量，比之用另一種方法拍出來的照片，還會來得更大。



一個對　W·歐斯肯作



←匆忙　G·尼布里格作

←春的造型　G·米茲那作

研習　W·歐斯肯作

中國衛生健康郵票

·顧萍·

多少年以來，中國在世界上竟被人稱為「東亞病夫」，國家的經濟千瘡百孔，人民的身體虛弱不堪。堂堂數億中國人民，竟被人當作「劣等民族」看待，大好神州也被淪為次殖民地。

這種極不正常的現象在短短十一年中就完全扭轉過來了。如今，中國像巨人一般屹立在東方地平線上，誰要是再不認識六億五千萬中國人民的創造力量，那就是有眼不識泰山！

「衣食足而知榮辱」，全國現在已經展開了普遍性的衛生運動，提高人民的體質。郵電部在本月特地發行了一套健康、衛生運動郵票，說明我國人民的健康，已經獲得了很好的照顧，與昔日情況大不相同。

郵票的第一枚是個敞開胸膛的工人，正在吹着強力風扇。解放前，礦業的工作者過着牛馬不如的生活，工作條件極為惡劣。但在現在，地下礦坑都增添了照片和通風設備，工人出礦之後還照射太陽燈；作高爐等高溫工作的工人都可以飲鹽汽水，以保持身體內部機構的正常情況。

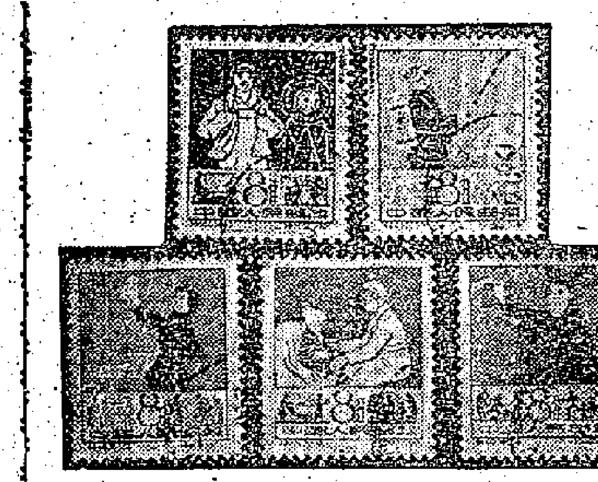
第二枚郵票則輪到農民了，過去他們吃不飽穿不暖，更談不上什麼衛生條件，提起農村，似乎就同骯髒兩字分不開家。而現在呢，他們不僅在農田裏逐漸改行機耕化，就是在果園裏也施用了農藥殺蟲辦法。有許多地方，農村正在向着城鎮的方向發展，對於農民的健康當然具有極好的影響。

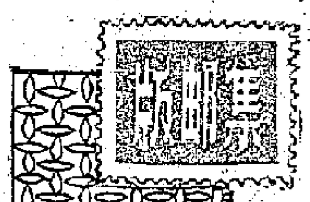
家庭婦女在抹窗戶，是第三枚郵票的圖案，近年來，愛國衛生運動正在各處推廣，城鄉處處乾淨，人人講究衛生。毛主席在杭州時，還曾經訪問過奪到衛生紅旗的小巷，參觀他們的衛生工作呢！

衛生、健康工作從幼年時候就要注意，請看，第四枚郵票上繪的就是醫護人員正在檢查正在襁褓的嬰兒身體。如今，不僅是全國各大城鎮有了醫療機構，就是農村人民公社也配備了衛生員，照顧社員的健康。

有了這樣好的衛生環境，人民的壽命自然會加長，第五枚郵票上所繪的不就是一位童顏鶴髮的老者在打拳麼。只要能夠繼續不斷地堅持鍛鍊，加強體質，想享到這位老者的高齡，並不是困難的事。這枚郵票的背景，不正是「歲寒而松柏後凋」的松樹嗎！

這套郵票共五枚，都是八分（外埠平郵）郵資，平版印刷，有背膠。令人欣賞的是除了





梅山瓷器大展覽

章會

在歐洲，東德萊比錫的瓷器也是相當出名的。這座古城向以博覽會及印刷業出名，殊不知它的瓷器也有很高的造詣，而且近年時常派人到我國景德鎮學習。

萊比錫有個梅山國立陶瓷製造所，擁有多年歷史，今年正好是它二百五十年紀念，所以郵政當局特地發行紀念郵票，共為五枚，這裏刊登的是其中兩枚。

全套票均以藍色作底，然後襯以他色。5PF是藍綠雙色，圖為帶假面具的舞者；10PF是藍綠雙色，上印附「藍劍」商標及一七一〇、一九六〇年號的燒皿；15PF（見左圖）是瓷作的水瓶像，藍紫兩色，這枚郵票發行額不多，在全套票中最貴重，20PF藍紅兩作，圖案是作瓷器的人，25PF（見右圖）藍與橄欖綠兩色，即咖啡壺。

旅行船郵票

丹

東德工會興建了一艘旅行郵船，以便工人休假時出洋觀光，排水量達七千噸，定名為希克特號，希克特是第二次世界大戰以前德國工人領袖。

郵船的紀念郵票共四枚，兩枚是普通票，兩枚是附加票，附加金額，可作今後繼續造船之用。5PF為原船模型及藍圖。10十5PF為造船廠中的船架。20十10PF為出海風景。25PF是列寧格勒港口景色。

冲繩兩套新郵票

王柳

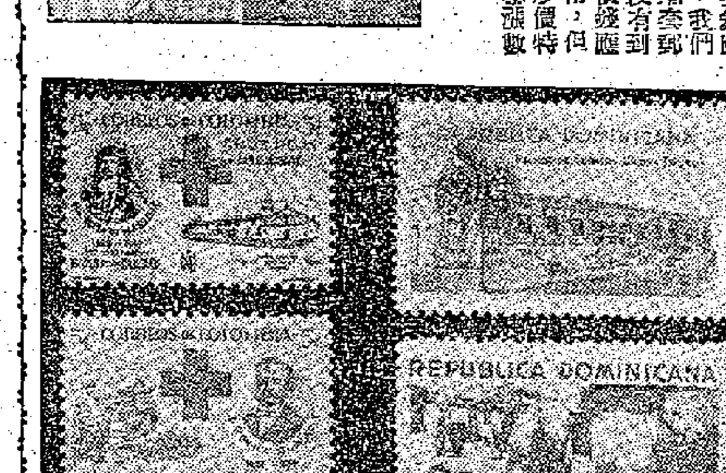
冲繩接連發行了幾套郵票，不說也知，價格很不低。

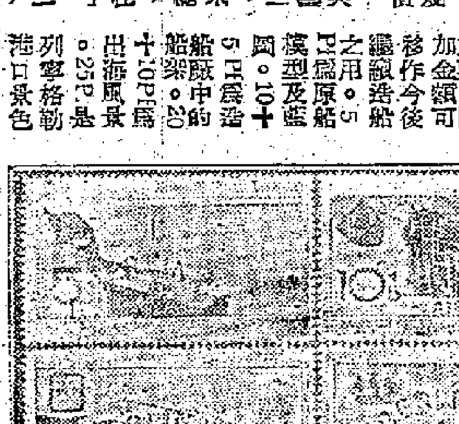
一套是加蓋票，共五枚，是用前幾年工藝品郵票（如圖中一、三、五）和舞蹈票（二、四）改印面額，加起來約為美元一元幾（冲繩從去年起改用美元），合港幣六元二，但若在市面購買又不止此數了。

另外一套是本月二日才發行的，共四枚，都以冲繩舞蹈為圖。1½C郵票上的舞蹈叫做「門吉網子」，3C舞蹈是伊野波節，5C叫做鳩間節，10C叫做花風，這四套舞蹈到底是如何跳法，我們就不知詳情了。這套郵票面額較低，還沒有到香港，按理說，價錢應該不超過兩塊港幣，但是近年冲繩郵票炒價特兇，說不定也會暴漲數倍。

拉丁美洲新郵

右：多米尼加紅十字郵票。左：哥倫比亞紅十字票。





英屬早期郵票簡介

（英）梅維爾　丁蘆譯

好望角　好望角的郵票向為集郵者所注意，它的早期三角形郵票一向著稱於世界。好望角三角形郵票可分三組。第一組於一八五三年發行，由倫敦派金斯—倍根公司雕刻。第二組是原有郵票的粗糙仿製品，共為兩枚，係在當地用平版印刷，號稱為木版三角票，且以內含錯色出名。第三組是一八六三—六四年印刷發行，由倫敦迪拉蘆公司承印，雖使用派金斯—倍根公司原雕刻版，但色彩較比鮮明。

從一八六四年起，改用長方形「希望神」坐像郵票，直到英皇愛德華七世時才改用其他圖案郵票。

納塔爾　納塔爾（Natal）在一八五七年發行郵票，有一些郵票是採用有色紙印成凸紋浮雕圖案，而不用油墨印刷。一八五九年起，採用維多利亞女皇正面像雕刻版，幾年之後，又改用其他版式郵票，包括維多利亞女皇側像平版票。

德蘭士瓦　德蘭士瓦郵票的一直可以追溯到第一南非共和國，第二次共和國，第一次英國佔領，第二次佔領，直到全部吞併為止。橙河殖民地郵票上印橫樹及郵政號角，其經歷一如德蘭士瓦郵票，幾次變遷都由郵票加蓋紀錄下來。

巴蘇陀蘭　南非洲還有幾處發行郵票的地方，其郵票內容也頗饒趣味。巴蘇陀蘭（Basutoland）郵票上繪鱷魚在岸上爬行，其實該地並無鱷魚，貝專納（Bechuanaland）郵票則專門繪有牛羣和麵包樹。

羅得西亞　英屬南非公司在成立後頭五十年中，經營羅得西亞（Rhodesia）。這地方因其開發者西塞爾·羅得斯（Cecil Rhodes）而得名，這個人的肖像曾經在一九四〇年慶祝該公司五十年郵票的一便士半票上出現過。

該地早期票——從一八九〇年到一九二五年——以公司紋章為圖案，其後改為維多利亞瀑布及英皇喬治第五、瑪麗皇后雙人像，最後則採用喬治第五的海軍裝像。一九二三年，南羅得西亞政府成立，所出郵票仍以喬治第五海軍裝為圖案。南羅得西亞在喬治六世和伊麗莎白二世中，發行的郵票都還不錯，一九五三年發行的紀念羅得斯誕生百年的郵票最為引人。北羅得西亞自一九二五年起發行郵票，圖案都是採用上有國王肖像，下有不同的動物。

南非聯邦及其委任地西南非洲所發行的郵票，所使用的文字都較比特殊。在印製出來的大張郵票裏，郵票間隔使用英文及南非文。許多集郵者願意收集它們的雙連票。一九三六年的金礦郵票，面額一便士半，就是用灰綠色和金粉印刷的。聯邦和其委任地的郵票多以本地風光為圖案。

斯威士蘭　斯威士蘭（Swaziland）曾有一個時期使用第二南非共和國（一八八九年—一八九五年）郵票，只在票上加印。經過很久時間，這個保護地才發行英皇肖像郵票，並且發行了幾套特種郵票。（二）

假郵票層出不窮

鮑安

[illegible]

小祇園與素食館

近幾十年來的素食館生意

素食業人材輩出，不乏第一流的製作好手。年來素食館新開業者頗多，它們在飲食行中，儼然成為一個獨立單元。

當人們吃厭了油膩葷腥之後，很自然地想換一下口味，而一向以蔬食著名的素菜館，此時也自然成為食家們的最佳去處了，年來素食館新開業者頗多，大概與食家們的興趣轉移不無關係，它們在飲食行中，已儼然成為一個獨立單元，惜尚無同業公會之類組織而已。

香港首先出現的素菜館，就是今天堅道的「小祇園」，由開業至今，約有三十五年的歷史，創辦人郭介石曾經宦海浮沉，歸隱香江，與一羣佛教徒交好，據說他們在雅集中，時苦缺乏宴遊之所，當時要吃一席素筵，非到青山寺或靈隱寺不可（西林寺尚未創辦），於是，有人鼓勵郭介石集資搞一家素菜館。郭又正無所事事，立表贊同，並租下堅道七十一號房屋，創設小祇園，以門面經售佛經、念珠、木魚、香燭等物，裏面經營食堂，發售粥粉麵飯，兼包辦素筵，佛門弟子得悉有這麼一個去處後，無分遠近，均欲一嘗素筵為快，故小祇園無意中又成為佛教徒聚會之所，且深得佛門人士好評。

可是，小祇園雖然打響了頭一炮，它的經營方式還是很幼稚的，原因是這一行並無熟手師傅，亦無傳統菜式以資遵循，一切都得從嘗試中謀取經驗，萬一發展不如理想，菜式變化不多，食家就會日久生厭了，郭介石搞了幾年，因發展不如理想，乃轉讓與另一股東歐陽藻裳獨資經營，於此同時，第二家素食館在九龍城啟德機場附近出現（日軍擴建機場時拆卸），那就是馳譽一時的「西鄉園」，東家即今天的西林寺東主，聽說辦西鄉園賺了錢，始購地修建西林寺。

小祇園與西鄉園既並存於一時，自然亦有競爭，這一競爭便將素菜的製作方式推前了一步，首先是齋滷味深得食家喜愛，顧客除到店小食之外，亦有類似「斯料」方式，把滷味帶返住家加料。三十年前，這兩家素菜館可以供應的滷味已有齋鷄、齋燒鵝、齋鮑魚、齋豬肚、齋腸等等。

西鄉園當時因佔地利，名譽雀起，其中尤以郊外菜蔬和九龍城蔬園地為食家稱道。老一輩的人多知道，那時的九龍城四週頗多菜地，西鄉園要就地取材甚為不困難，而當時的龍城蔬菜園由客籍人用山水澆溉，特別嫩滑可口，素菜中有此兩味，自然生色不少了，到西鄉園的坐客應接不暇，旺角亞皆老街和跑馬地成和道又分別有一「菩提仙館」和「佛有緣」素菜館出現，而小祇園主人歐陽藻裳以生意可為，復於灣仔增開一家小祇園分店，素菜館遂由一家而變為五家，全行興得生氣勃勃。

據說那時（約二十八年前）的素食已包羅萬有，由早茶午茶至晚飯宵夜，樣樣俱全，茶市點心馳名者有羅漢齋包、花菇燒賣、三絲春卷、荔浦芋角、百花粉果等等，此外有炒粉、炒麵和雲吞水餃，素筵也可弄出六大件二熟炒或四和菜，花式一多，各家素菜館的營業額也自然大大增長了。未幾，灣仔區又有「菜根香」素菜館出現。上述六家，直至日寇攻佔香港時，數量未變。戰後，西鄉園已被日寇強迫拆卸，初期素菜館僅餘五家，其後陸續開設，今天全業已有十多家。

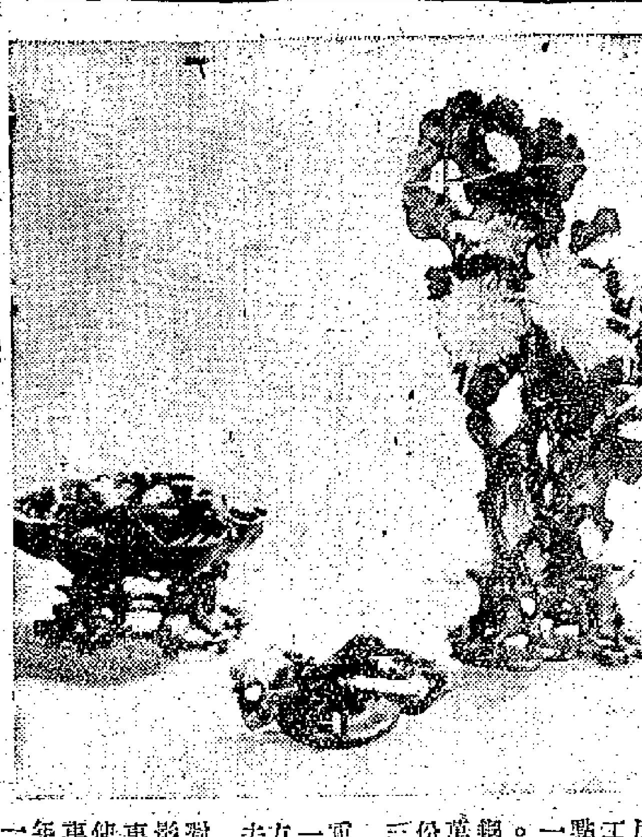
戰後，素菜食譜也不斷翻新，如曲江居士林的名菜鼎湖北菇，很快便得到香港各素食館、四川饌竹笙也成為素筵名菜。據說竹笙產於四川，曬乾運港發售，每斤價值數百元之巨。把竹笙的空心部分用上等素料釀好，吃來特別甘爽可口。

鮮菇、白菌，亦為素菜中不可多得的名製。一碟菜扒鮮菇扒菜，不會比任何葷菜失色。

眼前中秋節快到了，各家素菜館又有「素月」出售。較為別緻者有三菇酥月、杏蓉酥月、南棗合桃月、五仁鹹甜素月、棗蓉素月等等，均與一般茶樓的製作不同。

第一家素菜館小祇園東主歐陽藻裳已於數年前辭世，目前由其子歐陽蕃繼續經營，據歐陽君說，他記憶中最困難的一次是全家菜館的師傅被別家高價聘去，使店方非常狼狽，因為這些師傅，都是從摸索中訓練出來，一經離散，訓練新人就不簡單了。但今天已大不相同，素食一行中人材輩出，不乏第一流的製作好手，且製作方式仍不斷精益求精，務求在條件限制之下創造精美食譜，如此發展，也是他們始料不及的。

趙時清



菊花石雕 湖南省舉辦工藝美術陶瓷展覽會，會上出現人見人愛的「菊花石雕」。

星期筆談

五年來最劇烈的一次 紐約股市起大跌風

·葉楓·

紐約股票市場最近又掀起大跌風。

本月十九日，紐約股票市場的跌風之烈，以及情況之嚴重，表現在下列幾方面。

一、這一天成交的一千二百五十三種股票中，價格下跌的佔九百七十五種，上升的僅一百三十八種。

二、這一天的跌幅，根據道·瓊斯指數計算，三十種工業股票平均收市指數跌破六〇〇大關，甚至低於五九〇大關，而跌到五八六點七六，這些股票的價格，平均每股跌了十五元四角二分。這是一九五五年九月二十六日以來下跌最劇烈的一次，當時艾森豪威爾患心臟病的消息傳出，工業股票價格平均每股下跌了三十一元八角九分。本月十九日紐約股票市場的跌風，是五年來最劇烈的一次。

三、這一次跌風，範圍廣泛，席捲了鋼鐵、汽車、鐵路、石油、電子工業、香煙、化學、銅鐵、飛機、飛彈、建築材料、礦物及公用事業，這些工業的股票的價格一致下瀉。由於跌風大，情勢不易收拾，本月十九日的收市時間比平時超過了二十二分鐘。

今年以來，美國經濟的「晴雨表」——紐約股票市場的指針，一直在下跌。過去大半年中，每隔三個月，紐約股票市場就發生一次劇跌。美聯社本月十七日的電訊中指出，今年三月、五月和七月，紐約的股票價格都發生下跌。

促使本月十九日華爾街股票價格下跌的因素，據美聯社報道，起主導作用的是經濟因素。這方面的情形不難看出來。首先，本月十九日帶頭下跌的是鋼鐵、汽車、鐵路、石油等工業的股票。其次，這次的跌風，是因美國政府發表的工業指數下降而觸發的。

美國聯邦儲備局在本月十七日發表的數字表示，美國八月份的工業指數為一〇九（以一九五七年平均數為一〇〇），比今年七月份的一一〇（修訂後數字）下降了一點，比今年一月份的最高峯一一一更低跌了二點。這個反映美國工業生產下降的數字，對紐約股票市場發生重大影響，人心看淡，股票價格乃大瀉特瀉。

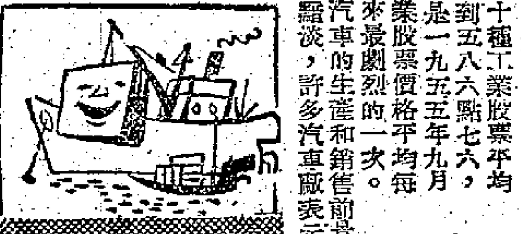
前面提到的鋼鐵工業和汽車工業，都是美國經濟的支柱。鋼鐵工業的生產，近幾個月來反覆下降，上星期的開工率只有百分之五十二點七，就是說差不多有一半煉鋼能力沒有開工。今年八月份，美國的鋼產量只有六百八十三萬八千噸，比今年一月份減了五百二十一萬三千噸。

汽車工業也陷在嚴重困難中，目前的情況一方面是生產減少，另方面是大批存貨賣不出去。汽車工業的生產，對鋼鐵工業產生巨大的影響。據估計，美國汽車工業改製小汽車，使它消費的鋼比製大汽車大約少三分之一，今年大約少用八十萬噸到一百四十萬噸的鋼。因為汽車的生產和銷售前景黯淡，許多汽車廠表示暫時減少購鋼，而先使用手上的存貨。汽車生產的減少，也使橡膠、玻璃、紡織品等工業部門的生產受到重大影響。

美國另一主要工業部門——建築工業的情況也不美妙。八月份花在新建築上的開支又連續第三個月下降。建築工業情況的惡化，使水泥、木材、玻璃和其他建築材料的生產受到嚴重影響。

合眾國際社本月十一日報道，美國八十七家最大企業的負責人一致認為：今年是美國經濟使他們最失望的一年，他們並不預期未來四個月內美國的經濟活動有好轉的希望。美國企業界的這種悲觀情緒，將會因美國經濟情況的進一步惡化而加深，劇動的紐約股票市場將會受美國經濟情況日益惡化的影響，而再掀起大浪。

工商園地



廿多家銀行提利息

·亦云·

到目前止，已知有廿多家銀行提高儲蓄存款利息。其中包括中興、交通、南洋、廣東省、新華、金城、國華、浙江興業、中南、集友、海外信託、鹽業、上海商業、恆生、永隆……及一部分外商銀行。

上星期三本港立法局通過一項決議，把銀行利息免扣存息所得稅的限度由週息二厘半提高至三厘。緊接着外商銀行宣佈儲蓄存款加息，繼則有中國、交通、南洋商業、廣東省、新華、浙江興業、中南、金城、海外信託、國華、鹽業、上海商業、集友、恆生、永隆……等十餘家華商銀行亦宣佈儲蓄存款加息，並都把儲蓄利息由二厘半加至三厘，並都自十月一日起實行。這樣一來，各方面對加息的事便談論得很熱鬧。藉此機會，我也來談一談湊湊興。

現時英倫銀行利息為六厘，各交換銀行的通知存款息便是四厘，那些非交換銀行的通知存款息則較此還要高四分之一厘至半厘。如果香港也把英倫銀行的利息率為基準的話，儲蓄存款的利息顯然是稍為偏低一些，雖然一般活期儲蓄存款比之前述的通知存款對存戶來說要靈活得多，不過既有差一厘的差別就還算得過去了。

加息的原因，可能是某些有勢力的一家大銀行的要求，特別是最有勢力的銀行想這樣辦。為什麼要求增加存息呢？從好的方面去看，有人說是其目的在於拉住社會上的游資，免得它們在市場上興風作浪，對於信用膨脹的發展趨勢來說，是可以收一些過劑之效的。比較中間的看法是：這家大銀行為爭取存款起見，不得不加息招徠。隱予近年來幾大外商銀行作風的轉變，即由等顧客上門求銀行變而為銀行四出拉攏顧客的做法，加息招徠的見解，自屬在情在理。

此外，還有一種說法，據說得自內幕消息，認為某大銀行之主張加息，是想實行大魚吃小魚。現時本港銀行同業衆多，中外銀行紛設，資力較薄弱或根基不深厚的行家，遇到加息的競爭，不照加嗎，難免不失去客戶，照加嗎，資金成本加重，不勝負擔之苦，為了維持皮費及開展業務，被逼住走上降低條件推出放款之路，偶一不當心便會出岔子。不久前有一家華資銀行曾被擠，一日內被提一百餘萬元，弄到經副理雙雙撤差，可算是一個慘痛教訓。

活期支票存款 轉儲蓄戶將增

·小南·

自六月廿三日英倫銀行宣佈將貼現率由五厘改為六厘後，香港甚多銀行將存款息調整，增加一厘或半厘，但所增加者只為定期存款，而儲蓄存款則保持在二厘半之水平，沒有增加，是因為港府規定存款息如在二厘半以上，便要徵收百分之十二點五的利息稅。假如在港府未更改儲蓄利息免稅額之前，銀行將儲蓄存款息增至三厘，設若某甲年初時在銀行存入儲蓄存款十萬元，到年終時他應有三千元的利息，但要扣除百分之十二點五的利息稅，即要扣除三百七十五元稅款，因而某甲只能收取二千六百二十五元的實收利息，這樣，三厘的利率實際只是二厘六二五而已。這就是為什麼以前銀行不把儲蓄利率增加的原因。

由於游資不斷來港，市民儲蓄興趣增加，吸收存款是一般銀行的競爭對象，當然，對儲蓄存款亦不為例外。但因為利率有關係，對儲蓄存款之吸收實有障礙，所以等銀行由於有意要求更改目前之利息免稅額，由二厘半改為三厘，相信大多數銀行都會採取同一步驟。利息提高會增加銀行利息之負擔，同時客戶可能將不動用之活期支票存款撥入儲蓄戶，以圖套取多少利息，但銀行之頭寸調動亦會因此而增加。在資金仍有出路的情形下，儲蓄存款之增加，對銀行而言，還是化算的，同時銀行亦不致提高放款利息，以資彌補。

對銀行有利

·夏清·

據銀行同業解釋，過去銀行把儲蓄存款利息訂到最高也不超過二厘半，原因是以免客戶要繳納利息稅太高。當然，如該項活期存戶方面存款利息超過二厘半，還是要繳納利息稅。[illegible] 過去十萬元的存款，按三厘計算，利息三千元，要繳稅三百七十五元。[illegible] 現在稅局所給的免稅是三厘，即每年才多了二十六元二毫半，所多也不過是一元二毫。[illegible]

五，實際收益不大。但將來新措施實行後，就可收足三十元了。立法局這次通過此新例，據發言人的解釋是這樣：「在本局通過二厘半利率的時候，各大銀行所給的利息正是一厘半以二厘半的數目，對於將來的增加利率保留了很充足的活動餘地。但是最近利息已經增加到二厘半了。目前有很多銀行請求我將免稅限額提高至三厘。……」的確，有好幾家銀行在該例通過的翌日，便立即發出通知提高儲蓄存款利息了。如果事前無準備，又如何說得這麼快！這些銀行的「通知」發出得如此之快！

港過去銀行的儲蓄存款利息，這次也差不多是劃一以年息二厘半計算的，這是必然的一種趨勢。

各銀行的定期存款利息，早在今年六、七月左右便先後提高了。部份華商銀行的定期存款，一年期的增至五厘，三年期的增至五厘二五；英商銀行的定期存款則計至五厘也有，如果是五年期的存款利息是五厘七五到六厘。

但如果在存款利息上的負擔上是多些了，但銀行方面在「存戶」相應的增加起來，這對它們還是有利的。儲蓄同居民的關係，華商銀行有其服務中國居民的優良傳統，比較分散的小額存款，也正是對它們有利的。

淺談銀行利率

·小樹·

花樣百出增存款

近幾年的銀行業，變動很大；銀行家對利率這工具的運用，挖空心思，花樣百出。

不斷提高利率，高的吸收存款利率，等等，逐漸為人所共知，已無什麼新奇的可言。比較值得一談的就是銀行在利率上玩弄的花樣，並不只這一些。比方說，貨物交易，當有「回扣」，現在也有「回扣」。介紹存款給個別銀行，也有「回扣」。這些銀行希望通過「送回扣」的辦法，鼓勵經手人為它多拉存戶。近年還有人採用所謂「代放」的辦法，即是閣下如有一筆錢要放出，苦無對象，但可以拿到銀行來，銀行代你放出去，所得利息，按比例攤分；如果一時放不出去，可暫存銀行，存款利息照取。

但是萬變不離其宗，利率的變動，目的不外為了要把越來越多的資金吸引到銀行。

兩種利率不相同

銀行利率的變化，雖然千頭萬緒，但有一點是很顯著的：存款利率越來越高，放款利率反趨低降。以前，外商銀行對於「來往賬戶」「儲蓄賬戶」是不給息的。一九五五年以後，匯豐對前者給週息一厘，對後者給週息二厘，定期存款利息也逐漸提高到今天的四厘多；過去華商銀行的定期存款週息為三厘左右，現在有人提高到六厘左右。顯見存款利率增加的幅度是大的。放款利率，剛好相反。早年華商銀行放款，通常付至週息一分二厘左右，高者也大不乏人，一分五厘者也不少。後來通常利率降為八、九厘，近一年，只有外商銀行的放款，已算是比較高的了。放款利息下降，是一種不正常的情況。尤其是銀行存款利息之高，已日漸到了非正常銀行業務所能負擔的地步。如果不是靠正常的銀行業務維持，而是靠非正常業務的收益維持，就不能說是很穩健的。

兩次提存款利息

在近幾年間，匯豐每年首的外商銀行，利率的變動，多數是同英國銀行貼現利率的變動比較的，但也有例外（包括外商銀行），最近存款利率的提高，就不是因為英倫的利率影響所使然。

在今年八月，匯豐把定期存款利率由三厘半提高到四厘，九月八日再提高到四厘多，過去六個月期的存款，沒有另議，現在也有了。三個月期的也有了。

在一兩個月內接連提高，是過去少有的。這一次加息，一般估計，與近年來游資的增加有關；又自上年同業的存款、資金市場資金的估計，銀行業的競爭越來越激烈，但在存款方面的競爭越來越激烈的情況。[illegible]

儲蓄存款的地位

近年「儲蓄存款」的比重，日漸增大。據港府公佈外匯銀行的存放數字，儲蓄存款通常已佔存款總額的六成左右，去年下半年更佔達百分之六十七。商業上的往還，為了便利「支票存款」這個辦法，年息一厘半，受歡迎。現在商人為了賺取利息，每每把一筆暫不需要用的錢，轉為「儲蓄存款」（前今年息二厘半），比到可以隨時轉為「支票存款」，也可隨時轉為「支票存款」。這種現象，月見普遍。這些數字事例說明：「儲蓄存款」在存款業務中的地位。[illegible]

誰也爭不了誰的

三厘，由於彼此都提高利息，所以誰也爭不到誰的生意。不過，如過去這是太低的利息提高了，也有保持現在的作用。[illegible] 目前一般華商銀行大都採用前一種辦法，[illegible]

不會惹競爭生意

在立法局通過銀行儲蓄存款息可以免稅的限額由二厘半提高到三厘後，最近若干外商銀行與華商銀行跟着宣佈下月起把儲蓄存款年息由二厘半提高到三厘。中國、南洋商業、新華、廣東、海外信託、國華、金城、上海商業、恆生……等大批華商銀行，也作出同樣決定。

財政司祁樂嘉透露，他所以提出此案，是因為有幾家銀行請求他如此辦。這些銀行是誰？我想讀者大致會估計得出來的。銀行儲蓄存款利息變動，前後有二次：一為目前提至三厘，一次為一九五五年，當時的「醉翁之意不在酒」的措施，目的似乎主要在於提高放款利率，而這次的性質不同，效果也很小。這一次，從上述市場傳出的消息說，商業銀行對於該項措施的競爭作用，並不諱言。

匯款新辦法

南洋商業銀行舉辦「存戶委託匯款」，匯款人不必親到銀行，就可以匯錢到目的地。

編輯先生：

我們是住在上水、粉嶺一帶的居民，每月要匯款至內地，經常要搭車到九龍才能辦理。有時銀行裏擠滿了人，還得等上十多廿分鐘，感到既費時又花錢。不知道有無一種變通辦法？例如通過郵局直接匯至內地等。請指示為感。

一羣上水、粉嶺居民敬上

一羣上水、粉嶺居民：

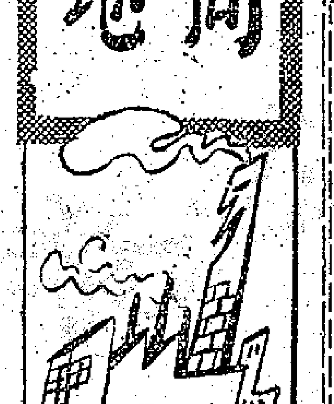
關於你們提出是否可通過郵局直接匯至內地的匯款，經本人向南洋商業銀行探詢後，獲悉該行為加強對顧客服務，自今年五月份起，已經舉辦一種「存戶委託匯款」辦法。匯款人根本毋須親自跑到銀行，只要寫信給該行或託便人將匯款申請書帶交該行，（總行在香港德輔道中一號A，九龍分行在油麻地彌敦道金漢大廈樓下）就可以代你們匯出去。但是匯款人必須先在該行（總行或辦事處均可）開立存戶，匯款時除填好匯款申請書外，並須在該申請書上加蓋原留在該行的印鑑。該行在接到申請書後，核對印鑑無誤，就代你們匯出去。如果你們委託時言明須請銀行將收條寄回給你，該行也會照辦。這樣，可能解決你們的問題了吧！

·禮文·

商家佬之謎

謙清

㈠擺人被扣（二字商業常用語）
㈡出納賠本（算術名詞）
㈢數目亂糟糟（廣東俗語）
㈣蛇王司賬員（成語）
（謎底在本版）



謎底：㈠抵押（廣州話稱「活該」為「抵」）；㈡差數；㈢混帳；㈣不計其數。

POLISH OCEAN LINES, GDYNIA.

「比律脫」M.S. "BOLESLAW BIERUT"
由琴尼亞，漢堡，鹿特丹，安特衛普，鄧扣克，海防來。
約於九月廿六日抵港。
九月廿七日開往橫濱，名古屋，神戶。
敬告收貨請速來本公司辦理提貨手續。
付貨請至華人行大廈五二八室。驗華船務公司接洽。電話：442878，442749。
華夏企業有限公司啓。
畢打街十四號九樓 電話：三〇三三一。

「西琳輪」S.S. "SLING"
由福州來。
約於九月廿六日晨抵港。

「安妮」M.S. "ARNE PRESTHUS"
由青島來。
約於九月廿六日抵港。
九月廿七日開往星加坡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請至華人行大廈五二八室。驗華船務公司接洽。電話：442878，442749。
華夏企業有限公司啓。
畢打街十四號九樓。電話：三〇三三一。

大寶康 S.S. "TAIPOO HONG"
直往金邊
九月廿七、廿八日落貨 廿八日下午開行（有客艙歡迎搭客）
貴客惠顧請到干諾道西二十四號二樓本公司接洽是荷
電話：四四一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

順泰 S/S "SHUN TAI"
直航 石叻、巴生、庇能
九月廿六、廿七日落貨 廿七日下午開行
貴客搭船付貨請駕臨敝公司接洽
文咸西街六十八號 電話：四五九七八 四三六三四
捷順船務有限公司啓

星加坡 祺福船務公司
KIE HOCK SHIPPING CO., LTD SINGAPORE
東平快船 "TONG PENG" 四千噸
九月廿六日早到 即日落貨 廿七日
開往 星加坡、耶加達、三寶壟、泗水、孟加錫、日厘
香港總代理 大豐行有限公司啓
永樂西街一〇二號 電話：四四一〇四六、四三五九八、四三三六〇五

蛇美燉品

明新花店 水坑口十一號 電話：四六八四二

原莊生抽王·鑼江醬 批發
名聞港九 調味珍品
香港米聯企業有限公司總經銷
地址：德輔道西41號 電話442713 442377

舊換新·可分期

放大權威（薄利經營）
放甫士咭毫半·十二寸一元九
威尼斯攝裝顯影液出品廠
北角渣華街55號·收件電話71560

精工攝製 起貨快捷
各種電版 價格相宜
地址：德輔道中二三九號五樓

大公報分類廣告
每小字六十個（六行） 每天二元
電話 48108

陳玉瑚 女，卅二歲，離家十年，音信全無，見報後，希速回家團聚。廣州市河南龍田東直街十三號 黃東（黃拱）

雄光無線電

吉舖招租

遺失聲明

幸福獨立大樓 建至十樓 快將完成 分層出售 分期付款
大元置業有限公司

黃國榮 跌打外科醫師
大陸藥行 謹生醫藥行

潘柏 精醫 咳症 虛弱蟲病 熱病

潘柏撰 新編 每冊三元

解除痛苦 中國跌打 陳公石

趙教父子醫館 統理跌打傷科 趙威

羊城牌 瀉吐痛腹·暑感冒咸 各藥店及國貨公司均售

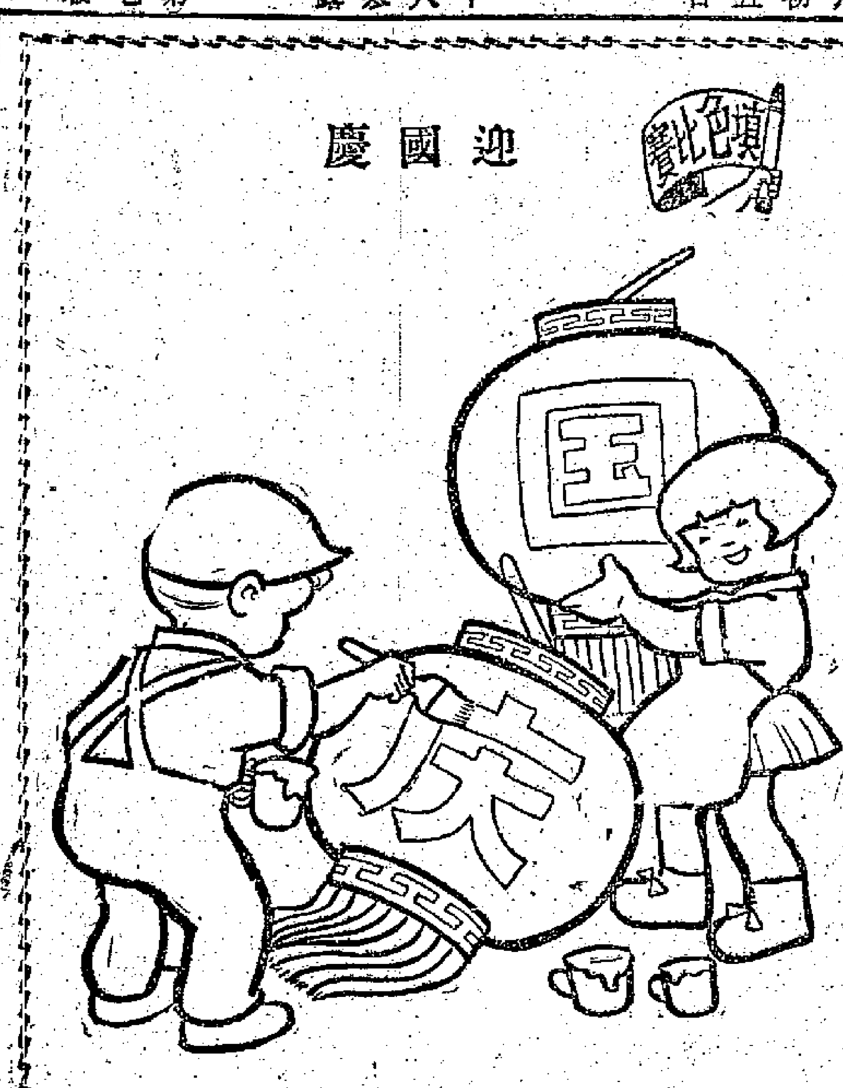
散胃亮蜆 速斷根·快功見

遠東健康院 咳嗽 腸胃 皮膚 風濕

電藥神效

惠刊廣告 請電 四八一〇八

兒童周刊



姓名：　　年齡：　　性別：
學校：　　年級：
地址：

「新同學」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校	姓名	年齡	學校
陳克強	四	未入學	黃家雄	九	德信
黃玉瓊	五	輔幼	羅崇錦	九	慈幼
陳少雄	五	聖士提反堂	陳麗華	九	金銀業貿易場
胡儉康	五	德貞平民夜校	黃文展	九	培僑
陳　顯	六	政華學校	麥麗珍	九	荷李活官立
陳耀成	六	電燈工會	葉翻芳	十	聖迦琍列
白雲屏	六	瑪利諾	吳　江	十	培僑
蔡鳳仙	六	長洲聖心	譚煥萍	十	東華三院香港第二校
李蕊冰	六	聖士提反女堂會	周影娜	十	旺角勞校
黎影予	七	堡壘山官立	梁毓勵	十	漁民小學
麥永介	七	漁民	鄧劉穗	十	旺角勞校
陳　和	七	恩召堂	邱岳生	十	香島
陳楚英	七	崇禮	林康韶	十一	新中
吳民瑛	七	海員工會子弟	譚錦煥	十一	培新英文書院
張鑾盛	七	英皇學校	張裕亮	十一	維多利亞
吳嘉麗	七	紅磡學校	李　嶽	十一	明英
劉美卿	八	育黎	駱展才	十一	海壇聖公學
余翠金	八	聖安東	林娟明	十二	聖德蘭
陳幼鳳	八	聖保祿	陳朝述	十二	同濟
黃樹衍	八	太古茂文學校	羅立言	十二	崇慶
吳迪森	八	培僑	李仕強	十二	東華九一
潘佑光	八	青年會	葉永華	十二	聖彼得
劉文瑛	八	何文田滙星學校	彭振華	十三	香島
孟潤如	九	電車勞校	湯錦芳	十三	旺角勞校
麥振華	九	東華三院一校	盧年勝	十四	公立蒙學

芳芳姐姐信箱

親愛的小朋友：

以前，我給你講過一個不受歡迎的總統的故事，今天，我要給你講一個值得我們尊敬的總理的故事。

這位總理，就是最近報紙上常常刊載着他的消息的、有名的古巴總理——卡斯特羅。卡斯特羅今年才三十三歲，就已經爲他的祖國和人民幹下了轟轟烈烈的事業，使古巴的人民衝破了黑暗和痛苦的牢籠，勇往直前地奔向光明、自由和幸福。

一位值得尊敬的人物

以小抗大　以弱敵強

古巴是美洲的一個島國，整年都是綠色的春天，最涼爽的氣候和香港的秋天差不多。古巴的土地非常肥沃，加上四季如春的氣候，種什麼都是豐收。那裏的甘蔗和稻子，一年可以收好幾次，而且除了農產物外，古巴的土地下還埋藏着豐富的礦產如：鋼、鐵、錳、鎳、煤等。

可是這樣一個富饒的國家，人民却過着痛苦的生活，因爲全國最肥沃的土地，有四分之三都在美國人的手裏。美國人爲着要賺錢，強迫農民在土地上種甘蔗和菸草，他們又在古巴設立製糖廠和捲菸廠，使古巴人民只有做苦工的份兒，拿一些微薄的工錢度日。這些工人和農民，生病了得不到醫療，小孩子沒有讀書的機會，全國大多數人都是不識字的。試想，人們過着窮困、病和沒有知識的生活，該是多麼悲慘啊！而一個稍有正義感和熱愛自己祖國的人，都會想做一番事業，改變一下這悲慘的情形，爲自己的同胞帶來光明和幸福吧？

卡斯特羅總理就是這樣一個人。他自己的家庭並不窮，父親是一個甘蔗園的園主，所以他小時候有機會讀書，到大學畢業後，他學的是法律，他做了一名專爲窮人打抱不平的律師。後來更進一步，他領導古巴人民推翻專門幫美國老闆欺侮本國老百姓的專制政府，建立了自由獨立的古巴共和國，使古巴人民從此走向光明。

但是那些賺飽了錢的美國大老闆是不甘心的。他們千方百計迫害古巴，可是卡斯特羅和古巴的人民並不被嚇倒，他們勇敢地反抗着這個以大欺小的敵人。

說美國以大欺小，是一點也不假的。美國的土地，比古巴大八十五倍，美國的人口，差不多比古巴多三十倍。從美國最接近古巴的飛機場起飛的飛機，只要五分鐘就到達古巴天空。古巴呢，有的却只是簡單的武器。可是卡斯特羅和他的古巴人民，爲着獨立和自由，就是不害怕、不退縮。美國派飛機炸糖廠、燒蔗田，又限制古巴的糖運到美國去賣，以爲這樣可以使古巴受不了，只好屈服投降了。可是，卡斯特羅說：你打我一記，我也還你一拳！美國燒古巴的煉油廠和蔗田，炸糖廠，古巴就沒收美國在古巴的煉油廠和糖廠。美國不買古巴的糖，古巴就將糖賣給中國和蘇聯，結果，吃虧的還是美國大老闆。

這個國家的總理，因爲能和他的人民緊密地團結在一起，所以能以小抗大，以弱敵強，英勇反抗着壓迫他們的美國，維護着自己國家人民的利益。小朋友們，你說他是不是值得我們尊敬呢！

芳芳

明仔　林多爸

還有三面紅旗

蛻皮的小蟬

‧望潮‧

小蟬要蛻皮了。這本來是一件可喜的事，但小蟬却怕得很，因爲牠知道，蛻皮是難過的。蛻皮的時候，牠不能食、不能動，眼睛模糊了，略受刺激，便感到痛楚。牠想，怎辦呢？去請教老蟬吧！

「蟬大哥，蛻皮是不是很痛的？能不蛻皮嗎？」老蟬聽見小蟬這樣問，和藹地答道：

「小蟬，你想長大嗎？要長大，你便不能不蛻皮。你應該拿出勇氣來，不怕忍受一時的痛楚，堅決丟開舊殼。舊殼不脫，新殼是不會長出來的，你也就不會長大了。」

「有沒有不痛苦的蛻皮方法？」小蟬又問道。

「沒有！要除舊換新，必然會有痛苦。但爲了自己的成長，你要有決心，其實，這痛苦只是暫時的，忍受過一次，以後就不會怕的了。」

小蟬聽了老蟬的話，便安心地等待蛻皮。如今，牠長大了，蛻出新皮來了。你聽，牠在樹梢上鳴叫得多高興！

有趣的問題

學甚堂　嘉天照

王老伯今年六十歲，已過了十五個生日，你知道他是幾月幾日生的呢？爲什麼？

？？小小謎語？？

（一）岳父
（二）旱災
（三）罰企
（四）猛烈的太陽（雄壯）
（五）木元
（六）皮衣
（七）偏心
（八）荒謬的話
（九）文武雙全　（華）
（十）火車站
（十一）燈火熄了
（十二）肥沃的土地
（十三）關在屋裏的人
（金甘）

以上各打一字

？？？？？？？？？？？？？？

（謎底：仗、沙、位、曝、杠、被、惧、錢、斌、胎、登、堆、囚。）

仔細看：

這棵樹上有幾隻鳥？

小故事

兩枝墨水筆

聖類斯　梁小蓮（十四歲）

放了學，孔小強在課室內焦急的踱着方步，他的妹妹在做着算術。

「怎麼辦呢？這是我去年考第三得的獎品呀，筆上還刻有我的名字，沒有理由失去的！」他一會抓着頭，一會檢查着書包，喃喃地自言自語。他額上冒着汗珠，兩眉皺得緊緊的，不用說，是在爲着甚麼焦急的了。

突然他發覺一枝墨水筆靜靜的躺在一張椅子上。小強不顧一切的撲了過去，抓緊了它，唯恐那枝筆會走掉似的。

「啊！怎麼啦，又不是你自己的筆，這樣高興！」妹妹雖在做算術，却注意着他的行動。

「不是我的？」小強仔細看那枝筆，不但沒有名字，筆咀也比他原來的尖。「唉！真的不是我的。」他無力地坐在椅子上，怔怔的望着那枝筆。妹妹裝着大人的口吻說：「當然不是你的，你的筆不是在筆袋裏嗎？還是快點把筆送到王主任處吧！」

「送到王主任處，那麼我不是沒有筆用了嗎？明天我還要抄壁報呀，怎麼辦呢？我的筆不見了！」小強急極了，把最後那句話說了出來。

「什麼？真的？」小強沒理妹妹的問話，他在想着：「反正我也失了一枝筆，拿了它不妨事吧。明天我還要抄壁報，陳老師說要抄得特別齊整才行，沒有筆怎辦？還是拿了它再說罷！」他忘了老師和爸媽平時的教訓，就這樣把筆放進筆袋。「哥哥……」「別響行不行？還有，你不許告訴人家呀！」「你這樣做——」這時突然有一個人闖進來，嚇得小強面色都變了。「小強！看到我的筆嗎？」李國忠一邊進來一邊問。「你的筆？」「是的，藍色的，筆咀尖尖的，爸爸前兩天才買給我，還來不及刻名字就失掉了！」「沒有看過你的筆。」小強紅着臉，盯着地板，兩手不斷地搓着。他的聲音在顫抖。「哥哥……」小強瞪了妹妹一眼，妹妹氣的不敢作聲了。「全校都差不多找過了，還是找不到，我的筆呀！」國忠急得哭起來了，「爸爸前天買給我時，還說因爲我把東西管理得好，所以特別選了一種比較好的筆給我，誰知不到兩天就不見了！」國忠一邊說一邊哭，像是告訴小強，又像說給自己聽：「明天還要寫壁報，怎麼辦呢？」

「是呀，他也要寫壁報，要是他寫得不好，我們的壁報就完了。給回他吧，但是我怎麼辦呢？」小強一邊想，國忠一邊哭，「唉，想來想去都是我不對，筆究竟是他的，還給他吧！」小強主意既定，倒沒有剛才那樣慌張，他打開了書包，向國忠說：「你的筆在這兒。」小強從筆袋裏拿出了筆，揚了一揚說：「你瞧！」「啊……！」國忠就像小強發現這枝筆時一樣高興，「喂！我的筆！是我的！」他拿着筆看了又看，比了又比，忽然他想起來了，「爲什麼在你的筆袋裏的？」小強給他問起，覺得十分慚愧。「哥哥也失了枝筆，看見你的，便拿了。」妹妹在一旁插嘴說。國忠一邊聽，一邊睜大了眼睛。

「你明天也要寫壁報，你沒有筆怎樣寫呢？」國忠想了一想，接着說：「不用怕，我借給你吧！我們住得這樣近，我寫完就送到你那裏好了，這樣你不是可以寫了嗎？」小強原是忍着淚的，現在却不覺滴下兩滴淚來，緊緊握着國忠的手，感激地說：「我拿了你的筆，你還這樣好對我，你真好！」

國忠和小強手拖着手，步出課室門口，妹妹看了，連忙收好東西，也趕了出去。

快要踏出校門的時候，突然有人叫小強。小強連忙回頭一看，原來是王主任笑咪咪的趕了來。

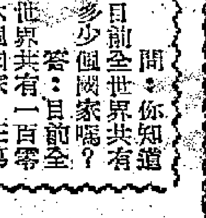
「小強，你失了一枝筆，是嗎？」

「是啊，你拾到了嗎？」

「不是我拾到的，是我們的工友在清潔課室時發現的，上面還刻有你的名字。」王主任邊說邊拿出小強的筆來，揚了一揚。

「啊……是了，我的筆！」小強高興得跳了起來，從王主任那兒拿到了筆，對着說：「哈哈！我終於找到你了，不要再走掉啦！」在旁邊的王主任、國忠、妹妹聽了，都忍不住笑起來。

小知識



世界上有多少國家？

問：你知道目前全世界共有多少個國家嗎？

答：目前全世界共有一百零六個國家，在第二次大戰前，本來只有六十九個國家。

問：現在有一百零六個國家，本來只有六十九個，一百零六減六十九，那麼，剩下的三十七個國家，在什麼時候成立或者獨立的呢？

答：第二次世界大戰之後，到去年一九五九年爲止，世界上增加了二十二個國家，他們都是新獨立的。這二十二個國家中，亞洲佔十四國，非洲有七國，歐洲只有一國。

問：三十七減二十二，還有十五個國家，他們又是什麼時候獨立的呢？

答：今年從一月到七月，有六個國家獨立，他們全部是在非洲。八月間又有九個國家獨立，其中非洲佔八國，亞洲一國。

七大洲各有幾國？

問：地球上有七大洲，這一百零六個國家，是怎樣分佈的呢？哪一洲的國家最多？哪一洲的國家最少？

答：歐洲的國家最多，一共有三十一個。最大的國家是蘇聯，最小的國家是梵蒂岡，它的面積只有香港的二千分之一，居民只有一千多些。

亞洲有二十六國，中國最大，塞浦路斯最小，塞浦路斯比香港還小，人口更少，只有五十四萬多人，等於香港人口的五分之一。

非洲二十五國，其中有十四個國家是今年新獨立的。

北美洲十二國。

南美洲十國。

整個澳洲，只有兩個國家，那就是澳大利亞和紐西蘭。

至於南極洲呢？那裏只有企鵝國，人類還沒有在那裏建立國家哩！（園）

（小作者園地）

街上踢足球

聖心　石瑪莉（十二歲）

有一天，天還不十分亮，炳生便去找他的兩位小朋友：雄光和景滔去踢足球。踢足球是一種很好的運動，應該去足球場踢，但他們却在街道上踢足球，當然，那是很危險的。但他們毫不顧慮這危險玩意的後果究竟如何。

他們到了一條幽靜的街道上。首先開球的是雄光。起初他們還算玩得規矩，後來愈玩愈不像樣了。景滔一時高興，把足球踢得高高的，那足球剛巧打着一個老婦人。景滔不但不向老人道歉，反而躲在一邊。那個老婦人痛駡雄光和炳生一頓才走開了。炳生回頭看看那個足球，才發覺足球沿着斜坡路滾下去。炳生連忙拔腳追下斜坡，希望能夠拾回足球，眼見那足球快要滾到平地的轉角處了，炳生追着追着，剛巧有一部汽車迎面駛來，差點與炳生撞個正着，還好汽車司機駕駛術高明，及時煞停了車。

經過這兩次事情，他們還不覺悟，還繼續在街上踢足球。這次踢波的又是雄光，他因爲用力過猛，打破了人家的玻璃窗，這次側面來的不是汽車，而是一位警察，結果一行四衆，炳生、雄光、景滔和那警察，到了警署，三個踢足球的除了被警官責駡之外，還要賠償損失呢！

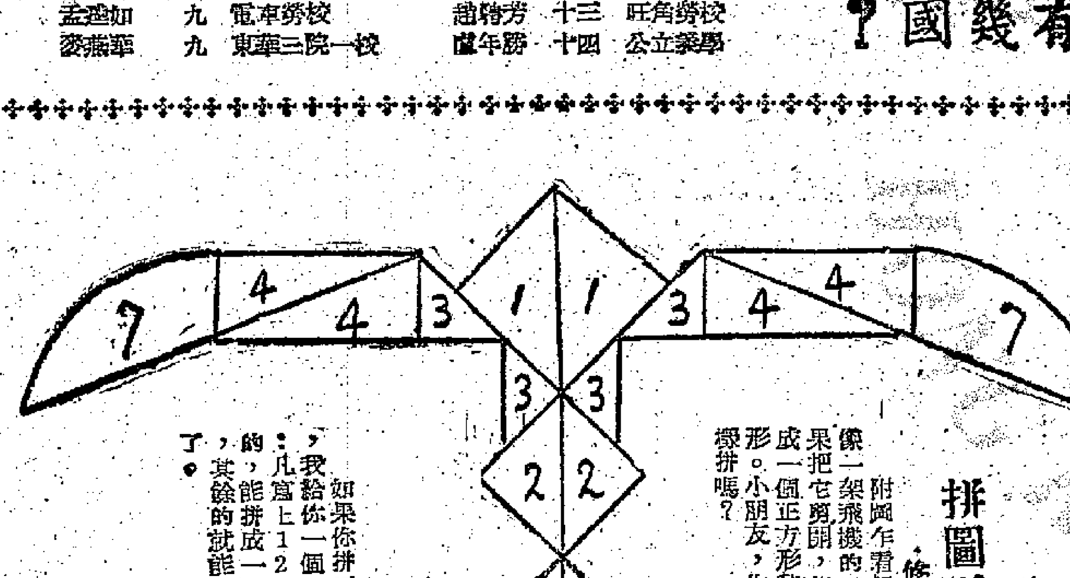
一部好電影

新中　林康韶（十一歲）

上兩個星期六下午，我們去國泰戲院看「世界雜技大會演」，入到戲院剛好開映。先是紀錄片，中國的探測隊在沙漠上作開路先鋒，要將沙漠改造爲良好的土地，將荒蕪的原野改造爲田畝。他們經過很多困難，費了很多勞力，結果完成了第一次探測任務。第二輯紀錄片是蘇聯製成的原子破冰船。這是一隻很大、很精緻的大船，也是世界上第一隻原子破冰船。映完紀錄片接着就是各國的雜技表演，這些表演，有很多項節目都獲得了金質獎。我覺得最精采的節目是中國雜技員表演的用幾枝桿把碟子轉動，一邊轉一邊做動作，這一項也獲得金質獎。最後一項是各國雜技員大會演。這套電影真是有趣極了。

排圖形

修誠



附圖乍看起來，好像一架飛機的樣子。如果把它剪開，却可以拼成一個正方形和一個圓形。小朋友，你知道怎樣拼嗎？

如果你拼不出的話，我給你一個「貼士」：凡寫上1、2、3數目字的，能拼成一個正方形；其餘的，就能拼成圓形了。

台灣工業界險象百出　「唐榮」鐵廠舉借巨債

該廠是最大民營企業之一　借一億二千萬元救急

美國貸給原料‧有人勸賣股票

唐榮鐵工廠是台灣的最大民營工廠之一。今年二月，這家廠主爲了給孫子娶親，曾舉辦了轟動全省的豪華婚典，迎婚汽車達四十二輛，樂隊百人，賀客萬餘人，酒席千桌。僅以這一件事來說，就可說明這個工廠在台灣工商界的地位。

但是最近台灣頻傳這家工廠的處境已日陷困難，並且要求蔣集團作緊急的救濟。

蔣集團於九月十一日宣布，由三家銀行及一家信託公司組織一個銀團，貸給唐榮鐵工廠新台幣一億二千萬元（合港幣一千四百餘萬元），月息以一分八厘三計算，即每月利息約二百萬元新台幣。

台灣市面一般的私人借貸，月息是三分到三分半。至於銀行僑滙存款放款利率，則年息是二分二厘，亦即月息一分八厘三，較之市面，算是「低利」了。像這樣大宗借貸，而以這樣「低利」計息，在台灣還是初見。

同時受大家注意的是：唐榮鐵工廠出現危機後，美國已向「唐榮」打主意。「美國商業金屬公司」最近以賒借形式，供給廢鋼九千五百噸，已由「艾達飛號」輪船運到高雄，這筆貨作價五十萬美元，一年半之後，以成品償還，年息六厘。在台灣，已經有人出面「鼓勵」唐榮鐵工廠出賣股票，「改變原來的企業型式」。美國資本家垂涎這一「企業」，已露出苗頭。

從「唐榮」看台灣商場危機

有錢者爲保幣值都將資金放高利貸　工商界飲鴆止渴借高利貸苟延殘喘

「銀團」借巨款給唐榮，美國「賒」廢鋼給唐榮，在台灣成了一大新聞。要詳談這件事，須從整個台灣經濟危機談起。

這幾年來，蔣集團實際上雖然仍是在增發新台幣，但表面上標榜着採取「不增加通貨」的政策，以此爲理由，來限制或拒絕工商業向銀行借錢。工商業於是普遍高喊「資金週轉困難」，「銀根緊俏」；同時就依靠高利貸來週轉；到了高利貸應該還本付息之日，又借高利貸來還，以債養債，利上加利；很多企業雖然虛有其表，其實是債台高。由於利息負擔重，工商業成本愈高，而市面上的銷路則日益萎退凋敝，於是工商業的危機更暴露，險象百出矣。

在美國霸佔下的台灣，這是台灣經濟方面不可救藥之症。台灣一天在美國霸佔之下，就一天不能改變這一趨勢。

到了最近，唐榮鐵工廠也搖搖欲倒，這使台灣工商界大大震動。據「聯合報」揭露，「唐榮鐵工廠」這幾年來的虧損一年比一年大，虧損佔營業收入的比率，一九五七年是百分之二，一九五八年是百分之三，一九五九年增至百分之七。這家大型企業，幾年來都是依靠高利貸求「發展」，使所謂「私人借款」與該廠全部資產的比率，一九五九年已佔百分之三十九，亦即幾乎接近了資產的一半。

商場危機未除　中秋成爲難關

當然，這家大廠的「私人借款」也是來自巨官富室。巨官富室把錢弄來之後，誰也不肯存在手裏任其自然貶值，銀行的利息又小於市面的放貸，於是就以高利貸方式放款到像唐榮這樣的廠家。

台灣報紙擔心，如果唐榮鐵工廠倒了台，那麼以高利貸投放在其他各廠家商家的人，爲了抽回老本，勢必也紛紛向各廠商提取，則台灣勢必出現更多的倒風；到那時既無法維持住整個市面，更將使放款者（主要是巨官富室）血本無歸。

蔣集團要把「唐榮」頂住，亦與放款者的利益有關。

唐榮當前最大的困難之一，據說就是對於來自私人的高利貸的還本付息。這次一億二千萬元「低利」貸款到手後，首先將償還一部分這種高利貸，藉以減輕負擔。

至於高利貸的投放者抽回本息之後，自然會轉移到其他的生財之道的。

但是，「唐榮」獲得這筆大貸款之後，情況如何呢？「自立晚報」這樣說：「唐榮鐵工廠在巨額貸款之下，仍未能將威脅完全解除，洵可見其問題之嚴重，非蜻蜓點水式之政策所能奏效者。設當局再不作切實有效之措施，值此中秋節前夕，預料仍有非常之現象出現！」（戈健）

奶粉十二罐　貴過一月薪

據台灣報紙說，在台灣市上奶粉普遍缺貨，使有孩子的主婦們大傷腦筋。

台灣銷售的外國奶粉中，主要是克寧、金山和勒吐精等美國奶粉。這些牌子幾乎壟斷了台灣奶粉市場。但是這三種美國奶粉都漲價了，克寧每打漲至新台幣六百六十五元，勒吐精每打新台幣五百二十元，金山每打四百二十元。一打奶粉的價錢超過一個小職員的月薪，實非一般受薪階級所能負擔。可是據說這些牌子的奶粉還將要繼續漲價。

教會在台強制信教　八旬老婦被迫自殺

台報痛駡教會人員「妨害自由」

在美國佬指揮下，披着「宗教」外衣進行侵略活動的教會，在台灣的勢力越來越擴張，而且深入到窮鄉僻壤的山區。

九月十二日出版的一期美國「時代周刊」，登載于斌在里約熱內盧的講話說：過去十年間，台灣的天主教徒已從五千人增加到兩萬人，神甫從四十人增加到五百人。于斌還說，「在台灣，大多數的新教徒都是『反共志士』」；「在台灣，幾乎所有的教授、商人、將領和政治家，對於信仰天主教無不表示贊同」；這些話雖屬誇大之詞，但也可以看出在台灣的那些教會的性質。

由於台灣經濟日趨混亂，失業者和貧民不斷增加，於是美國人也利用所謂「救濟物資」作爲誘餌。甚至不擇手段，強拉別人「聽道」入教。

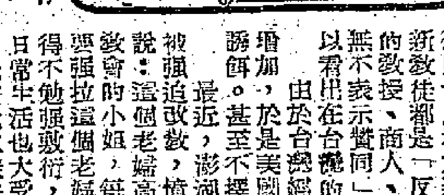
最近，澎湖有一位篤信佛教的老婦人，就因被強迫改教，憤而吊頸自殺。據「台灣新生報」說：這個老婦高齡八十一歲，她的隔壁住着一個教會的小姐，每逢小姐家中有什麼宗教活動，都要強拉這個老婦參加。最初，老婦爲了睦鄰，不得不勉強敷衍，可是後來越來越不成話，老婦的日常生活也大受干涉；因而二人發生激烈的爭吵，老婦就這樣被迫「上了天堂」。

如此傳教方式！

「新生報」評論這件事說：「宗教信仰自由，……法律更且訂有保障的明文；」「一切宗教不能違背道德與公序良俗」，而且「不能強迫任何人接受某一教的教義」。

該報又說：在台灣，教會「傳教的技術」大「值得研討」。「傳教者『不管你家中有朋自遠方來，不管你檯子上在煎油炒菜，甚至不管你的小孩有病需要看護』，也要把你拉到教堂去聽『道理』，『不去不行，否則疲勞轟炸下，災情更爲慘重』；如此這般，不僅與宗教自由大相逕庭，簡直可歸納刑法『妨害自由』的一章裏去了！」

台灣內外



美國佬追少女強拍照片

蔣集團竟派員協助拉人

兩個美國佬在台北街頭追逐兩個少女，要給她們拍照片，兩少女大驚逃走。事後美國佬要蔣集團官員想辦法。蔣官不知羞恥竟替美國佬強找這兩個少女，讓他們隨意拍照。

這一醜惡的事件發生於本月十一日及十二日。隔了幾天，台北報紙才透露。

事情的經過是：十一日的中午，兩個美國佬，每人舉着照相機，走到台北最熱鬧的衡陽街，展開美國式的「獵艷」活動。不久看到兩個美麗的少女走過，美國佬垂涎欲滴，追上前去，死盯不捨。兩少女發覺後，驚恐逃避，繞了幾條街道才甩脫這兩個洋痞。

但是這兩個美國佬仍不死心，第二天又到衡陽街附近尋找，並且在「吉美理髮廳」裏發現了她們，她們是這家理髮廳的員工。

這兩個美國佬於是找到蔣集團的「行政院新聞局」交涉，要求「協助」。該局竟派職員朱某，把這兩個少女強拉到圓山飯店，讓美國佬照了大批的相片。

台灣米價漲又漲　趕買洋米五萬噸

台中米價每斗新台幣六十五元

最近，台灣米價繼續飛漲，蔣集團被迫宣布停止台米出口，並再向南越等地進口洋米五萬噸。

台灣每次米價上漲，省「糧食局長」李連春都說台灣存糧充足，米價暴漲的原因是由於糧商從中操縱。但是，每次米價暴漲之後，總不能回落，而「糧食局」的配售米，也隨着漲價，使黑市米價的漲勢如火上加油。

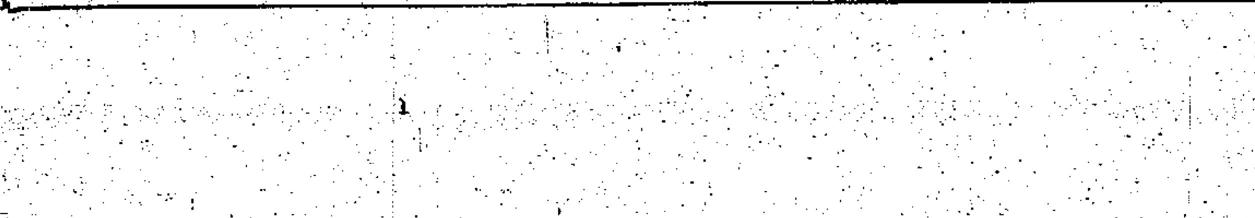
台南「市議員」最近在一次「議會」中，猛烈向李連春抨擊，「議員」吳左松說：「民以食爲天」，米價猛漲已使升斗小民難以爲生。去年「八七水災」前，台南的米價每斗（十台斤）售二十七元新台幣，今年「八一水災過後」，米價竟漲了一倍，最近更躍升至每斗六十五元。糧食局究竟搞什麼鬼？要什麼花樣？害得市民沒有米吃！

又：台灣各糖廠從明年起，將遭到一項原料困難。因爲蔗價一直跟不上物價上漲的指數，農民均不願種植甘蔗。

據蔣集團官方報紙「中央日報」說，蔗價從今年七月初起每噸提高了二百五十元新台幣，但僅比原來增加了百分之八點四。作爲製糖原料的甘蔗價格，與稻穀、番薯和花生等比較，仍相差遙遠。例如雲林、嘉義兩縣（即台糖虎尾總廠所在地），去年八月中的稻穀價，每千台斤約一千六百元新台幣，今年則漲至二千六百元，上漲率達六成強；番薯去年同期每台斤約二角五分至三角，今年漲至七角五分，上漲率在一倍以上；花生在去年同期是每斤十元至十一元，今年則漲至十三、四元之間，上漲率雖只三成左右，但亦非蔗價所能比擬。

而且，由於連續的大水災，使農民元氣大傷，缺乏生產資金，農民不願種植生長期較長的作物。甘蔗從下種到成熟需時十八個月，在同一塊地、同一期間，如種水稻、番薯和花生，可收穫三次。因此，農民均不願種植甘蔗，以免將來賣不掉，自討苦吃。（方）

（下圖是台灣報紙上的漫畫，諷刺台灣的糧官。原圖片的說明，自右至左：謊言是美麗的嗎？風雨成災；「第一期稻作早已豐收」；如逢旱災，就說「插秧期早過，不會影響秋收」；「食米出口是供應有餘」；「食米進口是穩定米價」；「現在存米數量，絕對夠消費」；「我不是普通公務員」！）



後消試碰九巴 陸軍遭遇光華
甲組足球賽今續演兩場

甲組足球聯賽今天續有兩場，但節目比昨天更爲平淡：後消碰上嘉山與九巴交鋒；陸軍在愉園打光華，下午五時半分別開賽，兩場比賽，都不够刺激。

九巴今年以新作風做標榜，陣中除衛佛儉、羅國良、梁杰、周少雄、黃德福爲較有名氣外，其他的都是「新血」。以戰鬥力論，九巴當然不及去年强；不過他們置勝負於度外，今日的對手，又是新升上甲組的後消，九巴還是可以穩操勝券的。無論是觀衆或者九巴的「統帥部」都好，他們今日是要看看九巴的演出怎樣，而不是單看九巴能勝後消幾球。且看九巴的新姿態如何？

光華與陸軍之戰，也是一場沒有什麽意味的比賽。光華的實力跟去屆沒有多大變動，陣中多處去屆舊人，前鋒添了黃國基與梁根。照實力估計，光華當然起不到什麽作用的。陸軍雖然能够再在甲組出現，但實力也一定不會太强。光華今屆有了鄧森率鎮，除非全隊的球員都有氣力不繼之弊，否則光華是可以在陸軍身上取得兩分的。·球聖·

九巴：陸渭　張耀文　楊國傑　周少雄　梁榮輝　羅國良　黃德福　衛佛儉　王照保　梁杰　鄧帝康

光華：梁根　潘啓鴻　梁育才　盧瑞琴　李鏡成　顧承申　黃國基　鍾家駿　許炳生　鄧森　孔繁熙

後消：羅德興　盧次龍　梁林　陳治平　盧劍華　彭照瑞　余明　陳演章　馮錦輝　薛錦雄　許錦福

陸軍：麥兜　方達士　堅尼　斯察　華拉　蘭肥　亞治　賓路　基烈斯　碧卡　利佑

星島一比二負 警察先吃甜頭

警察昨日旗開得勝，經過一番劇戰，以二比一擊敗星島，在甲組足球聯賽中首獲二分。臨場觀衆近七千人，門票收入八千餘元。

星、警雙方均以最强陣容出戰，星島左前衛起用馮紀良。由於實力接近，絕少冷場，過程相當激烈。

楊偉韜撥動皮球後一射，皮球彈中曾華腳面，眼看將飛入網，但被張國駒撲地救出。繼戰中，警察埋門機會漸多，摩士與吳澤遠頭頂腳踢，但多被郭秋明妙手救出。直到廿六分鐘，吳就榮底線傳中，摩士頭頂不着，被麥永雄截得後斜交左邊，伊雲士立即衝前，在距門十五碼處迎球勁射，掛網而入，警察首拔頭籌。中國開球後，麥永雄曾得機近叩，但未再建功。卅五分鐘，星島反撲，周杰在中路連過兩關，立施妙射，豈料又被張國駒單手托出。以後，周杰又失去一個單刀必入之機。上半場完，警察先贏一球。

易邊後，雙方爭持仍烈，警察球員多人後勁不繼，但開賽後三分鐘，麥永雄仍得機三度射門，均被郭秋明巧妙救出。十五分鐘後，星島搶得較多攻勢，且在廿一分鐘時，由李德桐傳中，周杰在十八碼處得球後迅即彈射入網，星島扳成一比一。以後，雙方穩紮穩打，但星島未能及時追趕，反在卅九分鐘，警察因謝文治在左邊禁區外犯規，被判間接罰球，伊雲士將球吊落門前六碼處，摩士一頂入網。此時吳就榮抽傷離場，隨後時間無多，到完場笛鳴，警察乃以二比一小勝星島。·盧紅·

警察：張國駒　鄧榮根　曾華　陳挺　魏嘉傑　凱　吳就榮　麥永雄　摩士　伊雲士　吳澤遠

星島：郭秋明　陸炳鑑　李嘉光　馮紀良　馮紀魂　張文治　李德桐　楊偉業　楊偉韜　周杰　劉煥清

嘉山東、空之戰，羅國泰頭椎攻門中柱的一刹那。（本報攝）

摩士一記頭椎，替警察奠定勝局。（本報攝）

今日足球賽程

甲組聯賽			
後消對九巴	嘉山球場	五時半	
陸軍對光華	港會球場	五時半	
預備組聯賽			
陸軍對光華	港會球場	四時正	
乙組聯賽			
中華對五一七	嘉山球場	四時正	
元朗對冠雲	石崗球場	五時半	
丙組聯賽A			
銅私對九倉	跑馬地場	四時正	
鐵行對太華	跑馬地場	五時半	
丙組聯賽B			
電車對電械	跑馬地場	四時正	
澄華對愚影	跑馬地場	四時正	
流浪對港大	跑馬地場	五時半	
捷順對淡英	跑馬地場	五時半	

評「季初波」
星島敗於守將 應謀補救
警察贏在三閘 鋒線仍差
東華以戲弄姿態克空軍 從戰果看仍嫌不大合理

戰後述評

足球聯賽開羅戰，昨天甲組警察以二比一擊倒星島，東華以四比一擊敗空軍。兩場結果，說爲合理固可，說爲不合理亦無不可。

所謂合理，是根據警、星之役的經過情形來說。警察攻勢確實較多，尤其在上半場；假如麥永雄稍爲够氣，先後二次實空射門，最低限度亦可多入一二球，不應只靠伊雲士一次死角射入而以一球領前。至於東華，則以技術勝於空軍之故，佔有全場優勢，得勝乃屬意料中事。

所謂不合理，是星島下半場顯然後勁較佳，尤其在周杰快射中鵠扳成一比一之局時，大有反敗爲勝的可能，如果他們的守衛此時能够配合前鋒作戰，以後勁較佳而取得勝算，趁着警察前鋒踢得懶洋洋之際，亦可加强攻勢而爭取最後勝利。但若他們的守衛踢得很亂，填位不好，最後因被罰間接自由球，馮紀良、紀魂兄弟因站着不動而放鬆了摩士，致被摩士一個箭步搶應伊雲士之傳，一頂入網，以致失敗，這顯然是守衛的疏忽。如果有一個守衛能够把摩士盯牢，此球是不會失的，這就可以和局收場了。至於東華以絕對優勢戲弄空軍，上半場本不應只贏二比一之微，但他們的整體作戰並未見得有何良好表現，前鋒且又盤帶過多，因此，東華雖勝，以這個比數來說，也不算得合理。

「季初波」的表現，往往就是如此不大正常的。筆者參觀了警、星之戰，覺得星島前鋒的進攻組織雖然不錯，但個別合作仍然不够緊密，劉煥清快而時姚盤扭過多；楊偉業頭腳不帶眼睛，每多誤傳；楊偉韜則被魏嘉傑盯得很牢，未顯功夫；周杰是整個鋒線較爲活躍的一員，因此得球常從右路推進，頗有偏重之嫌，未能發動全面攻勢，以致李德桐踢球機會不多。守衛方面，未免太鬆，尤其三角防守，當當不衡而自破，顯然與站位不好有關。本來星島這班守衛，除了守門之外，與去屆無甚差別，在愉園爲主場時，是頗懂得踢「密集」的，但昨天他們的演出，全無「密集」可言，其所以招致失敗，就是敗在守衛。

筆者認爲：星島今後只須從守衛上尋求改進，前鋒則多採兩翼展開攻勢，將來仍有可爲。

警察守優於攻，門將張國駒判斷力不錯，且有膽量，是個可造之材。魏嘉傑一夫當關，粉碎了星島前鋒幾許截入威脅，是全場第一人。曾華與陳挺補以「個打」而整體的破壞力，使前衛線掩護得宜，填補了內衛許多漏洞。昨天之勝，就是勝在「三閘」。它的前鋒雖當採長傳急攻，但大多數氣力很差，配合不來；假如沒有伊雲士一記死角妙射及一次間接妙傳而因此獲得兩球，則比數可能改變。故以前鋒來說，也勝在一個伊雲士。兩翼麥永雄與吳澤遠及右翼吳就榮，甚至中鋒摩士，都因練習不足而缺氣，活力甚弱，雖贏，亦未足云喜。

有了昨天的經驗，警察的鋒線仍須調整，應以伊雲士踢左輔或右輔，實在不宜於擔任左翼；若然讓他踢翼，就未免埋沒了這個人材了。·劉丞相·

東華演出欠佳 今後亟謀整訓
台上羣「翁」咸表失望

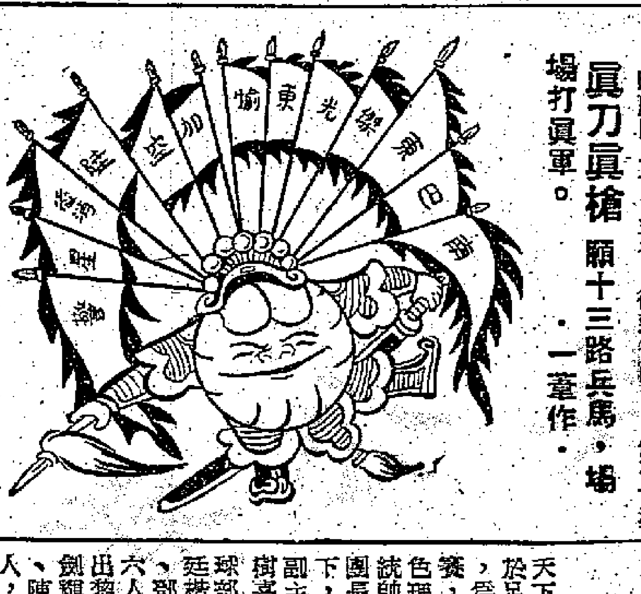
東華昨日雖勝空軍，但演出欠佳，似非「冠軍之相」。蓋攻守雜亂無章，又乏陣型，缺氣力，如不加緊苦練，糾正缺點，則恐難與南華、愉園、東方等拗其手瓜了。

昨贏四比一，並不相當强，「新馬仔」雖後勁不繼，仍有合理的演出。甘乃波把關，所以在前半段打得很吃力。從整個過程看，東華實力還不敢恭維，吳飛祖前「掛帥」，替入不足稱傳之「業傷」，翁培佐病，林錦流臉玲瓏，也許是陣容不整；黃志光死纏拚打，肯用腦筋作戰，較前大有進步；鄺演英「掛帥」，作用不大，兩翼仔所起作用不大，且體力吃虧，難以配合。吳偉文與廖化作先鋒，有衝勁，無腳法；泰仔勝在落力，只有姚卓然仍是「技」獨秀，組織進攻，領導作戰，才確保最後勝利。

東華首戰多人在名醫席上督戰，看見打了六十多分鐘仍是「魚生粥」，急得如熱鍋上螞蟻。其後乘空軍疲乏之懈，才能一氣呵成。「統帥部」中人鑑於各球員季初不在狀態，已下令教練姚卓然、隊長高保強與各弟兄研究改善。東華暫時無戰事，下月九日才戰陸軍，要在這十多天期內猛練。賽後，何銷普通知隊醫趙醒楠加料替「小生棠」治理腳傷，以便早日痊癒，前鋒線可以排出理想人腳。·李長·

光華續選出新人
黎餘綿掌足球部

光華執委會議於昨天下午在灣天召開。由於足球季已告「開列」，爲了應付一連串的比賽，經過一番努力，物色理想人選擔任足球「統帥」。該會「元老國團長」黎餘綿在力邀之下，終於答允出任。至副主任之職，則分由盧樹嘉、鍾劍輝擔任。足球部委員目前已選出廖廷楷、鄧泰全、劉天培、鄧文、尹樹英、張良六人擔任，昨天繼續選出黎啓餘、盧樹嘉、鍾劍輝、梁炳金、譚玉泉、陳卓明、黎其沼等七人，湊成十三人數。光華已聘請鍾錦泉爲會長，陳典爲副會長，昨天又聘請賀錦平爲副會長，目前副會長還有一個空缺在物色中。昨天還追認尹樹英、廖廷楷兩人代表該會出席華協。·夏凡·



一相當强，「新馬仔」雖後勁不繼，仍有合理的演出。
眞刀眞槍 顯十三路兵馬，場場打眞軍。·一章作·

球壇詩篇

朱仔衣砵傳人

無限夕陽近黃昏，且將拳腳傳後人；
綠茵生涯原如夢，往事休斯假或眞。

按：朱仔在愉園，自知本人已近夕陽，願以妙技傳後人，用心良苦；或以球壇舊事眞假波淘之，誠無謂矣。

大黑彌老彌健

此是前朝一老兵，腰腿輕健比新丁；
白頭馳騁渾無事，方知球將勝美人。

按：大黑在前朝與黎伯、馮景、金海同期，可謂韓龍雙首二毛，頗馳騁場上，不輸新人。「自古美人如名將」，而球將白頭依然活躍也。·元和齋·

要求兌現有着落
大牌有苦自家知

東華昨天雖把空軍祭旗，但士氣未見振奮。內幕消息：部份「大牌」簽字多日，但「上期」迄未到手。昨天上午，隊中兩個「大牌」仍在猛搖電話，向會方要求「兌現」。

據說，「統帥部」中人答應於下午一時半在悅興樓頭午飯時爲之「搞掂」的，結果卻是得個「譏」字。幸而衆球友尚能「體會苦衷」，且以「大旗手」何鴻略前夕在某大廈向某「翁」交涉集中開拔費的問題，曾面紅耳赤地替各弟兄之應得利益侃侃陳詞。乃決定以「以義氣博義氣」，照踢如儀。

東華統帥非草木 幸勿義氣博兒戲

他們都說：「我哋搏命，但願不要義氣博兒戲好了。」

前晚，「至善禪師」等擬挽趙醒楠出當東華足球部主任，並樂助「戰費」若干，以濟燃眉。但趙醒楠自言：「力有未逮，搞夏令杯的新仔還勉強可以，至起職業之班主，則請另聘賢能。」他又說：「自西區以至東華，十年如一日，但興到時，量力『嚐庄』多少則無所謂。」事實上，東華足球部正、副主任之職尚屬虛懸，任培則僅負責預備組的「戰費」吧了。·中吉山奴·

華員盾賽 昨今戰訊

華員盾足球賽，昨天印政B勝工商二比〇，水務A勝警務B一比〇。今日秩序如下：（B組）上午九時，印政A對海總；十時，稅務對市政；十一時，林務對消防。（A組）下午四時，水務B對醫務A；五時，測驗對徙置（維多利場）。

花墟開放日期 今天可能決定

警察體育會建場小組今天上午十時召開會議，討論擴建球場的有關問題。據說，花墟工程雖在積極進行，但因若干問題可能要延至下月中旬才能完成。今天的會議席上，將作進一步的研究，希望「加開快車」，儘早開放，確實的開放日期，今天可能決定。·夏凡·

昨天足球賬

甲組		
東華勝空軍	四比一	
警察勝星島	二比一	
預備組		
東華勝空軍	一比〇	
乙組		
香港會勝獄吏	八比一	
屆臣勝約聯	一比〇	
太古勝中健	三比二	
丙組		
天祥勝大東	二比〇	
怡和勝電話	三比一	
郵政勝東星	六比〇	

東華出師得利 空軍果被祭旗
四一之比過程殊不精采

東華昨在嘉山以四比一勝空軍。門票收入一千一百餘元。空軍原陣出戰，但因技術所限，演出很差，東華雖勝，人不敢恭敬。門將翁培佐因病缺陣，由新將甘乃波把關；前鋒由吳偉文「掛帥」。

開賽後六分鐘，司徒森沿邊疾進，底線處將球傳中，姚卓然門前接應，輕輕將球一撥進網，東華首開紀錄。空軍拼命搶攻，常在中場爭奪。十八分鐘，勞葛底線傳中，鍾特斯頭椎建功，扳成和局。三分鐘後，鍾特斯橫傳，賓關截得，將球盤至門前挑射，但被甘乃波接去。廿三分鐘，麥亨在禁區外犯規，球證判罰間接自由球，羅國泰主射入網，東華再度領前。廿七分鐘，鄺演英在斜邊空位得姚卓然傳遞，但卻勁射出界。這時，由東華控制中場，對方衛將亦使着身材及死纏爛打，與之週旋。東華以二比一完上半場。

易邊續戰，空軍拚命抵擋。三分鐘，姚卓然斜射破網，但被球證指爲越位在先，食其「詐胡」一度。此後，東華羅國泰及司徒森、吳偉文等先後多次射門，但均無法破關。廿四分鐘，姚卓然中場橫傳，羅國泰衝前接應，鼓維斯乘隙搶救，羅國泰機射入空門。這時，空軍前鋒毫無威脅，乃臨時改由勞葛「掛帥」，羅路斯任左翼，但仍然無法扭轉局勢，反而受攻更烈。卅三分鐘，司徒森推進，斜射，鼓維斯撲救倒地，彼得遜救球心切，皮球中腳，反彈入網，擺其烏龍。完場，東華以四比一獲勝。·鳳裕·

東華：甘乃波　李國華　羅北　黃志光　高保強　陳輝洪　盧演英　姚卓然　吳偉文　羅國泰　司徒森

空軍：鼓維斯　彼得遜　荷密斯　阿蒙爾　麥亨　尚特　賓關　岱格斯　鍾特斯　羅路斯　勞葛

會教頭寬中帶緊 朱士啞臂上留痕
牛頭康幸而言中 高佬波鴻運當頭

球圈花絮

▲港會球場經更換草皮後，場地平坦，青草嫩綠，是目前開放的球場中最好的場地。

▲警察對昨戰很重視，比賽前後，分別餞在金龍和仙掌鶴軍和歌宴。

▲賽前，在警察更衣室內，摩士爲隊長魏嘉傑叮囑各球員，在場內如有過失，切勿互相責難，等待比賽完畢後才慢慢研究。

▲陳鑑祥、曾啓榮也向隊友們說：千祈唔好緊張，要好似平時玩波一樣。但他們在講話時，卻緊張得口震震呢！

▲賽後，張金海分析說：星島本來大有機會贏波，可惜在一比一時，「喉射機」未能趁對方缺氣而搶攻，這是勝負的最大關鍵。

▲「朱士啞」郭秋明與麥永雄爭球時，右內臂被誤傷，賽後發現傷處有小塊紅印。

▲區志賢昨日雖沒有上陣，但也有到更衣室替隊友打氣，這是去屆以來罕見之事。

▲嘉山看客疏落，空軍做主場，所獲無多，足總主席莫慶坐在名譽席上，與「元老」梁早如大談波經。「蠻叔」話今年南華、愉園、「雙番東」的實力都很均勻，未來可謂波波繃，但必須嚴禁打「蠱惑波」，可吸引球迷。

▲趙醒楠以人情難却，追得要做東華副帥兼軍醫，他苦笑到「鹽鬼」解說「唔撈又撈」之內幕因果。「阿伯」棟波後因患感冒，無法扼守龍門，「小生棠」又腳傷未癒，買少見少。「差利檀」話東華落鎗打三更，眞是禍不單行了。

▲東華臨時搵預備組甘乃波來頂檔守門，「高佬波」一出，球迷愕然，以爲來頭不小，查實他只打過五一七夏令杯，是鄺演英的「死黨」，特別向劉榮浩大力推荐簽紙預備組的，怎知鴻運當頭，響鑼即打甲組。

▲何明、蔡世傳督戰，上半場只贏二比一，相顧失色。「牛頭康」頻說不用驚慌，最後空軍泄氣，便可穩穫幾粒。李育德、朱瓞華在場邊觀戰，默默無言。禾國倫叱咤，看東華新陣的演出，謂「高祖」有三大特點，兩邊翼仔又是「袖珍型」。·白瑞·

石印工會足球賽 今在維園場開幕

石印工會爲發展工友康樂活動，舉辦一九六〇年度歐際友誼足球錦標賽，定於今（廿五）日上午十時起在維多利亞五號場開始，由工會主席主持開球禮。袖援決定首仗由亞洲綠隊對永發紅隊，次場由南華紅隊對印友聯隊。另有兩場友誼賽：十二時，班聯對西區聯；一時，永光對聯大。

福利杯排賽 秩序昨公布

福利杯排球賽廿八日（星期三）晚七時半，培眞對昌華A；八時半，壽山對南華。

如此巨班 包有撞板
我若老細 滿腹妙計 全港教頭 都有得抵

林檀怪論

提倡體育也？體育之道，首重雙方競爭。而比強弱、論高下者，「勝固可喜」，至若呢句俗話「敗亦欣然」，說此話時到底表情唔係幾好也。搞球會者，都想搞得似模似樣；你係「十萬軍」，我爲一「巨型班」，心中就想得叉料冠軍，抱此宗旨，似亦未可厚非。不過拉球員亦係幾難者，莫論今年大牌除談「水到渠成」。

包有問題，「一」，仍然渴市到極。蓋如觀德、獲尼已嫁老邁，新血素若晨星，而組巨型班之先決條件就非抓住一個A級龍門不可，去年東方行遲一步，郭秋明就此執輸，組成雞尾班，先落東華之手，寂寞以終。本季愉園眼明手快，發落和先，郭秋明拚命三郎嘅住，隨即拉入星島；而其時東方打出「喊蝕不如笑蝕」口號，一於要搞個巨型班玩下，點知一覺醒來，大旗手竟仔、釘仔只見神和執埋舖蓋行李遷入愉園宿舍去了。既成事實，無可再傾；不得已而求其次，再郵郭秋明，又是落空。兩度失手，則見事背上，老虎皮矣，一面電邀阿伯，一面又猛揸小雷，不敢怠慢，實事求是，發落小雷，才算大局粗定。

待等東華發動組班，查下够斤够兩之有閒階級，姚培佐巳冇唯我獨尊之勢，好彩「姓張嘅先生」叫「阿伯」，何耕也一諗「阿伯」，唔爲出彩志港死老細再度提倡體育，否則肥添一齊「阿伯」，何時也一眨「阿伯」，唔得出一場龍門遭遇戰都唔得矣。

講到目前A級龍門，劉、鮑死守嘉山，倫仔不離九巴，郭文泰「公差」，孤不由己，亦有得揀。東華最後拉得「阿伯」，雖曰不幸中之大幸，但比之神和等人，究爲差一歲焉。

但另外班組東華老細，龍門問題總已執輸，山人若爲東華老細，一於斬草除根，除非有人肯搞高福自動投效，一切不談，劉儀正在扇來眼去，一於做落笠手，至緊要劉添飛馬入會，幾大都拉佢加盟，此陣如能實現，前途似錦，冠軍冠軍又冠軍，三料可得也。

英訓遭我揭笑，搵第穩，實係十分科學化之理論也。唔：劉儀打返左後衛，全港第一；劉添依然中堅，自是一流；高福再彈舊調，重振當年「瑞典腳」聲威，上前線領軍衝鋒，其時三名最佳正中衛都入我手，入內之牛高馬大，以高福之巨型班，有意想不到之收穫；一旦改變戰略，打「一二四四」，則高福退後與長人添扼守中場，東是乎仿相符之鐘中堅制，重話唔夠理想乎？

他日綠茵場上，郭輔仔、孩兒猶前，陳班快速中鋒向我陣衝來，首遇高福，再見長添，更逢單劉儀，唔駛話打，歸到嚮三大件嗰處都聲死矣！你打鵝皮中鋒，我有搞添中堅；你打鷂中鋒，我有錢私中堅，以此守將，莫話你中鋒鬼也如此，就算你有大胯肩打法，如狂如他也。另有姚、羅一對眞雙，連高福、新馬、大口、茂李三名佳衛，直似老虎身上裝上翼，得了乎？豈不「阿伯」略爲差的，根本敵勝入，已無關大局，就係會三美容專吓嚇龍門，都話一樣抵得順也。

話如此妙算神機，想來自修而成之朱公仙駒想唔出，即使遠去「祖家」，受過三操兩講堂正統訓練之黎佛，都一樣自認敬鄉也。執筆至此，喜極忘形，不免自謄一詩曰：

山人若搞巨型班　邀角列陣視等閒
怪招奇兵容乜易　後來居上有何難
分頭搦安三中堅　重點尚落一把關
三料冠軍入我手　出錢出力盡開顏

·太平山人·

奧馬踱路有數計

有「球證王」之稱的足總秘書奧馬，自卸下黑衣後，即專心爲足總服務。最近，他的公子與千金合股購買了一輛汽車，由於聘請司機困難之故，暫時由他們自己駕駛。奧馬本身亦屬有車之人，但他今早晚上班下班有時也樂得步行返家。有的時候他爲了好奇，常常踱其方步將附近的巴士站來一個距離計算。

假如有人問他：從足總門口到禮頓道的巴士分段站有多遠呢？他很風趣地一口會答出：五百七十二步。奧馬說，從體育路經防衛軍總部到禮頓道的巴士站，比另一邊經黃泥涌道的一段路短了四步。假如你向他詢問由足總辦事處到港府球場有多遠？保證閣下會得到一個意想不到的答案。·安其·

迎接一九六〇年秋季中國出口商品交易會開幕
開幕日期：一九六〇年十月五日
地點：廣州中國出口商品陳列館

梅林罐头
品種繁多
色香味全
中華人民共和國製造
中國食品出口公司上海分公司
地址：上海中山東一路26號　電報掛號 FOODSTUFFS SHANGHAI
香港代理處：五豐行·中國銀行大厦

穿古裝的娟娟

含情脈脈的娟娟

笑容滿面的娟娟

陳娟娟好手藝
·凌燕寒·

滑水灣片場裏，這幾天熱鬧得很，萬象銀燈齊放亮，原來「長城」的「鸞夢重溫」、「鳳凰」的「紅粉飄零」、「峨嵋」的「江湖三女俠」都各自「快馬加鞭」進行工作，要去「採班」嗎，大可「一賞開三」，啟涉長途入片場，此其時矣！

話說這天傍晚，進得片場，正趕上演員們都在棚外舒散筋骨，整天工作在水銀燈下，疲勞早被清涼的海風拂去，大家圍坐在棚外曠地上，嘰哩咕嚕合奏出「國、粵、滬語交響曲」。這時B棚門口匆匆掠過一個嬌小的身影，白襯衣、黑西褲，頭髮一股腦兒捲在頭上，脅下挾着個黑皮簿子。那不正是「鸞」片的副導演小石慧嗎？

誰知那人驀地一回頭，才看清楚原來不是石慧，而是陳娟娟。真凑巧，兩人是國語片的「副導」之職，都落在兩位「演而優則導」的女演員身上。兩位身型相似，打扮也差不多，怪不得使人難以分辨。

在片場中，看到娟娟聚精會神的靠近「開麥拉」旁邊，研究導演任意之的「鏡位」爲什麼要這樣擺，畫面要用什麼角度來拍攝……那股迷頭迷腦的神情，腦裏不禁「溜」出了另外一個鏡頭；大眼睛，小辮子的小姑娘，從站在「開麥拉」前，而跑到「開麥拉」的旁邊。

廿年人事幾番新。環顧中外影壇，能如陳娟娟這樣，由童角到成年演員，到導演……者，能有幾人？當年紅遍一時的秀蘭鄧寶萊，成年後已不再受歡迎，萊地加爾，本身便是一齣「星海浮沉錄」。如今已是銀壇耆宿。而娟娟之能廿年仍屹立銀壇，給觀衆留下歷久仍新的印象，不能不歸功於她的勤學不倦。

幼年失父的陳娟娟，由於從影關係，致無法按照正規上學校，只能從家庭教師就讀，但卻無損於她的正常學業的進度。今天的娟娟，不只中文好，就是英文，也學得不錯。前些時候，鳳凰公司演員組的文娛晚會中，她的手風琴表演成爲搶鏡頭的節目之一。詢問之下，她學了才不過半年多。這說明了娟娟對學習任何東西，都是付出了全副精力去鑽研的。

娟娟的聰慧，不但表現在工作上的手巧，也是圈內知名的。一團毛線兩枝針，經她雙手和巧思，便織出許多不同花樣的衣服來。幾年前片場上流行着一種深藍色的工作服，便是娟娟開風氣之先，她自己設計的工作服在場上穿出來，很快就流行起來了。

她還有一門不大爲人所知的「手藝」——剪紙，據她自己說，打從演「水紅菱」一片開始，激發了一曲「……剪個紅喜字，貼在那窗戶上……」逗起了她的興趣，之後便一直剪呀剪的，同時還蒐集了不少剪紙的書籍。前些日子，有朋友自北京來，送給她一冊剪紙圖樣，她開心得如獲至寶呢！

[illegible]

高陽

飲食

……提醒大家，北方人吃這兩種麵時，[illegible]

也許有人認爲，北方人以麵食爲主，其他地方的人則以大米爲主食，那麼，吃起麵來，當然是北方人的花樣最多了。這種看法也對也不對，因爲同是一碗麵，各地的烹煮方法各有不同。換句話說，廣東廚師煮出來的麵，和福建、上海或北方的廚師所弄的，絕對不會有同樣的味道。這就是中國菜式的特色，連一麵之微，也保持着各地的固有風味。

到北方飯館吃飯，多數人爲了省事，不是要一碗炸醬麵，便是要一碗打滷麵。自然，這兩種吃法的麵，是典型北方的吃法。不過，我可以

小碗炸醬味不同

在這裏，如果你到一家北方飯館裏要一碗炸醬麵，他們把麵端上來時，上面已經擺了一小團炸醬，再放些黃瓜絲或蘿蔔，或用開水撈過的豆芽菜。你只要把這些東西和麵條拌勻之後，就可以吃了。其實，北方人吃炸醬麵時，他們十之八九不是這樣辦的。原因是，炸醬必須鮮炸出來才會好吃；上述放在麵上的炸醬早就炸好，臨時挑出一些往麵上一放，它缺乏那股熱噴噴的香味，沒什麼吃頭。

若是三四個人一同去吃炸醬麵，我認爲，你們可以關照侍應生來一個小碗炸醬，另外再來幾個麵皮（即光麵），只要你嘗過一次，就會知道這種鮮炸出來的炸醬，和那種現成的餾[illegible]直[illegible]可以道里計。

炸醬打滷有多種

還有，我們應該知道，炸醬並不止一種，用豬肉做的，有肉丁炸醬和肉末炸醬之分；另外，還有木樨炸醬——用雞蛋做的。至於清真館的炸醬，則是用牛肉做的。如果你只說炸醬，那麼吃到的一定是肉末炸醬。要想吃肉丁炸醬或木樨炸醬，必須特別說明。這兩種炸醬的價錢要稍爲貴一點，不過，也不會貴得太多。

吃打滷麵也是如此，可以另外要「滷」；它也有什錦打滷、三鮮打滷和普通的打滷之分，善於辨味的人，是會發現其中的不同的。

原盅燉雞麵佳妙

福建人雖然不以麵食爲主，可是，他們對於湯麵、炒麵的做法，頗有獨到之處。

在湯麵中，最富於特色的，無過於原盅燉雞麵了。所謂原盅燉雞湯的做法，有點像廣東菜原盅燉雞，不過，似乎做得更要精緻些。把生雞切成方塊，放在特製的陶瓷盅內，放進適當分量的水和少許料酒，然後蓋上蓋子再用綿紙密密封緊，這才放在一鍋熱水中慢慢地燉。至少得有四五個小時的工夫，才能準備好。你要這種麵時，他們就端上一盅原盅燉雞，另外來一碗用白水煮好的麵條，你自己動手打開盅上密封的綿紙，把盅裏燉雞和原湯倒到麵裏。它的味道之佳，委實可稱一絕。

福建軟炒麵獨步

另外，福建的炒麵也很稀奇，它的做法其實很像別的地方的煨麵。先把麵條用白水煮掉了，然後和清燉鴨塊和湯放在一起再煮。在這種情形下，鴨的味道完全滲透了麵條，吃到口中，當然甚爲鮮美，和其他地方的炒麵比起來，是有它的特點的。我聽一個福建廚師說，做一碗真正的炒麵，必須準備一碗真正的雞湯。在炒時，一面放在鍋中，其他原料也一面慢慢倒進雞湯。等麵炒好時，雞湯也全讓麵條吸收進去了。用這個方式弄出來的軟炒麵，自然具備了可口的條件。

滷麵變化在澆頭

上海對於湯麵的做法，一般說起來不太高明。他們所謂的麵湯，其實就是開水加醬油。不管你要的是鱔糊麵、排骨麵、大肉麵或燜魚麵，都是用這種醬油湯，鱔糊、大肉、燜魚、排骨這些東西就稱爲「澆頭」，是臨時加到麵中的。這樣一來，味道自然不可一[illegible]。不過，上海的羊肉大麵，卻是可以令人大快朵頤，一碗紅燒的羊肉香味四溢，已經引起你的食欲。把這碗羊肉連湯往麵中一倒，味道確實好極了。

四川擔擔麵辣摩

四川的擔擔麵是採用乾拌麵的形式，另有風味，不過，不能吃辣的人也許吃不消。所以，我寧願推薦他們的做嫩雞煨麵。相比之下，上海的煨麵確實要高明些，味道比較醇厚，而又不那麼油。事實上，上海的煨麵，是向四川飯館吸收經驗的結果。

白雲仙談楊門女將
·潮音·

聽到了「楊門女將」快要上映的消息，白雲仙便說：「這部片子我要看上好幾遍才成。」她老早已經聽說這是一部好片子了。

「楊門女將」上映的頭一天晚上，她便和親友們一行十衆，到國泰去看九點場。平常看電影，她總是習慣在開場以後才進場的，可是這一次，她在家裏吃過晚飯就忽忽趕到國泰，爲的是要趕上看那部加插放映的「含苞待放」。

陪她一道看戲的，有京劇名票孫蔭雯夫婦和葉張淑嫻、粵劇女班政家成多娜等人，孫蔭雯夫人胡鈺女士和葉張淑嫻女士是白雲仙的文場戲和武戲的老師，在看戲的時候，白雲仙不斷地和她們兩位分別研究演員們的一切動作：台步、水袖、唱腔、武功……她們這種看法，不只是欣賞而已，簡直就是在觀摩、研究。

白雲仙看這部片子，看得很用心，看完以後，她便說：「這部戲，看一次是不夠的。」看樣子，她要再看、三看以至四、五次看了。

「看過這戲，我們更加不敢馬馬虎虎去演戲了！」她感嘆着說道。事實上，她對演出態度之嚴肅，已經人所共知。這句話，她不過是有感而發而已。

「客觀環境不同，使我們在香港搞戲劇的人，沒有辦法採取他們的做法，光是看『含苞待放』裏的訓練方法吧，在香港，誰有那麼多的本錢去訓練下一代的演員呢？」她輕輕地嘆了一口氣，像有點感到有心無力。

「對於這個戲，仙姐有什麼意見？」有誰問了這一句。

「意見？還能有什麼意見呢？他們演得那麼好，拍得那麼好，有誰看過了會有不好的意見呢？別看他們才不過只有那麼些歲數，可是演來已經那樣好了，學那家像那家；梅派的，譚派的，馬派的，言派的……都學得那麼神似，真虧得他們，如果說有什麼意見嘛，那便只有一個字：好！」她一口氣說了這一大段。

「導演好，鏡頭的運用，使許多舞台上的動作生動地保留下來，佘太君壽堂祭宗保的那場戲，真使人感動，我哭了！」她說。事實上，看那場戲時，不少男觀衆也偷偷地拭着眼淚的。

「論演員嘛，演佘太君的王晶華，固然是一絕。楊秋玲的穆桂英，扮相好，嗓子甜，身上功夫到家，得到梅先生的神韻，郭錦華的楊七娘，武功的純熟，使人禁不住爲之叫絕。畢英琦的戲雖少，但已顯出了他學習言派的神似，其他演員搭配整齊，演出優美，雖然看了三個鐘頭的戲，可是一點沒有疲倦的感覺，反而好像還看得不夠的樣子。」她雖說沒意見，終究說了一大段，讚好也是意見呀！

「在香港，要這樣做是很難的了！他們的路走對了，只有這樣走，優秀的藝術才能保存下來，發揚光大起來。說起來，照香港這種情形看下去我有點灰心了。……」她微微一笑。我知道，她所說的灰心，並不是氣餒的灰心，她是受到感觸了，可以說，這也是一種刺激，刺激她要做得更好，演得更好。

「別說其他的了，光是服裝吧，十多件嶄新的大靠，那種排場，就夠你看的了！」她回到家裏，在上樓梯的時候，還回過身來，跟我說了這一句。

夢露私生活改變了
作了歸家娘後，她變得樸素得多了，對人的態度也誠懇多了。

記得：當「噴火女郎」瑪莉蓮·夢露還沒有下嫁米勒的時候，她在銀幕上的表現是：噴火！肉感！妖媚！渾身彷彿都是熱烘烘的火團，然而，世事往往超出乎人們的意料之外！作了歸家娘以後的夢露，她竟然是一個賢妻良母，在銀幕上和在私生活上，夢露實在判若兩人！

夢露改變得最快的，是她的服飾。

過去，夢露無論在拍片或者在宴會中，珠光寶氣，嬌媚迷人。今天，她變得好像農村姑娘一般的樸素，當她走進片場裏去的時候，要不是仔細的看兩眼，誰也不會相信這一位樸素無華的姑娘就是「夢露」——在人們腦海中一個熱得噴火的女郎。其次，夢露對於工作方面的態度也大爲改善。

從前，曾和夢露一同拍過檔的明星都知道，她向來都有一種遲到的習慣，比方導演宣佈某一部片決定由某日中午開拍，到時全體的工作人員都到齊了，可是夢露還是姍姍來遲。這樣一等，可能是兩小時，甚至三小時或四小時……。

現在，她遲到的習慣雖然還沒有完全糾正，但已比過去改善了許多。通常，她拍片時遲到，總不會超過一小時！

記得，在拍攝「我愛金龜婿」一片時，導演事前已宣佈該片要在某日上午九時開鏡，不得延遲。但到了上午九時，夢露的影子也沒有！這時片場中的工作人員數目達一百名之多，由於夢露的遲到，不得不就擱下來。直到上午十一時，她才姍姍而來。但奇怪的是，夢露的遲到竟沒有一個人發生怨言，反之，大家對她的遲到習慣都不以爲怪。

這不得不算是夢露對人接物的成功。那就是她始終沒有向她拍檔擺架子！她對自己的遲到習慣也感到煩惱。

一位曾和她合作過的男明星這樣說：「我們都對夢露好感的，她是一個易於相處的小姐！」

有些記者在訪問她的時候，曾問及她在結婚之後可有什麼感想？她說：「我是個幸運的女人，因爲我能嫁到米勒！」「我沒有什麼奢望，有的只是：我希望能夠和丈夫永遠的在一起！」（惠明）

全部龍鳳閣
麗的金台今晚精采京曲

「全部龍鳳閣」一名「全部李豔妃」，包括「大保國」、「嘆皇靈」和「二進宮」。在內行口中，亦如「失街亭」、「空城計」、「斬馬謖」簡稱爲「失空斬」一般，簡稱爲「大嘆二」，是一齣特別注重唱工的傳統京劇。演唱「全部龍鳳閣」的主要條件有二，其一是生、旦、淨的調門要一致，尤其在合唱的一段；其二是唱腔的板槽要穩，一眼都差不得。因爲個人稍有錯誤，就會破壞全齣戲的完整。譚富英此戲家學淵源，乃祖乃父——譚鑫培、譚小培父子都以此戲擅勝場。裘盛戎此戲爲其父裘桂仙所授，「大保國」也是裘桂仙當年之傑作，耳濡目染，在他沒有進富連成科班以前，已能唱此戲。張君秋此戲得於其本師李凌楓，李凌楓是王瑤卿門下對於青衣唱工最有研究的一人。

麗的呼聲金色電台今晚撥曲欣賞，由下午九時至十一時，即播演此劇，全長一百零五分鐘，並由該台林元甫解釋劇情。劇中人由譚富英演唱楊波，張君秋演唱李豔妃，裘盛戎演唱徐延昭，[illegible]永勝演唱李良。（集美）

瑪麗蓮夢露愛金龜婿

「我愛金龜婿」（即「讓我們做愛」）下月作爲樂聲、大華兩院聯線後另一迪上演的影片。明年港九各首輪戲院的變動頗大，樂聲和大華聯線後，百老匯將要「單獨作戰」一個時期，等娛樂和樂聲年底拆線後，才和娛樂聯線。

歌壇蓬勃空前
你知道是什麼原因嗎？
·余喜樂·

今年四月到九月，港九酒家茶樓午間歌壇和月夜歌壇已增到十三家，而石塘咀金陵酒家在下月五日又增設一「今樂府」百花歌座。在這短短幾月之間，歌壇像百花競放，其蓬勃的現象，爲前所未有。

歌壇蓬勃的原因，如設有歌壇的酒家茶樓，其營業額比前大爲增加。因此各酒家相繼增設，形成目前歌壇的繁盛。據主理歌壇的歌樂界人士說，歌壇興旺，對設有歌壇的酒家茶樓、歌樂界和茶客都有好處。如所有歌壇所排的歌樂節目都是健康的，無疑對提倡正當娛樂，和歌藝都有好的影響。

事實確是如此，一般酒家增設歌壇，不但茶客比前多了，連晚上的酒席生意也較前旺一點。據說有不少茶客聽完曲之後，跟着訂酒席的。

本錢雄厚的酒家茶樓，現在都有花錢延聘有名的歌手和音樂名家獻藝，聽說目前在女歌手中月薪最高的近千元，普通的由百餘元至二百餘元。因歌壇多了，歌手走唱兩三台的漸多。如張月兒、伍木蘭等現在都在兩家歌壇演唱。音樂名家的情形也相同。

旺角瓊華酒家也不敢後人，現在正籌設歌壇，將於中秋節後開始。在歌壇日增的形勢下，好的歌手和音樂手紛紛復出。以前歌壇衰落時，一度在中環新填地獻藝的屈志偉，現已主持北角皇都樓「幻境新歌」歌座，粵謳遊鳳塘的「歌壇」大B、細B，也將在下月一日在金演酒樓「蓬瀛絃歌」音樂茶座主唱。大B叫司徒玉，善唱任腔，能打揚琴唱曲；細B叫司徒珍，善唱女腔，能彈琵琶唱曲。

現在已在歌壇獻藝的名歌手有張月兒、徐柳仙、陳錦紅、金山女、梁瑛、李燕、陳翠屏、伍木蘭、梁婉芳、呂紅、蔣艷紅、盧筱萍、林婉雯、顧小梨等。只「子喉領袖」張瓊仙，「西大平喉」之一的張蕙芳、名歌手白楊、辛賜卿等目前尚未復出，但她們已成爲歌壇中特色的熱門人物。現尚在南洋各埠獻藝的名歌手冼劍麗，梁麗也成了歌壇爭取的對象。

星期電影貼士

頭輪

楊門女將（國泰、快樂、景星聯映）彩色大型舞台劇。「楊家將」故事是家傳戶曉的，京劇中以楊家將故事爲題材的好戲甚多，今番於一爐，更見精采。本片是本週最佳選擇，不可錯過。片子特別長，請注意一日放映三場的時間。

八大盜（利舞台、普慶）一部英國別出心裁的劫案片，滑稽、諷刺、緊張兼而有之，娛樂性頗高。

戰地美人魂（娛樂、樂宮）二次世界大戰背景的愛情故事片。

恨海鴛盟（都城）意大利出品戰事片。

峨嵋驚魂（景華、新華）緊張片。

偷情誤（皇都、麗聲）描寫已婚男女不正當關係的所謂「奇情片」。

苦兒救母（太平、環球線）粵語倫理故事片，寶星馮寶寶和大龍鳳劇團台柱主演。

秘密三女探（紐約、六世界線）粵語武俠偵探片，鄭麗珠、于素秋主演。

人頭審皇帝（金陵、國民線）粵語奇情故事片。任劍輝、吳君麗等主演。

梨花一枝春帶雨（中央、香港線）粵語古裝歌唱片，任劍輝、羅艷卿等主演。

二輪

世界雜技大會演（高陞）節目精采豐富，值得一看。

十誡（麗斯）木場面堂皇的聖經故事片。

萬劫佳人（東方、大華）也是古裝聖經故事片。

百萬軍中龍虎鬥（百樂門）關克公司拍的以印度爲背景的戲片。

早場

冷暖人間（樂聲）
霸歡新寵（新華）
百戰雄獅（景華）
大樹嶺恩仇記（利舞台）
紅塵（麗聲）
古塔殘貽（皇都）
情場如戰場（都城）
[illegible]劫（娛樂）
新鏡槍院俠（樂宮）
荒唐大盜（京華）
雨夜驚魂（新世界）
夜夜風流（麗斯）
殘虎屠龍（大華）
郎心如鐵（東方）
羅路哈地從軍樂（百樂門十點三）

翠樓春曉殺青　失蹤少女開拍

「翠樓春曉」改期上映

電懋出品的粵語片「翠樓春曉」，原定十月廿六日在第四線上映。現港鴻圖公司的彩色片「佳偶天成」（由「拾玉鐲」等四折戲組成）於同期在太平環球和紐大線上映，故求院方抽調映期。「翠樓春曉」前日搞埋配音效果工作，至是「功德圓滿」了。

「失蹤少女」將開拍

一部描寫家庭社會悲喜劇的「失蹤少女」，已定下月一日開鏡。該片是新導演陳雲完成了「溫暖在人間」後又一新作，由林鳳、麥玲主演。林鳳麥玲兩人同在一片出現，尚屬首次的合作。

林艷被重視

龍岡有女林艷，於去年考入了邵氏公司，一年之內，拍過了十餘部影片，如「瑰豔」、「能言鳥」、「阿里巴巴與四十大盜」、「風塵奇女子」、「初戀」等。於近期上映的「傻人捉賊」，她是首次擔任女主角。林艷能演粵劇，戲路相當廣闊。

電影人員爭看「楊門女將」

「楊門女將」公映後，各電影公司的工作人員多聯袂往觀。大家對該片的成就讚賞不已，認爲演員的唱做最佳，導演與攝影更好。他們認爲又唱又做的影片是最難拍攝的，「楊門女將」無論從那一角度看，都是上乘之作。

「星星」拖住

由葛蘭、尤敏、葉楓主演的彩色片「星星月亮太陽」，現正加緊拍攝中。不料，葛蘭日來偶染小恙，不能扶病拍戲，「星」片的拍攝工作只好暫擱下來。（星官）

星期音樂欣賞
·丁羊·

香港英文電台今天的音樂廣播節目，有輕有重，古典樂曲較多。

清晨輕音樂——上午八時至九時

「斷音」「荷拉舞曲」：羅馬尼亞民間舞曲。情調緊張。

「月光」：德彪西的鋼琴序曲改編。是一首描寫月夜的音詩。

「維也納隨想曲」和「中國花鼓」：克萊斯勒的小提琴曲改編。前一首描寫對故鄉維也納的懷念，曲調快慢相間，情感悲喜莫名。後一首表現對中國腰鼓舞的印象。

「吉卜賽人的愛情圓舞曲」：雷哈爾的輕歌劇。

「天鵝」：原本是聖桑的「動物嘉年華會」裏的一首。主要由大提琴奏出。是很受聽衆歡迎的獨奏曲，幾乎沒有一個大提琴家不拉它的。這首曲子表現了天鵝的姿態。很多人認爲是描寫垂死的天鵝，因爲受了同名的巴蕾舞的影響，我們聽這首曲子的時候，不必想像是它正在死亡。音調逐漸消失了，好像是天鵝慢慢地游去。

「撥絃波卡舞」：斯特勞斯的流行舞曲，採用波希米亞民間舞曲的節奏。

「幽默曲」：捷克音樂大師德沃夏克的小曲。節奏輕巧，但是有一種輕微的哀怨的情緒。

「匈牙利舞曲第五首」：勃蘭姆斯的鋼琴四手聯彈曲改編。這是他這類作品最流行的一首。

「夢幻」：舒曼的鋼琴組曲「童年的情景」中第七曲。這首珍寶一般的小品，有各種樂器的編曲，人人愛奏，人人愛聽。

「圓舞曲」：選自柴可夫斯基的絃樂小夜曲的一個樂章。音調好像甜甜的葡萄酒。使人聽來，心情輕飄飄地高興起來。

「仙子之舞」：選自貝遼士的「浮士德的懲罰」。

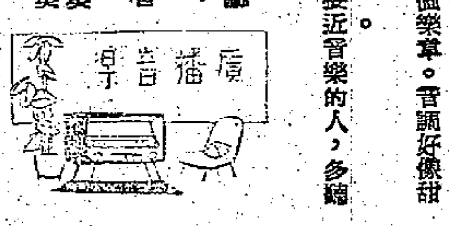
這些小曲演奏成績都很不錯，但容易欣賞。開始接近音樂的人，多聽這類小曲，可以幫助培養欣賞古典音樂的興趣。

其他精采的節目

上午十時半至十一時：蘭都夫斯卡古鋼琴獨奏巴赫的C小調第二套曲。另外一首佛德勞的組曲，由長笛，六絃琴，中提琴和大提琴合奏。

晚上八時三刻至十時：貝多芬的第九交響樂「合唱」。

晚上十一時半至十二時：勃蘭姆斯的D小調第三奏鳴曲。大衛、奧伊斯特拉赫小提琴和楊波斯基鋼琴合奏，這些作品都很好。



人物

「紅樓夢迷」王伯沆

孟子微

三十年前，南京之中央大學，因為財雄勢厚，頗招致不少從四方來的名教授。一部份原在北京大學的教授，如黃季剛、林公鐸、陳伯弢等人，亦因為看不慣胡適之的無學驕張，時有「胡說」，亦紛紛應聘南下。大家的住腳之地，便是南京中大。當時中大學府的文史學者，儘可說是人才濟濟，極一時之盛，除上述之黃、林、陳諸人外，又有黃季剛的師兄弟汪旭初（東）及胡小石（光煒）、汪辟疆（國垣）、柳翼謀（詒徵）、顧鶚森（實）、徐澄宇（英）諸人，此中王伯沆先生亦與焉。王是長樂學，在當日是中大極受學生歡迎的名教授。

王伯沆名瀣，伯沆是他的字，他號冬飲，江蘇溧水人。遜在中央大學未改大學、稱為南京高等師範學校的時候，他便以學有專長，被高師聘為教授。他除了學問淹博之外，性情方正，志節高尚，絕對沒有曲學阿世的媚態。在中央大學任內，他的一貫作風，便是對學生諄諄訓誨，循循不倦。所以他一教就近三十年，似乎有以教授終老的意思。抗戰期間，他以通年衰病，未能投奔後方，留身陷區，但他堅貞守道，曖然不污，拒絕與敵偽合作，結果未到抗戰勝利，他便以悒鬱，憤志以歿了。

王伯沆在中大開講毛詩、爾賦等課。他講毛詩，思想極新，清人姚際恆的「詩經通論」、崔述的「讀風偶識」等書，常有疑古辨經思想，他也常常引用，絕不墨守。至於他的趣事，則中大舊生多能道之。如果要在月給發薪俸時，他到學校會計處取款。出納員請他簽名簽字，王伯沆卻佛然不悅，他對出納員說：「我到學校教書，位居西席，東家以束脩與我，作為報酬，這是天公地道的事情。怎麼你們要我具名畫押，好像這是賣身契？」他就拒絕簽領款項，一怒而去。這件事傳為笑話，中大舊生，多數記得。

王伯沆在學問上的癖好，也很奇怪。他喜歡收藏甲骨，單以私人的力量，他入藏的甲骨就約有六百片之多。王伯沆死後，甲骨仍由其夫人保存。後來胡厚宣到南京拜訪收藏甲骨的人，得到胡小石的介紹，訪問王伯沆夫人，商得把王伯沆收藏的甲骨錄出，摘要影印。後來胡厚宣刊行的「戰後京滬新獲甲骨集」二冊（一九四九年出版），收入的公私所藏甲骨有八五四片，其中「無想山房」藏的一部份，便是他的舊物（「無想山房」為他的齋名）。

王伯沆先前對「紅樓夢」一書，特別愛好，有嗜痂之癖。他認為曹雪芹的文學天才，古今少有。他熟讀「紅樓夢」一書，並手批二十餘遍。他就住在南京，所以便對「金陵十二釵」，廣搜考證，於其人其地，有他自己的一套解說。他曾對人說：「曹雪芹這本書，經緯萬端，情文並茂，若不是潛心涵泳，反覆細讀，絕不能欣賞其中的妙境。我讀這書，先後有二十餘遍，大概可以畢業了。」可見他雖是道學先生，但言談之間，也很風趣。

王伯沆著書，向來不喜存稿，經過一次中日戰爭，遺稿多已散佚。他的女兒王慇，曾把他的遺稿「冬飲廬詩文稿」、「冬飲廬藏書題記」整理校對，由南京通志館及國學圖書館印行。

防禦色狼專家

巴特勒先生，拿起了我這把陽傘，撫摸着鋼柄的尖端說：「不錯，這傢伙很有用。」說着，他拿起這把傘，一連幾個動作，招招指向了身體上的要害，然後又說：「你看，他還敢反抗嗎！」

這位巴特勒先生，可不是內政大臣巴特勒。他才三十一歲，他的本業是售貨員，但他同時也是一位防禦色狼的專家。他是業餘柔道會的秘書，著有一本名叫「柔道與自衛術」的書。

我去拜訪他的時候，他對我說：「任何女子，在一小時內就可以學會這種有效的自衛方法。目前，非禮的事件越來越多，將來還會更多，單身女子已不敢在黑暗的街上出現。她們一遇到色狼，張惶失措，一味驚叫，有什麼用？要知道，紳士的時代已經去了。男孩子已不懂得應該尊重女性那一套。可是，有些女孩子還以為大叫一陣，或者賞他一記巴掌，就可以嚇退色狼。她們錯了，這到底不是十九世紀啊！」

巴特勒堅決認為：女子要防禦色狼，只有倚靠自己。「我和警界朋友研究過這個問題，根據經驗，找出了這個最簡單的自衛方法。這理由也很簡單，就和軍隊中訓練用刺刀的原則一樣：把你全部力量，集中在一個小點上，這樣才會有用。」

這個原則，可以應用到遮傘的尖端，甚至也可以運用在高跟鞋上。他說：「如果一個色狼撲住了你，就把全部力量集中在脚上，往他脚尖上大力一踩。這比脫下高跟鞋，用鞋跟來打他好得多。」

巴特勒特別提醒這一點：不論是用遮或者高跟鞋作武器，使得色狼被創之後，第二步就是立刻拔脚逃走，不要站在那裏等警察到來。要不，就可能前功盡棄了。

我問：「那麼你怎麼知道這個男子是不是色狼呢？」巴特勒說：「在黑暗僻靜的街上，如果有一個男子接近身來，總是不懷好意的，你就完全有權當他是危險的人物辦。」我又問：「用傘尖來對付色狼，豈不是太過份一點，說不定會刺瞎了他的眼？」巴特勒回答說：「對侮辱婦女的色狼來說，這完全是咎由自取。即使他被傘尖刺中要害而一命嗚呼，這個女子出於正當自衛，也不見得會有罪。」

目前由巴特勒親自教授防禦色狼術的女子，已有多十六人，主要就是用傘柄來自衛。巴特勒說，「許多女子想學柔道，想用它來防禦色狼，其實，要學會柔道，怕要三年功夫？而這套傘尖自衛術，只要一小時就學會了。」

（英國・米妮・亞乳特作・傑節譯）

從太子訪美說起

日本皇太子明仁偕其妻子正田美智子到美國訪問去了，以示與美國共同慶祝「美日修好條約」一百周年紀念」。

這項節目本是岸信介安排的得意之作，先由艾森豪威爾六月到東京親善一番，再由明仁夫婦到華盛頓答訪。孰料天有不測風雲，人有旦夕禍福，艾森豪威爾雖然到了遠東，先行官哈格蒂卻在東京被包圍得抱頭鼠竄，總統座機只得就以降落，只好打消赴日之行；緊接着，岸信介也被趕下台去，日美友好方面的噱頭只是少了二幕。明仁則依然按照原定計劃赴美，未免桃僵李代，日本報方面的噱頭則「阿其加多」之多了。

所謂「美日修好百年」，說來本是一場滑稽：百餘年前，正是日本「鎖國」時期，對於外來文化、宗教、商務等等一概閉門不納。美國水師提督比利率船橫跨太平洋，破門敲開了日本的大門，斬關落鎖，使德川幕府簽訂城下之盟，美其名曰「修好」。從字之後，日本舉國騷然，以致把全權代表大老井伊直弼在櫻田門外殺死。對於這個條約，日本人民直反對都還怕不力，如今卻要皇室前來大事慶祝起來，倒是從何說起。

近代日本史學家、日本京都大學教授井上清，特地給這項條約的年份算了一筆細賬。無論怎樣推算，這份「修好」條約到今年也湊不成百年，而是一百〇一年，不過，大老井伊直弼之被殺倒正好是一百年整。岸信介當初就陪同新日美軍約，以古喻今，倒有良心讓出一場「修好」，令全國紀念百年前「修好」，怎知自己竟險些重蹈井伊直弼的覆轍，此次沒有被拉櫻田門外砍頭，已算他的彩了。

宮苑開放　慘劇

自從第二次世界大戰結束以來，日本統治當局始終想把「天皇」打扮成「人皇」模樣，但在事實上，皇室依然是皇室，他們和平民並沒有什麼親近之處。最近一期的日本「新潮週刊」，特意刊登了一幅日皇裕仁巡視海灘的照片，赤裸裸身體迎接他，據說這已是前所未有的事，顯得皇恩浩蕩了。三年前的元旦，日本宮苑開禁三天，東京數十萬人湧往看熱鬧，孰料一下子擠塌了宮門前的二重橋，很多人掉在城濠裏淹死，皇室在表面上雖然表示悲痛，但內心委實為了出現如此「大揭面」而深感遺憾，而覺得「好道不孤」呢！

日皇裕仁自大戰以後，始終未踏出國門一步，但對於明仁的培養，則不遺餘力。這幾年來，這位太子已曾出國三數次，在參加英國伊麗莎白二世加冕典禮時，曾以極大開支在英購置了一輛世界上最名貴的汽車，日本輿論聞之大譁。這輛汽車運抵日本後，明仁囿於風情，始終未敢開動，目前其下落如何，則不得而知了。

宮闈內姑嫂不和

正田美智子的父親是日本的麵粉大王。皇室與資本家結禍，正好說明了戰後日本社會實像。美智子今秦舉一子，定名浩宮。光是這個名字，日本資產階級報紙就拿它做了頭條新聞，而且引經據典，說明這個「浩」字典出中庸，這纔選得不遺餘力。

明仁的妹妹清宮今年出嫁，對家雖稱是一個銀行職員，其實她丈夫的本身也是有錢門閥。自她出嫁後，日本報章雜誌始終短不了有關她的特寫和訪問記，直至今天還是常寫常有，越寫越多。此外，由於她的皇室身份的名氣，又有廣播電台聘請她作點唱唱片播送員，也無非藉此招徠而已。

清宮雖是經常以「不像皇族平民」而自詡，但她的婚後生活，實際上卻「不似平民」。此外，她對於正田美智子並沒有什麼好感，在最近的文章中，已屢次披露美智子即便是大資本家的女兒，也不過是「飛上枝頭作鳳凰」，而不如自己的正牌金枝玉葉。如今，日本皇室這一對姑嫂的不合，已成為公開的新聞。從小見大，日本天皇的一家到底有沒有真正的「人化」，也可思過半矣！（高雲）

西洋漫畫選・代用品

（何選）

來稿必登的報紙

世界上有過「來稿必登」的報紙嗎？有的，那就是一八九三年間，英國出版的一張「退報」。這家報紙是由一群向別家報紙投稿未被錄用，經常遭到退稿待遇而又不甘心的人主辦的。這份報紙初出版時，情況甚為熱鬧，不少覺得「文章是自己的好」、怨恨別的報紙編輯「有眼無珠」的投稿者，紛紛把被退回的稿子寄來，想借「退報」的地盤把手稿變成鉛字，揚眉吐氣一番。由於編輯不加選擇，來稿必登的結果，「退報」實際上成了一個雜亂無章的大字紙簍。在最初一陣好奇心過去之後，誰還肯花錢花時間來購閱這張報紙呢？失去了讀者的支持，「退報」銷路日窄，最後連辦報人的伙食也難以維持。於是只好通知投稿者「如欲刊登稿件，必須先付一定費用，以資彌補印刷費」，這實際上已經形同廣告費了。這樣一來，不但讀者少得可憐，連投稿者也寥寥可數。最後，這家報紙在無法維持下只好宣告停刊，在報界史上留下一個笑柄。（白集）

蘇聯的茶居

丁元

有位曾到蘇京觀光的塔吉克人說：「莫斯科有許多好東西，但其中最好的莫過於『柴扶拿斯』了。」「柴扶拿斯」就是「茶居」的意思。對於塔吉克人，（譯註：塔吉克是蘇聯加盟國之一）它不獨是供應茶水的地方，也是歇息、調解與及跟朋友聊天的場所。

不管有無關茶，你都可以在那兒閱讀最新的報紙，聽聽廣播與及和左右隔鄰的人交換自己聽到的新聞。所以，蘇聯的茶居可說是俱樂部的一種。而且多數建在靜謐的樹蔭之下，池塘或者小溪之上。其中最著名的是斯大林納巴德的「洛赫」茶居。「洛赫」就是「光明」的意思，而每個到塔吉克首都（即斯大林納巴德）的人，都會在那兒消磨一個鐘頭以上。該茶居是一所東方式的建築物，地方寬敞，四面皆窗，陽光瀰處，空氣清新；也是列寧道上最雅緻的房子。

光明茶居最吸引人的是茶飯、食品多；其中尤以「披餡」最出名。塔吉克人對這種食品有十多種烹調的方法，而且風味各異。

光明茶居的大師傅阿舒羅夫已服務了四十年。所以，內行人都這樣說：「如果你想吃到真正美味的『披餡』，到阿舒羅夫處吧！」這又難怪該茶居經常高朋滿座了。

體育一條街　唱江南

劉郎

千家同復一街同，列陣翼疑落地鴻。已助青春腰脚健，常臨曉日燦肩融。能招涼爽因多樹，自絕塵沙不礙風。少刻開門迎客過，臉邊猶泛運人紅。

淮海路是上海一條以清潔衛生出名的馬路，我已經唱過一次了。這條路也有人稱它為體育一條街，則是因為淮海路上所有的商店店員，每天早晨在開門前，同時舉行晨操，半年以來，從未間斷。

七月的一個清早，我有事到電影局去，看到了淮海路上的晨操大會，便是一望無際的行列，隨着廣播器裏的號令聲，做出一齊的動作。我是行人，但到了這個波瀾壯闊，也不由得佇了步，跟他們一同操起來。是序事，也是樂事，歸來後，因記以詩。

美國醫生殺妻案

惠明

最近的美國法庭開審了一宗史無前例的案件，其過程曲折離奇之處，正彷如一部電影。這件案件之所以能夠如此轟動，一則是：它本身是一宗殘酷的謀殺案，慘遭殺害的又是一個年輕漂亮的少婦。至於兩名被告，是一男一女。男被告名費史・芬治醫生，他是荷里活近年來知名的醫生之一，荷里活各大小明星，對芬治醫生無不熟識。至於女被告卻又是一個漂亮而年輕的紅髮女郎，他們被控的罪名是：「合作謀殺芬治醫生的太太！」

審訊之日，法庭中人山人海。聽審者擁簇一種不平凡的感情，紛紛猜度這兩個被告是否罪名成立？而在審訊過程中，由主控官透露出這宗謀殺案的內幕故事，也確使人吃驚！可不是：任誰也不會想到，一個有名有利的醫生，竟會是個殺人兇犯！

翻閱兩名謀殺疑犯的紀錄是：

芬治醫生年僅四十二歲，他的太太名叫巴巴拉。

芬治醫生的情婦名加露，年僅廿三歲，他們曾經偷偷地相戀，但由於芬治已有君有婦，結果竟然施出了殘酷手段去進行謀殺！案情透露：巴巴拉在遇害之前數星期，曾向朋友們表示她異常感到可能遭受殺害的危機！果然，不到四星期之後竟告慘死！

巴巴拉被殺的過程是：一天午夜，她駕車回家。她把汽車泊好，正打開車門下車之際，她的丈夫芬治醫生從後面向她襲擊！她受傷中，於是，走到山邊的叢林奔逃，芬治醫生即用手槍向她射殺！

然而，被告芬治醫生在法庭上提出相反的證供，表示他的太太之死，是屬於「意外」！他說於那天晚上，當他看見她出汽車時，即行拿出手槍，企圖向他射殺。他極力掙扎，結果，死者誤殺了自己，造成了命案。

審訊本案的陪審員共十二人，其中有五名男陪審員及女陪審員七名，這一雙被告的命運如何，不久就可分曉。

世界珍聞

蜜蜂授粉

蜜蜂、甲蟲、蝴蝶、蛾蟻……都能為農作物做媒婆，進行異花授粉，使植物結果子；可是，要使植物的子孫一代勝過一代，特別昌盛，卻只有蜜蜂能夠做到！由試驗結果表明：由蜜蜂進行異花授粉，向日葵、蕎麥、蘋果的產量約提高百分之五十至百分之六十；甜瓜和西瓜，可增產一倍至一倍多些；而葡萄的某些品種，甚至能增產十倍。

傳書鴿的記憶力

傳書鴿具有非常強的記憶力。即使把牠關在陌生的地方達一兩年之久，但放出來後，牠仍然能夠準確地飛回原來的鴿舍去。蘇聯國內戰爭時期，舊俄烏蘭諾夫克尼伯爵逃出克里米亞的塞瓦斯托波爾前，曾經把塞瓦斯托波爾全部鴿站的傳書鴿帶到德國去。後來這些傳書鴿竟有許多從德國飛回塞瓦斯托波爾，行程長達二千三百至二千五百公里！

葫蘆宴客

盧懷慎是唐代頗有名的宰相。他為官清儉，不願經營田宅和經營房舍。是一個人所共知的儉樸老實的人。有一次，他因事宴客，客人們都來了，快要入席的時候，他的家人來請示宴客的肴饌怎樣處理。他說：「去毛蒸熟，不要把頸拗折了。」客人們聽見了，都以為一定是做「全鴨」或者蒸鵝了，心想：盧宰相一生清儉，為什麼這一次卻特別破費呢？不久，菜肴捧出來了，大家一看，卻不是什麼鵝鴨，原來是一大盤熱騰騰的蒸葫蘆呢！（瓜）

滿　昨天絕早又　片長十八本　映足三小時　優待觀衆　不加票價　放映時間二時半　六時　九時（請早訂座）
楊門女將
北京電影製片廠出品彩色戲曲藝術片
江山如畫人傑秀　美人如玉劍如虹　叱咤風雲寒敵膽　激昂氣勢壯軍容
崔嵬　陳懷皚　導演　楊秋玲　王晶華　郭錦華　梁幼蓮　王望國　馮志孝　孫岳　畢英琦　寇春華　吳鈺璋　合演
國泰早場：神鵰俠侶　快樂早場
南方發行

真光　只今四場映　李湄　張揚　王萊　田青　女俠文婷玉　女中豪傑柔腸俠骨，心慈手辣奸佞煞星！大義凜然赤膽丹心，打抱不平善惡分明。
高陞　冷氣開放　今天四場獻映　世界雜技大會演　百份之百娛樂成份　彩色雜技藝術巨片
紐約　大世界　好世界　第一新　國際　長樂　下期放映　第五天映禮拜將早　正宗女飛俠黃鶯故事改編　秘密三女探　任燕　李璇　千素秋鄔麗珠任燕
東方　大華　運日滿任今天請早　萬劫佳人　中文片上　THE STORY OF RUTH
今天　THIRD MAN ON THE MOUNTAIN　天外蒼穹　中文片上
樂宮　今天盛大獻映　找新娘　THE BRIDAL PATH
太平　環球　北河　利地　城樂　即日八院聯映　苦兒救母　導演　馮峰　麥炳榮　鳳凰女　梁醒波　林家聲　譚倩紅　少新權　馮寶寶
狂滿　請早　人頭審皇帝　任劍輝　吳君麗　梁醒波　林家聲　馮寶寶
普慶　今天十一點　南方彩色七國諸卡通　西班牙鬥牛　野姑娘　女英烈傳
利舞台　普慶　今天四場　八大盜　中文片上
百樂門　禮拜早請　百萬軍中虎龍門
皇都　麗聲　今第十天映　偷情恨　Strangers When We Meet

一天完滑稽探案　血迹

舒成文　奇果圖

私家偵探杜梅，這時正伏在一家旅館的門前，屏息靜氣的視察着。他是受了委托，到這兒來作偵查來的。僱用他的人，是一名闊太太，偵查的目的，是那位太太的丈夫林先生。因爲那位林太太懷疑她的先生行爲不檢。

昨天晚上深夜，他獲得報告，知道他要偵查的那位林先生帶了一個苗條的女人，到這旅館裏來。是以今天一早，他便到這兒來窺伺。可是，他已等了一個早晨，又等了一個下午，始終還不曾看見他的目的物。他不由得心焦了。

「做偵探的人首先要有耐性。」他一再用這一信條來制止自己的焦躁，繼續窺伺着。

可是，他的體力已漸漸不支了，他從早上吃過一塊烤麵包一杯鮮奶之後，到現在已八九個小時沒有任何食物進肚，假如再不吃點東西的話，他將餓昏在路上。

旅館的樓下，開設有餐廳，餐廳雖然有玻璃門隔着，而且有窗幕，望不到旅館的樓梯處，但他希望能夠在門邊找到一個座位，這樣便可以從窗幕的縫隙望出去，同樣可以作監視了。

當他才挪動腳步的時候，意外地看見他要偵查的那位林先生踏着蹣跚的步伐，從旅館的門口出來。他不禁精神一振，連忙留意向他看去。

使他吃驚的是，林先生衣服的左邊，染了一大片鮮紅的血迹。因爲距離得遠，他不能十分確定這是乾的還是濕的，但從顏色看來，這血迹的顏色鮮紅，一定不是乾了的淤血。

杜梅急向林先生走去。但林先生已很快走上他的汽車去了。那是一輛小跑車，呼的一聲，已去了幾十碼遠。杜梅知道這不是普通的士可能趕及的，他頹然站在那裏，目送車塵。

「這次又沒有成功！」他感嘆着，摸摸袋子裏的小型攝影機。這是他準備拍攝林先生和女人拍拖，作爲證據用的。

林先生雖然在旅館門口出現，但那只是他一個人，即使拍得他的照片，也無濟於事。他倒不因爲失了這機會而可惜，使他困惑的是，林先生身上的血迹何來？

他無聊地向剛才林先生走過的地方走去。從旅館門口到停車的地方，他發現了幾滴鮮紅的血，停車處的血迹更多，雖不是一大灘，但血點密集。這兒正是林先生剛才站着開車門的所在，那末，這血迹顯然是從他的身上流下來的了。

杜梅看了這血迹之後，更是驚異，起初他以爲林先生把別人刺傷或刺死，別人的血迹染到他的身上。現在看來，却是林先生給人刺傷了。

「誰刺傷了他？爲什麼他不去報警呢？」杜梅很快沿着血迹回到旅館裏來。

旅館的通路上，却沒有血迹，真的，一點也沒有。杜梅已經小心地視察過了。

「不可能沒有血迹的。」杜梅這樣想着，「一定是這兒出入的人多，使血迹被人踐踏得漫滅了。」

他想着逕向櫃檯上走來。櫃檯裏正坐着一個事務員，悠閒地抽着煙。下午是開房比較空閒的時光。

「你們這兒有過什麼不幸事情發生麼？我的意思是說打架或爭風鬥殺之類。」杜梅向事務員問。

「當然有，」事務員說，「一個女人在床上被勒斃，一個男人的肚子裏被短刀刺進去，還有一個女的服下一瓶毒藥。」

「呃！」杜梅大感詫異，「在那一層樓上？那一號房間？」

「讓我看看。」事務員沉思了片刻，「我記起來了，那是分別發生於三樓、七樓和八樓。號數是三〇三、七零一和八一〇號。」

「太可怖了，那被刺的男人姓林吧。」杜梅說。

「不姓林，好像姓陳。」事務員說。

「姓什麼沒有關係，許多人到旅館來開房間，都不喜歡報真姓名的。可以讓我進房間看看麼？」

「看什麼？」事務員向他張大了眼。

「看看現場的情形。我是私家偵探，受委托來偵查一位姓林的男人的。」杜梅說着打開衣襟，把偵探社的徽章給事務員看。

「對不起，這三間房間，現在都住了人客，我不能夠讓你進去。」事務員說。

「住了人？」杜梅詫異地說。

「爲什麼不呢？」事務員說，「雖然這些房間都曾發生過不幸的事情，但我們不能老是讓它空着。」

「那末，你所說的事，不是今天發生的？」

「當然不，那是去年的事情，讓我看看，不，那是前年了。」事務員回憶着說。

「誰問你前年的事？」杜梅有點生氣。

「你可沒有問我今天的事吧，先生。」事務員一笑。

「現在。」杜梅忍着氣，「我問你在這二十四小時之內，曾發生過什麼不幸的事？」

「沒有。」事務員把煙蒂擲到煙灰缸裏，再不理杜梅了。

「可是，剛才我看見那位姓林的流着血從這門口出去，怎說沒有？」杜梅大聲說。

「流着血麼？」事務員大吃一驚。

「不錯，你要看看血迹嗎？」杜梅說着向對方招了招手，「你跟我出來，讓我指給你看看。」

事務員挪動他的笨重身體，從櫃檯裏轉出來，杜梅看他的身體，至少有二百磅重量，但很結實，他覺得這人應該去當拳擊家，實在不宜作一個事務員。

門外，血迹宛然，雖則其中有些已被人踐踏過再也看不見，但還留在地面上，還有好幾滴。當杜梅指給事務員看時，事務員張大了口表示詫異。

「這受傷的人沒有向你們報告麼？」杜梅回過頭來向事務員說。

「大概沒有，」事務員皺着眉說，「也許他向管房的工友說了，管房的還沒有來得及報告賬房。」

「不會的吧，流血是慘劇，他應該馬上報告。」

「你不知道我們這裏的業務很忙，」事務員說，「待我進去查問一下便清楚了。」

事務員懶洋洋地轉身回去。杜梅跟着他。

事務員用電話遍詢各層樓的管房工友後，困惑地向杜梅說：「沒有，先生，沒有任何流血的事件發生。」

「那除非你我都眼花了。」杜梅說，「你親眼見着那些血迹，而我更親眼看見那渾身鮮血的林先生。這還會是假的麼？」

「你所見的那位受傷的林先生是怎麼樣的一個人？」事務員說着翻櫃檯上那本旅客登記冊。「這兒可沒有一個姓林的。」

「他穿了一套淺灰的衣服，三十來歲，昨晚深夜和一個女人到來寄宿的。」杜梅說。

「昨晚深夜？」事務員說，「唔，不錯，昨晚深夜二時，有一男一女到來開房間，這是了，四樓四〇一號，他不姓林只姓陳。但他到現在還沒有退房間。」

「不管，你且打電話到四樓問問看。」杜梅着急地說。事務員依他的話做了。

四樓管房的工友回答說，那位姓陳的剛才出去了，只有他帶來的女人還在房間裏。他身上所穿的衣服，的確是淺灰色的。但他出來時，身上並沒有血。

「看看那女的去。」杜梅提議。事務員不反對，兩人一同上了四樓。

四零一號的房門開了。杜梅進了房間，但見房中一片凌亂，酒瓶汽水瓶，縱橫放在桌子上。還有咖啡，雪糕和遮厘杯子。

一個剛化好妝的女人從浴室裏轉出來。杜梅看了又是一驚，這女人正是他的僱主林太太。

「是你。」林太太向杜梅說，「你總算是一個好偵探，果然找着他的蹤迹了。」

杜梅完全困惑了，他不知道林太太怎會和林先生到這兒來開房，並且把林先生刺傷了的。他呆望着他的僱主半天才說道：「林太太，是你把林先生刺傷了吧。」

「刺傷？」林太太張大了她的眼，突然，她笑起來了。那是帶着歇斯的里的笑，笑得花枝招顫，連站也站不穩，一交跌在梳化椅上，仍然狂笑着。

杜梅也笑，他和事務員相對作莫名其妙的苦笑。

好一會之後，林太太站起來了，她的臉上仍然帶着濃重的笑意。她說：

「你怎說我刺傷了他？」

「因爲他流着血。」杜梅說。

「在他腰際的部份吧？」林太太說。

「不錯，可能是那裏受了傷，血水淌了出來。」杜梅說。

「淌了出來麼？」林太太鎮靜地，一點也不感驚異。「杜先生，我們的合約終止了，我不要僱請你這樣一個偵探。」

杜梅大怒，「我有什麼不對？我發現了你是兇手，你便把我解僱麼？」

「不，我認爲你是飯桶，根本連血和遮厘露也分不開來。爲什麼我要請你呢？告訴你吧，剛才林先生出去的時候，我把一塊吃賸的遮厘膠放進他的口袋裏。你要看看麼？這就是了。」林太太說着，向桌上一隻盛過遮厘的空杯一指，杯子還有一些鮮紅得像血一般的溶液。

杜梅的臉漲紅，事務員聳了聳肩，走了出去。他實在不想看杜梅的尷尬表情。（完）

小說林

散花女俠

梁羽生著　雲君圖

第六回：古堡奇情　苗疆異事　魔頭開夜宴　稚子作豪雄

蓬隆一聲，大門倒塌，有如迅雷暴擊，狂飈捲起，大廳上燭光搖曳，人人變色，只見黑白摩訶已衝了進來。這兩兄弟形貌相同，心念如一，連說話的聲音也一模一樣，兩人同時怒吼，說話的快慢語句都是不約而同，就似是出於一人之口，有如金鐵交鳴，直震得人耳鼓嗡嗡作響。崇元子急忙放手，說時遲，那時快，只聽得「砰」的一聲，崇元子已被黑摩訶打得飛了起來，結結實實的跌在廳中心的長桌上，那桌上擺滿食物，被崇元子的身軀一壓，桌腿登時斷了，桌上的碗碗碟碟，碎碎無遺，唏哩嘩啦一片刺耳的嘈雜聲，這威勢的是駭人之極。

黑摩訶哈哈大笑，叫道：「要這樣打才夠勁道。小虎子瞧清楚了，我再教你練拳！」衣袖一拂，又是呼的一拳打出，拳風一起，拳頭已鐵的打到了距離那個屍骸的怪人尚有數丈，怪人的面門，于承珠只覺劍上一輕，原來就在此時，怪人挾着于承珠寶劍的那雙筷子，早已被黑摩訶的衣袖拂斷。黑摩訶拳袖兩用，招數的奧妙已是匪夷所思，而衣袖這樣柔軟之物，竟被他運用得有如刀劍，那雙筷子被「削」得整整齊齊，從中分爲四段，內功之强，更是到了難以置信的地步！

那怪人避已不及，隨手抓起兩個小徒弟一擋，這兩個小徒弟能有幾年火候，比起崇元子來更是大大不如，幸而黑摩訶臨時收勢，只用了三成力量，饒是如此，這兩個小徒弟亦已禁受不起，黑摩訶一拳打飛，一個斷了肋骨，一個折了手臂，都倒在地上哼哼唧唧的爬不起來。廊下的衆弟子大爲寒心，紛紛走避，生怕被師父抓起來當作盾牌。

那怪人忙叫道：「黑白摩訶，有話好說！」白摩訶道：「有什麼好說？我這拳頭還未發市呢！唉，小虎子，你的羅漢神拳忘了沒有？」小虎子哭喪着臉說道：「師父，我這條臂將不能用力啦！」白摩訶道：「胡說，怎麼不能用力？」抓着他那條被扭傷的臂膊一按，輕輕一拉，小虎子登時痛楚若失，白摩訶道：「好，那人扭傷你的臂膊，你去打他十拳。」崇元子剛爬起來，被小虎子迎面一拳，又打得皮開肉綻，踉踉蹌蹌的直退了十來步，幾乎又再仆倒。黑白摩訶哈哈大笑，喝道：「好呀，你這老魔頭也吃我一拳。」兩兄弟同時躍起，雙拳齊出，那怪人抓起一個雲石茶几一擋，雲石也給打得碎裂紛飛，那鄭駙馬急道：「兩位師父休得莽撞！」黑白摩訶瞪眼說道：「怎麼？你請我們護法，却偏的不許我們打人。」鄭駙馬道：「他是藩王的人。」黑摩訶大笑道：「什麼藩王？他是烏蠻山的妖人盤天羅，在這裏弄鬼作怪！」兩兄弟追上去再打，盤天羅叫道：「黑白摩訶，我好意與你商量，你當我怕你不成！」在腰間一拍，手中忽地多了一件奇形怪狀的兵器。（二一五）

假案真兇

王香琴

十一　馬寶女郎

那在馬環上寫着的一封信，說出不讓歐陽顯身邊有女人，便是這樣的原故。但，爲什麼要這樣遮遮掩掩呢？他們明明殺死了汪麗貞，却是兇手自己犯了罪行，還敢明目張膽殺死了人，把死人的經過，自己說出來，是不會的，豈不奇怪嗎？倘若他們不是自己說出來，這件事的內幕，是不會有人知道的。」兩人始終不明白。

第二天，司徒留便往訪嚴懸子，女用人把他接入，嚴懸子很冷靜的見客，問司徒留找了什麼案件，要見她？司徒留見她一派高貴的氣派，心裏更加感到懍懍的，便說道：「嚴小姐以前也曾結婚的，我希望知道有關於嚴小姐婚事的一切。」

「我丈夫是姬熊，在南洋的一個富商，我是在南洋結婚的。」嚴懸子很柔和的答：「可是，三年前，他得了患猩紅熱，在醫院裏死去了。我在南洋，沒有親朋，便回到海角，我在這裏居住，也有三年零三個月了。」

「聽說嚴小姐和海角富商歐陽福有很深厚的交情，是不是？」司徒留問。

「提起歐陽福，」嚴懸子心頭便有些痛，「我和他的交情，說不上有什麼關係，本來他的太太，是我的同學，很要好的同學，她結婚後，我和歐陽福時到她家裏，和歐陽福見面，是她介紹的。不知怎的，她對我誤會，說我和歐陽福有不正當的行動，這會影響她的幸福，我便和她絕交。以後，再沒和歐陽福見面。」

她說到這裏，兩眼淚水，在眼眶裏流下，顯然很是激動。司徒留早看透了她的神態，她果然可能受到了刺激，心裏有了變態，便又問道：「嚴小姐和歐陽福見面，也希望再和歐陽福相見嗎？他自從他的太太逝世後，不久又再娶一位太太。」

「我不願見他，」嚴懸子一雙眼盯住地上說：「一轉也不轉，我永久不願見他……」

「她早已死去了。」司徒留說：「嚴小姐再往見他，是沒人非議的。」

（八十七）

祁連劍

杜光庭

十三、失劍得劍

岳劍呼了一聲，道：「我剛才不說過了？傅女俠吩咐，你們有事可找我來料理。」祝鏢等三人聽了，同時發出怪笑，笑聲固然難聽，臉上也陰森得像鬼魅一般，叫人看了心寒。只聽那祝鏢道：「若是她不出來，咱們只好強請她出來了。」岳劍道：「那可沒這麼容易。」祝鏢長劍一揮，向岳劍的劍圈攻去。「五毒陣」本來以猛勢取勝，三人一縱，攔住了對方的進路。岳劍的劍勢沉猛，以剛制剛，但太陰劍是祁連劍中的至寶，剛柔兼備，含有極剛之性，又有極柔之勢。所以儘管岳劍大展威風，招數反覆之勢，一招「秋雁橫空」，向祝鏢反劈過去，立刻把他迫退。他這一招用的是以劍法，與剛才所用的幾招劍法，大異其趣，祝鏢等人以爲他要乘勢追攻，正好想把他引出來，那知道岳劍卻沒有追擊，只是延長時間，好讓傅女俠有充分時間，作好迎敵準備。因又佯劍問道：「傅女俠不肯劍術超人，且又好勝，不肯將劍譜還與咱們，但你們也得弟兄遁出師門。最近聞得我師已撒手西歸，他那一生心血所製的劍譜奪取，又兼得那祝鏢是太陰劍，是太陰劍的寶物，一旦落在人手，也全被那妖婆據爲己有。這東西，咱們可不可以迫劍天涯海角，也須追回。」

岳劍聽罷，一聲冷笑，手中的劍，發出如火如荼般，果然與衆不同，而今又想搶這利器，你們是得道之人，慕名已久，久聞傅女俠武藝高強，當下說道：「你們又是遠道而來，可曾知道心急，也不曾有這樣的事，我師父從來不曾有過什麼劍譜，你們硬要說有，又想得到什麼呢？你們這些人的所作所爲，實在不是一個正人君子之所爲？」操你們這幾個人，都不配向我們要劍……」

（一九四）

放逐

趙航

陸乾元雖也不甘，也不願他打了一個招呼，反而那個醫生，跟他打了一個招呼，就匆匆地走了。

「一哼，你應該知道的。」陸敬程悻悻地問。

陸乾元用一個手指，直指着兒子，只見他退縮了一步，倒像是一條毒蛇似的。

「你差點兒氣死她啦。醫生說那是癌症貧血，也有肝病的危險。今天下午，你跟她說了些什麼？」

陸敬程拿起一根煙，向兒子要一聲，我可是家裏，他唯一的數——就是是你叫她病倒了的，告訴我，她不是我的是病倒了的聲音。

陸乾元正在那裏低下頭，忽地從房間裏衝出來，陸乾元神色大變，立刻奔了進去，緊跟着，陸敬程也不能地衝過去，是一種令人戰慄的聲音，還夾着一種令人吃驚的聲音，陸乾元一手撫着她的頭，她已經昏過去了。陸敬程在一邊，急忙找來一杯水，陸乾元接過，喂到她嘴裏，她的臉色好像一個情緒低落，使她喉嚨裏咕嚕了一陣。

二：沙旺利

歷代名妓傳　柳氏

韓翊見不到柳氏，不禁大驚，忙向左右鄰居詢問，鄰居們知道韓翊是柳氏的丈夫，便對他說：「你怎不早些來？如今太遲了！」原來柳氏由長安回到章台的家，不久，安史之亂，京師陷落，柳氏懼怕出城，章台是長安街市之一，在城西南附近，章台之前，地當要衝，車馬喧闐，很難不被人看中，一天，沙吒利經過，見柳氏，大驚，於是強行搶走，搶了柳氏回去。

韓翊問到這個消息，不免悲痛萬分，沙吒利的經過說了出來，左右的人笑道：「這個沙吒利是胡人，是出了名的，到處搶奪民間的婦女。」又說：「過了兩天，他把柳氏接到府裏，把她留在家裏，強迫她做了他的妻子。」

「沙吒利是胡人，他的勢力很大，恐怕不能便宜行事吧，還是不要跟他爭吧！」

沙吒利自恃自己的功勞大，果然接納了左右的建議，收入到柳氏的府中。

柳氏幽閉在府中，從早到晚，都是以淚洗面，後來某人勸道：「我們將軍待你不錯，你還是順從了吧。」柳氏心裏很難過，但是柳氏心中卻始終惦念着韓翊。

……沙吒利聞知，柳氏已作了沙吒利夫人多年了。（六）

桃李劫

馬靈

廿五：密友

在半山區的高貴住宅區裏，有一所由教會主辦的很貴族化的學校，陳碧姬和文倩芳都在那裏就讀，那就是這學校的女子英文書院。

因爲陳碧姬的家境很好，她的父親是個很有錢的商人，和文倩芳一樣，她們都是這學校裏的高材生。在學業上陳碧姬雖然不及文倩芳，但是她的身段却比較修長苗條，加以她的衣飾打扮又講究，很惹人注目，更覺得她是十分漂亮的，具有「一時代美」的少女。文倩芳却是一個很入俗的女孩子，她們的性格，也有很大的不同。文倩芳是個性格倔强的女孩子，她們接近起來，並不是由於興趣相投，但是她們却是一對好朋友。

陳碧姬本來跟任何同學都可以氣氛融洽，她是活潑的，心地很好的，但是她們都表現得很和諧，並且一同參加社交活動。

到校舍後一個比較人少的角落，陳碧姬細語，談論昨天分手後的情形。

「我昨天玩得太痛快了！」陳碧姬繪聲繪影的向文倩芳描述：「昨天我們一起是三男兩女，米高、我哥哥和我、我哥哥的女朋友。我們分坐兩部跑車先到淺水灣玩了一個下午，然後去吃晚飯，到晚上我們就去參加一個很精采熱鬧的跳舞會，那才是昨天節目的高潮，你知道，彼得、米高和他們另外的一些同學，那個跳舞會的唱片舞曲，是他們特地從外國帶回來的，所以跳得非常好，大部分是奇奇怪怪的音樂，每一個節目都非常熱鬧……」

「你們又去跳舞了？」文倩芳不屑地說。

……

珍珠風波

苗萍著　黎水圖

（七六）我同到家裏，祖母也不問我去過什麼地方，只很興奮的要我坐下吃晚飯，我滿腹疑問，却又不敢開口問她，一邊吃飯，一邊偷看她的表情，祖母挾了一塊燒肉給我，問道：「明生，你喜歡爸爸常在家嗎？」我奇怪地說：「當然喜歡咯！可是……」

（七七）我的意思是說：爸爸是個海員，怎能常常在家呢？祖母馬上截住道：「這就好了，從今以後，你爸爸不用出海，你可以進學校唸書，我們要搬新房子，生活要改變了。」我追問原因，她却神秘地笑笑，走到房間去了。

（七八）過了一會，她手上拿了一張照片給我看，照片上是一個女人，我一眼就看見那是小野貓，她的確很漂亮，就像女明星，祖母說：「她是誰？」我連忙問祖母：「她是一個很動人的小姐，叫吳美芝，是我的牌友，她有幾個姊姊，聽說你媽走了，很着急……」

曉風殘月

倪史

八七：王瑞生的心事

「是的，」我終於點頭說：「你是爲了我，所以取銷了和她的約會？」王瑞生問的時候，垂下頭。「那？真對不起你了。」

「有什麼對不起，她應當參加你的生日宴會。」

「可是她絕不關心，」王瑞生說：「昨天她的情緒很壞，心不在焉，跟朋友說話，往往答非所問。」

我不做聲，王瑞生看我一眼，忽地低下頭說：「瑞生，你似乎很喜歡她，是不是？」

「趙老師，你知道？」「不，我知道你是很喜歡小婉。」

王瑞生沒有立刻答覆，我再問他一句，他才說：「我是對她有好感，可是我必須表示，她是我的朋友，那並不是愛情的本來，這對她的主角感情似乎不大……」

「太古老了，趙老師，你對小婉怎麼樣？」王瑞生苦笑一下：「趙老師，我不知道本來應當結婚的，到這些問題……」

「你說得好了，你現在跟朋友一樣。」我微笑說：「我們的話，你似乎在小婉跟前說：他要跟小婉很相配，她和小婉來往，不當喜歡大年紀輕的男孩子，而比較大的寄宿在，將來做人家的對象。我一個說：年紀輕輕的，飾演比較大的事……」

阿姨似乎還在吞吞吐吐，有點扭捏，我看着她，又似乎有點說不出的難過，我說：「他不大敢正面看我。」

「瑞生，你也以爲我跟小婉很配嗎？」「王小婉跟你異地相處，很意外。」我說：「你怎麼說她不行。」

「不見得吧？」王瑞生的眼睛却有一份希望的光輝。「是的。」我說：「我現在才弄清楚，你阿姨有這個意思，並且張仁傑先生也有這意思。瑞生，我坦白地告訴你，我喜歡小婉，但不會愛她，更不會把她當做結婚的對象。她可能有許多年輕的女孩子的思想，可是我很舊，我認爲婚姻生活是快樂的，一個相當重要的因素。你應當追求……」

小婉，假如你愛他……他遲疑地，又不說下去……

「不！」我笑起來說：「你以爲我喜歡小婉？她是我的學生，所以我自己是你的了，昨天我約她去跳舞，她給我當了我的舞伴，我想得到她的意思，當我現在的處境，我不和小婉該近的事情。」王瑞生看着我，臉上有種說不出的神色，林太太走進來了。

紅粉深宮恨

忽庵

二　也知春到人間好　無奈花開風雨多

孫延齡見孔四貞挺身說道：「舅父，我可以陪她去全州。」孫延齡目送她，一時也說不出什麼。孔四貞叫格格吐一吐舌頭，我可以叫她做你們的習慣，不要說你也要說，怎麼還不轉口改叫阿妹。」

還是小孩子，也不知道該怎樣答應，她抬起頭看看舅父，一眼看四貞時，却已被李定國拉住道：「你怎麼唧唧？你一來有父親的……」

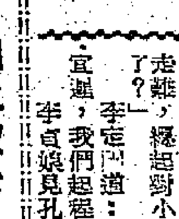
孫延齡陪她一道，叮嚀一番，酒下幾杯，李定國留下了幾個心腹將領在桂林，和孫延齡，辦理各事，便帶了孔四貞，上全州。四貞早就想和孫延齡快活，可知孫延齡所以被父親留不能離開，此時也不能減少她的快樂。但她父親悲憤的心情，也是難以平復的。

「是誰陪着她們的？」孫延齡道：「是你的親舅父。」……

……

陸延元在花園中休養，也是由於……這一天，風捲殘雲，一晃到了中秋，……不過了，徐延齡的眼光也不過是在兩個人的傷心處。

李定國應道：「就這樣吧，我們趕路去全州。」（廿六）



懵夫日記

夢中人

是日也　捐二叔公

徐先生曰：「我唔同你，你識人少，應酬少，我識人多，應酬多，平日除左做生日滿月、死人情、等等人情之外，每年有幾個節一定要做人情，照例唔慳得。一個五月節，一個八月節，一個新年節，一份月餅，一份……

香港地，要文錢節多，打工仔做人情做到窮，我亦試過此種苦處，但年年送開咗，啱啱送落去，就會睇到個個都爲咗人情，多得唔送好。」

我聽見佢嘅說話，好同情徐先生，向人度水亦係一樣艱難，但我都知道講明苦衷之後，……徐先生拍頭話：「有咩辦法呢，一定要騰晒啲錢先可以。」我勸佢……

……（一八四五）

謝蘭生山水

廣州美術館藏

形象色彩與音響

藝文常談　逸生

月落烏啼霜滿天，江楓漁火對愁眠；姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船。——唐．張繼「楓橋夜泊」

張繼的「楓橋夜泊」，在題山賦水的詩作中，好像是在楓橋側畔建立起一座豐碑。整整一千多年的封建社會，再也沒有人在同樣的地點跨越過他了；爲了他這一首詩，楓橋、寒山寺和寺裏的大鐘都成爲國內外知名的勝迹或古蹟了。

古代詩人之所以不能跨越過他，這是可以理解的。當帶上中古時代色彩的楓橋景色沒有發生根本變化以前，這二十八個字無疑已佔盡風光，使後來的人無從措手。崔顥寫了「登黃鶴樓」一詩，竟使李白有「眼前有景道不得」之嘆，這是很多人都知道的。同樣的情況如張祜的「題金陵渡」：「金陵津渡小山樓，一宿行人自可愁。潮落夜江斜月裏，兩三星火是瓜洲。」假如金陵渡和它對岸的瓜洲依然大體上保持着這種風貌，那麽，要跨越過張祜，同樣也是一種極大的困難。

這首詩爲什麽會成爲膾炙人口的名作呢？仔細地對它的藝術技巧進行推敲，我想還是可以獲得解答的。

首先，我們看到了由遠而近的景物層次，彷彿在一個透明的水晶球裏出現。這裏面有秋夜的霜天，天腳的殘月，老樹上的棲鴉，樹梢隱約出現寺宇的輪廓；然後，在近處是江畔的楓樹，漁舟的火光，橋下就是夜泊的客船。它們綜合起來，便已初步構成楓橋的夜景。但光是這樣，色彩仍然不够強烈，我們發現詩人在設色方面下了一番功夫。試看這裏面，霜天和殘月是「冷色」，江楓和漁火却是「暖色」，它們分別交織在樹、橋、漁舟、山寺的暗影之中，各自顯出或明或暗、或淡薄或鮮亮、或平靜或搖曳的不同色彩。彷彿有哪一個天才畫家舉起淋漓的彩筆，給予這些色彩以跳動着的生命似的，令人對各種形象平添了一層鮮活的立體的感覺。

但這幅畫之妙似乎還不止於此，你再仔細看看，那麽，霜天那種透明似的明亮，和漁火的鮮艷的明亮是一種強烈對照，同時又是一種和諧；而霜天的清淡和殘月的迷朦，它們和諧而又有層次。再往近處看，漁火和江楓彼此映照，又另具一種明暗互淡的情調，襯托着橋和船的剪影，於是由遠景到近景之間，就出現了多樣化的色彩和情調，使楓橋夜色顯得無比地幽美起來。

不過，僅僅這些色彩和光影，詩人認爲還不足以盡楓橋夜泊之妙，於是他又寫出寒山寺的鐘聲，從寂靜中就觸出了「夜泊」的特有氣氛。本來，從上面那些景色中，夜泊的旅客已經感到羈旅的難堪，而棲鴉的夜啼，却又加深了深夜孤寂之感，使羈旅之情更爲深重。就在這難堪的情緒中，一陣陣悠遠的寒山寺鐘聲，鏗然發出震蕩夜空的鐘聲，隨着鐘波的振動，彷彿一下一下都敲在滿懷愁緒的旅客心上，而且彷彿還一下一下的敲在每一個讀者的心上。我們此時好像也到了楓橋夜泊之處，和詩人一起「愁眠」諦聽，並且勾引起同樣的心事了。

可以看到，在這首詩裏，形象、色彩、音響的交織融會，以及在交織融會中的遠近、明暗、位置、層次是如何巧妙地和諧成一片，不能用割裂的眼光去看；何況這些又都需要符合夜泊的旅人的心情的安排和規範。現在詩人却能够運用高度的藝術手腕去加以完成，它之成爲名作，就並不是偶然的了。

明代廣東崇正書院

寬予

明正德嘉靖間有兩所崇正書院，一在無錫，一在廣州，兩院均雕版印書，目錄家往往難于辨認，即如周易傳義一書，卷末牌子明說：「嘉靖丙辰歲孟秋廣東崇正堂重刊」，而東莞莫氏撰跋文時，竟忽略「廣東」二字，疑是無錫崇正書院的刻本，但目錄家有時著錄，故略地名，若不見原書，確難辨別，陸氏皕宋樓藏書志所載明崇正書院刊元倉子、元處子、天隱子，究竟指廣東的崇正？抑指無錫的崇正？就很難斷定。

有明一代，廣東學風，以正嘉間爲最盛，碩德鴻儒，多以創建書院、作育人才爲務，而崇正書院，尤負時名。院址在廣州內城西湖，湖中有藥洲，據舊志，湖爲南漢主劉龑所鑿，凡三百餘丈，聚方術之士于洲上，修煉丹藥，以是得名。或云宋許彥先詩有「花藥氛氳海上洲」之句，疑洲上多栽紅藥，因有此稱，未知孰是。藥洲水中有九曜石，據傳是劉氏時使罪人遠從太湖運來，故又名石洲，洲後有白蓮池，池上建奉真觀，以祀三仙。明洪武二年，以奉真觀原址爲市舶公館，宣德三年，又在洲西建濂溪書院，正德二年，提學副使林廷玉將歸爲崇正書院，萬曆以後，才遷於都府後街（即朝天街）原西察院故址。

從正德以至萬曆，七、八十年間，講學於崇正書院的名儒耆宿，當不在少數，但可考者只有興寧張天賦。天賦字汝德，嘉靖二年選貢，官縣丞。少負才名，曾遊湛甘泉之門，潛心性命之學。魏莊渠督學粵中，一見奇其才，即聘爲崇正書院掌教。凡三修邑志；有藥洲集行世。嘉靖十三年錢塘田汝成官廣東提學僉事，所著瀝洲先生文集六卷、瀝洲詩集六卷、學約三章、試約九章、講章二卷（總名叔禾集），均刻于崇正書院。又據范氏天一閣書目卷四著錄陳堦輯名家表選，自序稱：「刻之崇正書院，以與嶺海諸士共之。」又平江黃氏刻博物志跋云：「去歲謀刻是書，命兒子玉堂從影宋鈔者錄一帙，與粵東賈人往古藥洲開雕」，可見藥洲在當時已成爲廣州刻版印書的中心。

崇正書院所刻諸書中，尤以兩漢書最爲精善，東莞莫氏三十萬卷樓藏有此本，據其所撰跋文，知爲重刻宋景祐例年余靖校定之本。目錄家對于明刻兩漢書，只知推崇汪文盛本，而不知此本善處實不在汪本之下。傅氏雙鑑樓善本書目卷二史部著錄前後漢書各一部，均題「明田汝成刊本，十行，二十二字，注雙行同」。行字數均與崇正書院本相符，疑即一書，但傅氏謂田汝成所刻，必有所據，或傅氏藏本尚有田氏序，故遽以著錄。最近北京邃雅齋書店寄來書目，其中列有此書。

崇正書院所刻書，必非少數，但日久散佚，今尚可考者，除上述諸書外，又有蔡中郎集若干卷、朱熹所撰詩集傳二十卷、四書集注十四卷，均刻于嘉靖三十五年，詳見黃蔭普所撰廣東宋元明經籍槧本紀略。詩集傳久已推爲善本，曾釗跋云：「是時學者尚嚴謹，不敢妄改古本，此刻如「無使尨也吠」、「牛羊下括」、「成不以富」、「不可畏也」、「爰其適歸」、「以篤于周祜」、「幅隕既長」等文，猶仍舊文。「爰其適歸」句註云，宋家語作奚，較近朱子原本如此，刻集傳竟改若大遐庭矣，近儒序集傳，以是歸過朱子，蓋未得此舊刻一讀之也。頃因寫定毛詩畢，並書數語卷末，以諗讀集傳者。咸豐元年三月」（西城樓集鈔卷三）。昔年我在滬上，曾見越絕書十五卷，亦題明嘉靖間田汝成刻本，爲獨山莫氏藏書，有王漁洋藏印，又有韶州府大朱印，惜當時未加詳審，不能確定其是否刻于廣東崇正書院耳。

藝林

蛻園

陳雲伯贈六舟和尚聯

寅庵

六舟和尚爲滄浪亭僧臨時，與陳雲伯寓最近，往來頗密，和尚自記年譜，嘗抄其相贈之楹聯云：「四萬貫買來明月前風，昔年名士，今日高僧，各有因緣留翰墨；二千年萬備吉金貞石，南寺禪林，西湖道侶，豈無匣水話禪身。」

六舟又於四十八歲譜，即道光十八年戊戌年九月下記云：「陳雲伯大令自維揚來，持阮文達公書及詩幅見貽，句云：「舊向西湖訪秀能，南屏廣內有詩燈，那知行腳天台者，又識南屏金石僧」。跋云：「嘉慶初，予到南屏七代詩僧稽舍，曾見其法裔傳詩，會有『一鐘後月前明不斷，南屏深處一詩燈』之句。今南屏六舟闢士博於金石，所藏所拓甚多且精，雲伯陳氏書來，稱之爲金石僧，可與西湖添一佳話。道光十八年阮元書壽，時年七十有五。」又書額云：「曰磨磚作鏡齋，曰玉佩閣，曰墨王樓，皆有跋語。復撰句書聯云：「墨王拓金皆法相，剔燈磨鏡亦清修。」雲伯爲述六舟得天平玉佛及剔雁足燈事，書於兩側。六舟又叠詩十章，並復書稱謝阮元。」

末段可補鄧之誠「古董瑣記」記事之缺漏。

米元章題藥洲刻石

藥洲刻石

于今

藥洲在廣州市教育路東（舊稱九曜坊），爲南漢時劉龑宮苑，宋方信孺「南海百詠」謂：「劉氏集方士鍊藥於此，故名。」惟藥洲上有許彥先詩石刻云：「花藥氤氳海上洲」，則藥洲之名以種花藥著者也。洲上之九曜石，相傳爲劉氏「罪人」移石自太湖，統泛而至。宋代詩人劉克莊「後村大全集」，有「藥洲」詩四首，其二云：「役民如犬馬，國破作降俘，往往池中石，宣和艮嶽無。」其三云：「怪怪奇奇石，誰能辨醜妍，莫教饕鼠見，定徙入平泉。」即詠其事。其地有園林水石之勝，自宋以後，文人學士，多泛舟觴詠於此，磨崖刻石，以紀遊蹤，尤以米元章題字、詩刻爲最著，分刻於九曜之二石上。

今九曜石之八石，在藥洲池上，一石在中山路兒童公園中。米元章書「九曜石」：「碧落[illegible]閣，青空起夏雲，瑰奇九怪石，錯落動乾文。米黻。熙寧六年九月。」凡三十二字，在藥洲池東之「數跡」石上。又一石題「藥洲」。米黻元章題」凡七字，左行，即在兒童公園者也。

「宋史」卷四四四文苑「米芾傳」云：「以宣仁后藩邸舊恩，補浛洸尉。」浛洸在今廣東英德縣西，熙寧八年（一〇七五）語溪石刻云：「米黻南官五年，求僞裝，得長沙掾。」則元章題跡在廣南，所謂南官五年也。蓋此題刻當爲熙寧六年（一〇七三）官浛洸尉時所書，時廣州爲都督府所在地，元章殆以事至，因題刻於石上，時其年僅二十五歲，故尚稱「黻」，而未改名「芾」也。

乾隆三十一年（一七六六）翁方綱南來督粵學，其學使署即在藥洲上。方綱嘗嗜金石之學，屢欲覓元章九曜石詩不得，而元章題「藥洲」一石又在「廣東布政使署」之東園中（即今兒童公園），方綱屢欲遷之學使署而不果，深以爲憾，乃自摹元章題「藥洲」七字，勒於學使署中，以補其缺。其時方綱未見元章九曜石詩年月，故其所作「米海嶽年譜」，誤據元章題「藥洲」左旁之「元祐丙寅季春初八日題」一段識之，定爲元祐元年（一〇八六）書。錢大昕「潛研堂金石文跋尾」續卷四，道光修「廣東通志金石略」雖糾其誤，然當時尚未獲見元章九曜石詩，迄未能定爲何年，迨道光六年（一八二六）九月，翁心存來督學，乘池水乾涸，疏浚泥淤，剔去榕根，與其子同書，及嘉應吳蘭修覓得元章九曜石詩刻，洗滌出之，始知元章題「藥洲」一石，亦同爲熙寧六年（一〇七三）所書，元章詩石久浸池中，又爲榕根擁之，字跡已極漫漶（翁心存有重刻本），然元章之「藥洲」題字筆意尚完好，爽爽有神也（見本期附圖）。

九石本皆在藥洲上，其元章題「藥洲」一石，何時移去廣東布政使署之東園，無可稽考。咸豐七年（一八五七）爲法國領事館據爲館址，光緒十四年（一八八八）兩廣總督張之洞向法領事索還[illegible]此石，置於總督署之花[illegible]竹中，二十九年（一九〇三）羅振玉來粵，曾手拓以歸，其「兩隱日札」謂：「此石舊有英人留於某教堂中」，乃傳聞之誤也。辛亥革命後，總督署改爲省署，一九二九年，收回法領事館，改爲永漢公園，時黃節爲廣東教育廳長，徇廣州人士之請，移此石於園中，今則改爲兒童公園，此該石遷次遷移之掌故也。

清代學者刻印

龍門石窟與禮佛圖

孫任

河南洛陽城南二十五里的龍門，是石窟雕塑藝術的寶庫。是我國古代雕塑家繼山西大同雲崗之後，陸續開鑿的大規模雕刻作品。龍門的作品最早開鑿於公元五世紀末，約當北魏王朝遷都到洛陽前後。後來再經過北周、北齊、隋、唐，直到晚唐的光化年間爲止的三百幾年中，連續營造，使得這一帶山崖，有如蜂窩一般，密密麻麻全是刻了佛像的洞窟或小佛龕。其規模之大，雕刻之豐富，足與雲崗石窟媲美。

龍門位置恰當伊水的入口處，兩山夾岸，成爲一座天然的門闕，所以稱爲「伊闕」，石窟的大部分雕造在西岸的龍門山上，小部分在對岸的香山上。龍門山南北綿延約二華里。令人痛惜的是這座藝術寶庫，在這一千多年中，經歷了多次的摧殘破壞。其最慘重的破壞，是美國人的大規模劫掠，他們采許多佛像、佛頭、浮雕等，偷盜下來送到美國的博物館去，這是龍門石窟的空前浩劫。

皇后禮佛圖浮雕，便是被美國人劫去的許多精美作品之一。它本來安放在龍門賓陽中洞的洞前壁，左右各一件，右側爲皇帝禮佛圖，左側爲皇后禮佛圖。都是就石壁刻成，高約四尺，闊約六尺。一九三四年美國人普愛倫，於一九三四年勾通古玩商岳彬（彬記）及[illegible]，將那兩幅大浮雕，整幅從石壁上偷盜下來，運往美國，一幅陳列在美國紐約市藝術博物館，一幅陳列在美國[illegible]博物館。現在洞裏只是一片被偷盜的痕迹，只在那遺迹上另用[illegible]模繪了那兩幅傑作的大意，使遊人稍可領略[illegible]。

[illegible]

汪瑔與江瑔

睩沾

頃讀九月十八日「藝林」有孟子微「嶺南經學家徐子遠」一文，表彰先哲，有功文獻，至可喜也。其文述及子遠兼工詩詞，有「擬雲閣詞」一冊，應江汪芙生（瑔）序之，似混「汪瑔」、「江瑔」爲一人。汪、江二人，皆字曰「玉泉」，姓名、別字只差一點而已。二人皆嶺南著名詩人學者，其生平亦有足述也。

汪瑔，字玉泉，號芙生，山陰籍，番禺人，「番禺縣志」、「續碑傳集」有傳。生於道光八年（一八二八），生平淡於榮仕，游幕公輸間。少肄學海堂課，以詩名於時，陳蘭甫贈以詩，有云：「嶺南風雅衰頹日，披藪詞壇大有人，幕府文章蹤典碩，山堂詩錄迥清新。」又寫贈楹聯云：「好學深思，心知其意；聰穎特達，文雅又儒。」嘗與蘭甫同遊南園看月，蘭甫詩先成云：「詩人與明月，同我到南園。」其推服如此。瑔所爲詩，斂神遊跡，沖遠深遠，與門人論詩有云：「古之人言近旨遠，非欲於詩求之，故凡經必寄於此事之外，乃能足於此事之中，心術尤重，非獨詩然也。」故其門人多敦品勵行焉。取平日往論詩：「隨山邀館宇」句，顏所居曰「隨山館」，批顏其詩曰「隨山詩派」。或有識其詩約似女郎者，陳松齋（鑑）作「讀嶺南人詩絕句」，論隨山館詩云：「湖家故址番卿祠，粵秀風雲萬象奇，如此弘篇雄恣數，何容一句女郎詩。」其二云：「須識隨山善倚聲，紛綸絲雨亦恒情，柔情偶託風詩美，忍使瑣前也角尘。」其三云：「羊質輕蒙以虎皮，蹤夢難壯昔人疑，我懷若伸辭愈退，更是先生守道碑。」蓋瑔尤以詞名，與葉衍蘭、沈世良爲粵東三詞家，譚復堂（獻）所稱也，故松齋詩中及之。光緒十七年（一八九一）卒，陳寶箴（三立父）以古文名，作墓誌銘云：「晚歲羸病，就情墳史，奮勵述述，著書滿家，雋辭與官，究窺天人，儒學宗焉。」所著「隨山館集」、「無悶子」、「松瑔小錄」、「旅譚」、「尺牘」等書，皆有刻本；「番禺縣續志」著錄之。

江瑔，字玉泉，號子淵，石城縣人（今稱廉江），生於光緒十四年（一八八八），補縣學廩生。生平治學以刻苦爲主，卒業早稻田大學畢業，以參加革命，被選爲國會衆議院議員。惜不永年，一九一七年卒，才二十九歲。著有「讀子巵言」（商務印書館出版）、「詩經史」、「一姓爲古音考」、「山淵閣詩草」，又善寫小說，有「芙蓉淚」、「猿女」二種。

徐子遠與汪瑔，同爲前清總督、巡撫大幕之「沙」（昔人笑幕友與官吏爲沙僂風爐，兩者缺一不可。）汪瑔又爲粵東三詞家之一，徐之「擬雲閣詞」序，乞汪瑔作宜也。江瑔則少於汪瑔六十歲矣。

詩詞集（一）

過西灣　劉草衣

汗漫人間一夜譁，稽天還欲決科盈；橫流地豈容陳足，鼎殺秋如偃波兵；灌洞我深誰則覓，放開行僻竟何情？獨無明月憐風嘯，延佇灣西露白生。

琴潭山　黃中翼

山在桂林西郊下有洞淵然成潭水聲琤琮如鳴琴前有一岩石乳凝成石榻石琴奇景天生荔枝岩在其側

潭水可灌溉

紫玉環小山，石林開幽徑。山中一洞深，到此爲絕境。淵然有澄澈，波平面如鏡。洞頂溜瀝滴，潭中鑿相應，殷若鐘鳴琴，琮琮入清聽。水從石上流，潺潺合歌詠。靜賞靈泉音，坐憩幽窟性，信步覺前岩，勿須上梯蹬。石琴與石床，色如冰雪瑩。荔枝垂纍纍，形寫乳液孕。潭水邀山前，利更溥農政，流澤通南溪，灌溉三畏區。何處覓仙源，此中最幽邃，閑與老農居，桑麻話餘興。

浣溪沙　滄海樓

淡淡眉梢淺淺渦。蓮蕖扶起欲波波。未須團扇掩秋羅。　一且恐中人不及，堪羨且死奈郎何。伊州空唱斷腸歌。

浣溪沙　露鐵

癸亥歲與張左丞同客惠州豐湖每偶扁舟往來湖中小憩百花洲上

凹郭徒行嬾問車。闌然草閣布袍褸（陸放翁詩草閣布褸徒步老阡陌）。百花洲外雨晴餘。　鑿荼摘來邀客饌（蘇東坡詩豐湖有蘼蕪似可餉客烹）。渚菜誰遲趁人扶。南游何必定姑胥（吳郡志姑蘇一名姑胥）。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
奇鋒	PIONEER MYTH(下午一時)	美國馬尼拉	A 9	美輪
雪川丸	YUKIKAWA MARU(下午)	門司	B13	太平
岳州	YOCHOW(下午一時)	天津青島	B 5	太古
芝信吉	GIESSENKERK(上午十時)	歐洲新加坡	九龍倉橋	渣華
東平	TONG PENG(下午)	華北	油蔴地	大隆行
大之家	TIJUCA(下午一時)	馬尼拉	A 3	多利順

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
麥地臣來	MADISON LLOYD(下午)	亞丁歐洲	A 1	渣華
菲昌怡美利	NOREVERETT(下午)	新加坡加爾各答	B15	羅來
萬達喜根	VAN DER HAGEN(下午)	新加坡西非	B 3	渣華
三和碧琪	SAMUEL BAKKE(下午)	日本美國	A10	鐵行
士打利奧	STRAAT RIO(下午)	日本	A 4	渣華
御影山丸	MIKAGESAN MARU(下午)	美國加拿大	A 6	東洋

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
順泰	SHUN TAI	內地	A	捷順
嘉利寶	GARRY BANK	東南非	A 5	渣甸
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	日本	A	捷成
成貞丸	SEITEI MARU	日本	B	南方
亞馬遜丸	AMAZON MARU	日本	A	東來
比律賓	BOLESLAW BIERUT	歐洲新加坡	A 4	華夏
安妮	ARNE PRESTHUS	青島	B 2	華夏
恒信	JUNO	婆羅洲	油蔴地	澳洲
和星	STAR ARCTURUS	新加坡	A	[illegible]來
僑航	CHIAO HANG	高雄	油蔴地	大信
大寶康	TAIPOOHONG	新加坡檳榔嶼	油蔴地	順昌
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	A	[illegible]統
永德丸	EITOKU MARU	日本	B 8	[illegible]來

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
富來	ARAFURA	日本	九龍倉橋	鐵行
四川	SZECHUEN	汕頭	西環碼頭	太古
芝信吉	GIESSENKERK	華北日本	九龍倉橋	渣華
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	A 9	美輪
雪川丸	YUKIKAWA MARU	西貢	B13	太平

船期、飛機時刻、火車表一覽

飛機時刻

（如需了解有無臨時變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

高棉：金邊來，下午二時卅分到。

英國海外：東京來，下午三時到；仰光、倫敦來，下午五時廿五分到。

民航：台北來，上午十一時廿五分到。

國泰：加爾各答、仰光、曼谷來，下午二時十分到；東京來，下午二時四十五分到；馬尼拉來，晚上八時四十分到；新加坡、吉隆坡來，晚上十時四十五分到。

自航：東京、沖繩來，上午九時零五分到。

泛美：馬尼拉來，上午十一時；東京來，下午一時到；洛杉磯來，下午四時廿五分到。

菲航：馬尼拉來，下午四時十五分到。

瑞士：蘇黎世、日內瓦、開羅、曼谷來，中午十二時到。

印航：東京來，上午七時五十分到；孟買、曼谷來，上午九時廿分到。

泰國：東京、台北來，下午七時到。

今日離港班機

英國海外：往新加坡、倫敦，開下午三時四十五分；往東京，開下午六時十分。

民航：往東京、台北，開中午十二時卅分。

國泰：往曼谷、新加坡，開上午八時卅分；往馬尼拉，開下午三時卅分。

日航：往東京，開上午十時十分。

泛美：往馬尼拉、關島，開下午三時十五分；往曼谷、倫敦，開晚上十一時卅分；往舊金山、東京，開下午六時四十五分。

菲航：往馬尼拉，開下午五時。

印航：往曼谷、孟買，開上午十一時；往東京，開上午十一時。

越航：往西貢，開下午四時。

泰國：往曼谷，開上午十時。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午 1時26分	下午 4時21分	上午 8時20分	上午11時17分
下午 4時35分	下午 9時06分	上午 9時45分	下午 2時24分

（內地時間比香港夏季時間遲一個鐘頭）